

Schakuhnen

Sterberegister 1735–1766

(1736 – Kirchenjahr)

- 176 r. 1; 27.11.1735; des Aszmys Baltutten Stief-Sohn Kristups **Kuppraitis** in *Labben*;
2; 16.12.1735; des Dowid Mikkutaiten Schwester von Jäkischken;

1736

- (176 r.) 3; 15.1.; Behrend **Paulaitis**, ein Wirth von Wyzaiten;
4; 27.1.; Jurgis **Loze**, ein Wirth von Girgzden;
5; 3.2.; des Kristups **Sellowa** Söhnlein von Nauseeden;
6; 20.12.(1735); Andreas **Bochum**, ein Wirth aus der Parugel;
7; 24.12.(1735); Andrys Karlysen Ehefrau aus der Karkel;
8; 25.1.; des Jon **Piddrikaiten** Töchterlein aus der Karkel;
9; 30.1.; des Miks **Karlysen** Sohn; Karkel;
10; 20.2.; Jurgis **Krutins**, ein Wirth von Tirkszlen;
11; 4.2.; des Ensysen **Pallasdysen** Tochter von Tewellen;
12; 2.2.; Ensel **Mauricz**, ein Wirth von Wyzaiten;
13; 26.2.; Dowids **Mikkolaitis**, ein Wirth von Aznuggarn;
14; 10.3.; Gottfried Schaaren Ehegattin; Spucken; (*Die Verstorbene hieß „Ertdmuth Dambskin“*);
15; 5.3.; des Labbatek von Kuppfern Schwiegermutter Bergsze Diedzene;
16; 14.3.; des Dowid **Mikkutait** von Jäckischken Söhnlein;
17; 14.3.; Endrik Szwestysen Ehegattin; Wyzaiten;
18; 17.3.; des Dowid **Mikkutaiten** von Jäckischken anderes Söhnlein;
19; 17.3.; des Jurge Jodaiten Schwiegermutter Gryta Klimmene von Girgzden;

- 20; 18.3.; des Kristups Hakszels sen. Eheweib; Labben;
- 21; 23.3.; Ansys **Baltuttis**; ein Wirth von Tirkschlen;
- 22; 31.3.; Jurgis **Jauczus**; ein Wirth von Wyzaiten;
- 23; 23.4.; Anskis **Szwelnus** jun. von Spucken;
- 24; 24.4.; Kristups **Jodaitis**; ein Loßgänger von Mitzken;
- 25; 13.4.; Reggina **Hoppin**; ein Loßgängerin von Schilgallen;
- 26; 17.4.; Miks **Türkszlaitis**, ein Wirth von Spucken;
- 177 l. 27; 19.4.; Kristups **Dietszmonns**; junger Mensch; Schneider-Ende;
- 28; 25.4.; Barba Turkszlene; eine Wirthin von Spucken;
- 29; 15.5.; des Aszmys Powilaiten Eheweib von Spucken;
- 30; 18.3.; Busze **Kazimiraite**; eine alte Dienstmagd aus der Karkel;
- 31; 10.3.; Tochter des Jons **Piddrikaiten**; Karkel;
- 32; 20.3.; Katrina Karlene; alte Hauswirthin; Karkel;
- 33; 4.4.; Söhnlein des Kazimir **Barkoffsky**; Hirth; Karkel;
- 34; 14.4.; Barbe Skrabbene; alte Hauswirthin; Karkel; (*Die Verstorbene hieß mit Mädchennamen „Klowaite“*);
- 35; 15.4.; Töchterlein des Kristup **Macelaiten**; Karkel;
- 36; 16.4.; Griga **Skrabs**; alter Hauswirth; Karkel;
- 37; 17.4.; Töchterlein des Erdmonn **Kozakken**; Karkel;
- 38; 11.5.; Sohn des Michael **Kraussen**; Karkel;
- 39; 18.5.; Ehegattin des Johann Schencken; Pelletkalnen;
- 40; 20.5.; Eheweib des Mertin Girgzdisen; Schuderaiten;
- 41; 23.5.; Maryke Talmonene; Loßgängerin; Schilgallen; (*Die Verstorbene hieß mit Mädchennamen „Grittinaicze“*);
- 42; 25.5.; Mikkelis **Laggys**; Glöckner; Schackunen;
- 43; 16.6.; Söhnlein des Annussio **Ogaus**; Lebbeden;
- 44; 20.6.; Söhnlein des Kristup **Czekken**; Ludken;
- 45; 4.7.; Eheweib des Mikkell Pleiken; Aznuggarn; (*Die Verstorbene hieß „Urte Plonaite“*);
- 46; 23.7.; Maria, *alberne* Dienstbotin des Andreas Kuhraus; Schuderaiten;

- 47; 1.8.; Bergsze Laggene (Witwe) des Glöckners, Schackunen;
- 48; 15.8.; Mikelis **Szwelnus** jun.; Spucken;
- 49; 18.8.; Ehegattin des Heinrich Eiwillen; Schneider-End;
- 50; 19.8.; Töchterlein des Kristups **Brakutt** jun.; Schneider-End;
- 177 r. 51; 20.8.; Ansas **Elwingins**; Loßgänger; Schneider-End;
- 52; 25.8.; Töchterlein des (*Vorname nicht angegeben*) **Stobben**; (*Ort nicht angegeben*);
- 53; 8.9.; Söhnlein des Bertul **Klimmait**; (Ort unl.);
- 54; 9.7.; Miks **Bajors**; Karkel;
- 55; 30.8.; Eheweib des Aszmys Cziapaiten; in der Sklewite ersoffen; Karkel;
(*Die Verstorbene hieß „Elske Raudaite“*);
- 56; 13.9.; Söhnlein des Dowid **Ozaken**; Karkel;
- 57; 17.9.; Söhnlein des Mikkel **Ludken**; Schneider-End;
- 58; 17.9.; Söhnlein der Busze Grigalenen; Wyzaiten;
- 59; 18.9.; Busze Grigalene; selbst eine Loßgängerin, neml(ich) (sic!) die Mutter des Söhnleins; Wyzaiten;
- 60; 27.9.; Kristups **Jodaitis**; ein *Knabe* von (5) Jahren; Mitzken;
- 61; 29.9.; Töchterlein des Mikkel **Peteraiten**; Staltschen;
- 62; 30.9.; Söhnlein des Jurg **Szwelnen**; des Guddaiten Stief-Sohn; Spucken;
- 63; 2.10.; Urban **Bartsch**; ein Loßgänger; Akminischken;
- 64; 6.10.; Kristups **Pugel**; ein Knabe von 19 Jahren; Girgzden;
- 65; 7.10.; *Elske Brunkelaite*; Spucken;
- 66; 8.10.; Töchterlein des Kristup **Buddriken**; Kuppern;
- 67; 9.10.; Jurgis **Sausgalwis**; Loßgänger; Perkunen;
- 68; 17.10.; Töchterlein des Jurgis **Szwelnusen**; Spucken;
- 69; 18.10.; Söhnlein des Kristup **Susen**; Ludken;
- 70; 21.10.; Jurgis **Gailus**; Wirth; Wyzaiten;
- 71; 27.10.; Söhnlein des Kristup **Gawenen**; Jäckischken;
- 72; 20.8.; Töchterlein des Annussen **Pugellen** jun.; Girgzden;
- 73; 14.10.; Kristups **Szettelis**; Hauswirth; Karkel;

74; 4.11.; Töchterlein des Mikkel **Karszaiten**; Karkel;

75; 7.11.; Erdmann **Smikt**; Hauswirth; Karkel;

76; 21.11.; Töchterlein des Adom **Drezaiten**; Karkel;

77; 23.11.; Söhnlein des Jurg **Kalwaiten**; Karkel;

(1737 – Kirchenjahr)

178 l. 1; 2.12.(1736); Töchterlein des Heinrich Kuhr; Katrinikaiten;

2; 5.12.(1736); Jurgis **Warzis**; Wirth; Spucken;

3; 5.12. (1736); Söhnlein des Herrn Heinrich Wilhelm **Lehmann**; *Nauseden*;

4; 17.12.(1736); Töchterlein des Jon **Stancelaiten**; Tewellen; (*unklar, welches Töchterlein*)

5; 19.12. (1736); Eheweib des Maure Kentra; Spucken; (*Bei der Verstorbenen handelte es sich um Elske, verwitwete Ginnuttene*);

1737

(178 l.) 6; 11.1.; Miks **Stonaitis**; Haußwirth; Perkunen;

7; 10.1.; Töchterlein des Annussen **Grosen**; Tewellen;

8; 16.1.; Töchterlein des Mikkel **Gawenen**; Loßgängers; Aznuggarn;

9; 29.1.; Töchterlein des Ansen **Skerysen**; Loßgängers; Wyzaiten;

10; 15.2.; Jurgis **Susa**; Wirth; Spucken;

11; 21.2.; Eheweib des Johann Schorningk; Nauseden; (*Bei der Verstorbenen handelte es sich vermutlich um Regina, geb. Kohnin*);

12; 23.2.; Söhnlein des Mikkel **Kuppraiten**; Loßgängers; Rudden;

13; 24.2.; Söhnlein des Jurg **Szwelnusen**; des Guddaiten Stief-Sohn; Spucken;

14; 5.3.; Söhnlein der Busze **Warzen**; Spucken;

15; 19.3.; die alte Szule Griggulene; beim Labbatek; Kuppren;

16; 20.3.; Söhnlein des Kristups **Prusaiten**; Losg(ängers); Girgzden;

17; 20.3.; Tochter des Christian **Heinen**, Gärt(ers); Jodraggen;

18; 21.3.; Eheweib des Milkus Warnaiten; Wyzaiten; (*Die Verstorbene hieß mit Vornamen „Elske“, der Mädchennamen ist unbekannt*);

- 19; 21.3.; Ansa **Jodaitis**; Knecht; Jodischken;
- 20; 21.12.(1736); Söhnlein des seel(igen) Miks **Bajoren**; Karkel;
- 21; 9.1.; Söhnlein des Kazimir **Barkautzken**; Hirt; Karkel;
- 178 r. 22; 22.2.; Ehefrau des Miks Lazaiten; Karkel; (*Der Name der der Verstorbenen lautete „Annusze Kerwesaitte“*);
- 23; 25.3.; Maryke Krepszene, ein verwittibtes Hirten-Weib; Akminge;
- 24; 29.3.; Aszmys **Jodaitis**; Knabe; Mitzken;
- 25; 1.4.; Annussis **Gozaitis**, des Dowid Wallukaiten Knecht; Schackunen;
- 26; 1.4.; Gattin des Christian Schurtztuchen; Schuderaiten; (*Die Verstorbene hieß mit Vornamen „Anna Elisabeth“, der Mädchennamen ist unbekannt*);
- 27; 6.4.; Jons **Linkaitis**; Wirth; Schilgallen;
- 28; 14.4.; Ehefrau des Mertin Storesten; Nauseden;
- 29; 16.4.; Ehefrau des Hanß Dauen, Losgängers; Kuppren;
- 30; 22.4.; Söhnlein des Annussis **Mussulaiten**; Schneider-Ende;
- 31; 25.4.; Ehefrau des Mikkel Bresmonns; Tirkszlen;
- 32; 28.4.; Söhnlein des Christoph Albrecht **Krassen**; Spucken;
- 33; 28.4.; Söhnlein des Jacob **Reimers**; Tirkszlen;
- 34; 28.4.; Töchterlein des George **Fähndrichs**; Schilgallen;
- 35; 4.5.; Ehefrau des Jurgis Guddaiten; Spucken;
- 36; 5.5.; Reggina **Kallaminnaite**, Magd; Spucken;
- 37; 5.5.; Sohn des Christoph **Heidmanns**; Staltschen;
- 38; 7.5.; Annussis **Baltuttis**; Wirth; Perkunen;
- 39; 6.5.; Töchterl(ein) des Annussis **Endrutten**; Spucken;
- 40; 10.5.; Jons **Wassetzky**, Wirth; Jäckischken;
- 41; 10.5.; Töchterlein des Michael **Seltzen**; Jäckischken;
- 42; 10.5.; Töchterlein des Hanß **Dauen**; Kuppren;
- 43; 10.5.; Sohn des Kristups **Podzus**; Jodischken;
- 44; 10.5.; unehel(iches) Töchterlein der Anna **Hoppin**; Schilgallen;
- 45; 14.5.; Töchterlein des Herrn Gottfried **Schultzen**; Abscherey;

- 178a l. 46; 15.5.; Mutter der Ennikke Elwingene aus Schneider-Ende;
47; 18.5.; Söhl(ein) des George Heinrich **Bläsner** aus Abscherey;
48; 18.5.; Sohn des Jurge **Klisyzen** von Ludken;
49; 18.5.; Eheweib des Kristup Gailusen von Perkunen;
50; 19.5.; Söhl(ein) des George Heinrich **Blaesner** von Abscherey;
51; 19.5.; Eheweib des Ansel Jogminns, eines Gärtners aus Abscherey;
52; 20.5.; Aszmys **Mitzkaitis**, ein Wirth aus Schackunen;
53; 20.5.; Söhl(ein) des Kristups **Spudaiten** von Schneider-Ende;
54; 19.5.; Urte Szwelnene, eine Wirthin aus Spucken; (*Der Mädchenname der Verstorbenen war **Trinnytaite***);
55; 19.5.; Söhllein des Jurge **Szwelnus** aus Spucken;
56; 22.5.; Merczus **Mikkolaitis**, ein Wirth aus Labben;
57; 23.5.; Söhllein der Elske Baltuttene von Spucken; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „**Warszait**“*);
58; 23.5.; Sohn des Jurge **Pagal** von Labben;
59; 25.5.; Endrikkis **Lebbedaitis**, ein Gärtner von Katrinikaiten;
60; 29.5.; Eheweib des Kristup Buddrikken von Kuppren (*Die Verstorbene hieß Reggina „**Skalliszait**“*);
61; 29.5.; Eheweib des Anskis Mitzkaiten von Mitzken;
62; 30.5.; Stieftochter des Michael **Heinen** von Diedzen;
63; 30.5.; George **Urban**, ein Wirth aus Jäckischken;
64; 31.5.; des Jurge **Szwelnusen**, des Jurge Guddaiten Stief-Sohn, Söhl(ein) von Spucken;
65; 1.6.; H(err) Christoph **Meding**, ein Cöllmer von Schuderaiten;
66; 1.6.; Söhllein des Mikkal **Kuppraiten**, eines Gärtners aus Rudden;
67; 4.6.; Töchterl(ein) des Anskis **Kelnoraiten** von Schneider-Ende;
68; 9.6.; Töchterlein des Johann **Gluthen** von Abscherey;
69; 11.6.; ebendesselben (= *Jacob **Gluthen***) Töchterl(ein);
70; 12.6.; ältester Sohn des Dowid **Kiaucken** von Staltschen;
71; 15.6.; Sohn des Kubs **Puraiten** von Lebbeden;

- 178a r. 72; 2.5.; Söhnlein des Krizzas **Macelaiten** aus der Karkel;
73; 25.4.; Jon **Baltuttis**, ein *Haus*-Wirth aus Trommischen (*ersoffen*);
74; 20.5.; Söhnlein des Hans **Krunnysen**, eines Gärtners aus Graszten;
75; 25.4.; Jons **Piddrikaitis**, ein Haus-Wirth aus der Karkel;
76; 21.5.; Söhnlein des Kubs **Pauraiten**, eines Loßgängers; *ibid(em)* (= *Karkel*);
77; 24.5.; Weib des Jurge Abromaiten, eines Losgängers; *ibid(em)* (= *Karkel*);
78; 5.6.; die alte Busze **Joniszkaite**, eine Loßgängerin, *ibid(em)* (= *Karkel*);
79; 5.6.; Söhl(ein) des Annussis **Jokszysen** aus Trommischen;
80; 30.6.; Jurgis **Jodaitis**, ein Wirth aus Girgzden;
81; 30.6.; Tochter der Urte Perkunaitenen aus Schilgallen;
82; 2.7.; H(err) David **Gebhart** aus Staltschen, ein gewesener Exekutante bei dem Kuckerneeseschen Amt;
83; 4.7.; Söhl(ein) (des) Miks **Peteraiten** aus Wyzaiten;
84; 7.7.; Söhnlein des Lole **Lewensky**, eines Loßgängers aus Abscherey;
85; 12.7.; Söhl(ein) des Jon **Pretzen** von Perkunen;
86; 12.7.; Tochter des Lole **Lewensky**, eines Loßgängers von Abscherey;
87; 15.7.; Adoms **Zentiks**, ein Wirth von Staltschen;
88; 17.8.; unehl(iches) Söhl(ein) der Ennikke **Zentikkaiten** aus Schuderaiten;
89; 26.8.; unehl(iches) Töchterl(ein) der Gryta **Lebbedaiten** aus Katrinikaiten;
90; 26.8.; Töchterlein der Elske Baltuttenen von Spucken, ersoffen;
91; 23.8.; Söhl(ein) des Dowid **Mikkutaiten** von Jäckischken;
92; 24.8.; Eheweib des Kristup Brakutten sen., eines Losgängers von Schneider-Ende;
93; 1.9.; Eheweib des Annussis Labbaiten von Jodischken; (*Die Verstorbene hieß mit Vornamen „Gryta“, der Mädchennamen ist unbekannt*);
94; 4.9.; Töchterl(ein) des Endrikis **Dyneraiten**, Karszysen Knechts aus Wyzaiten;
95; 11.9.; Söhl(ein) des Annussis **Bigga** aus Kuppren;
96; 12.9.; Söhl(ein) des Jurge **Lenkait** aus Akminischken; an den *Pocken*;
97; 13.9.; Tochter des Heinrich **Richarten** aus Katrinikaiten; an den *Pocken*;

- 98; 19.9.; Söhl(ein) des Aszmys **Patkaiten** von Akminischken; an den Pocken;
- 99; 20.9.; Töchterl(ein) des Dowid **Gozens** *ibid(em)* (= *Akminischken*); an den Pocken;
- 179 l. 100; 8.6.; Töchterl(ein) (des) Joze **Mikkolaiten** von Karkel;
- 101; 8.7.; Töchterl(ein) des Dowid **Kurszait**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 102; 13.7.; Jurgis **Purkus**, ein Loßgänger von Trömmischen;
- 103; 14.9.; Petras **Toleikis**, der Glöckner aus Karkel;
- 104; 11.10.; Töchterl(ein) des Erdman **Labbatek** aus Kuppren; an den Pocken;
- 105; 15.10.; Söhl(ein) des Jurge **Mikkutaiten** aus Tirkszlen; an den Pocken;
- 106; 5.11.; Sohn des Mertin **Labbaiten** von Jodiszken;
- 107; 6.11.; Stief-Söhl(ein) des Jurge **Seidoken** von Wyzaiten;
- 108; 6.11.; Töchterl(ein) des Mertin **Paulins** von Spucken;
- 109; 7.11.; H(err) Christian **Kühnapel** von Katrinikaiten;
- 110; 8.11.; (das) andere Töchterl(ein) des Mertin **Paulins** von Spucken;
- 111; 14.11.; Söhl(ein) des Kristup **Krutins** von Tirkszlen;
- 112; 21.11.; Söhl(ein) des Mikkel **Kraczus**, eines Loßg(ängers) von Tirkszlen;
- 113; 25.11.; Töchterl(ein) des Milkus **Bresmonns**, *ibid(em)* (= *Tirkszlen*);
- 114; 27.11.; Annusze Mazuttene, eine Loßgängerin aus Karkel;
- 115; 28.10.; Töchterl(ein) des Albrecht **Müllers** von Augsteglin;
- 116; 28.10.; Michael **Krause**, ein Wirth aus Karkel;
- 117; 29.10.; Grigas **Kalwaitis**, ein alter Wirth, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 118; 14.11.; Albrekts **Limons**, Schwiegersohn des Anskis Szibburis, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 119; 27.11.; die Fr(au) Gertraut **Gebhartin** aus Schackunen selbst; diese Leiche aber muß schon in das 1738sche Jahr gerechnet werden;

(1738 – Kirchenjahr)

- (179 r.) 1; 2.12.; Söhl(ein) des Annussis **Laszaiten** von Girgzden;
- 2; 3.12.; Töchterlein des Tumszus **Czekken** von Staltschen;
- 3; 5.12.; Söhl(ein) des Meister-Müllers Jochim **Röls** von Spucken; an den Pocken;
- 4; 7.12.; Bergsze Kairene, eine Loßgängerin von Labben;
- 5; 9.12.; Söhl(ein) des Jurgis **Prusaitis** aus Girgzden;
- 6; 10.12.; Söhl(ein) des Meister-Müllers Jochim **Röls** aus Spucken; (*Der Eintrag scheint unklar: Die Eheleute Röl hatte am 17.6.1737 geheiratet, der Sohn war einen Monat später geboren worden. Angesichts des Eintrags Nr. 3 vom 5.12.1737 über den an den Pocken gestorbenen Sohn könnte es sich fragen, welchen zweiten Sohn es gegeben haben soll; da andererseits aus dem Trauvermerk hervorgeht, dass die Eheleute schon zwei vorehelich geborene Kinder hatten – auch wenn diese aus dem Taufregister nicht hervorgehen –, mag hierin die Erklärung liegen*);
- 7; 10.12.; Söhl(ein) des Michael **Urbans** aus Jäckischken; an den Pocken;
- 8; 11.12.; Söhl(ein) des Anskis **Baltutten** von Rudden; an den Pocken;
- 9; 14.12.; Söhl(ein) des Kristup **Gawenen** von Jäckischken; an den Pocken;
- 10; 22.12.; Töchterlein des Erdmon **Pagals** von Rudden; an den Pocken;
- 11; 22.12.; Töchterlein der Wittibe Ennikke Elwingerenen, *e(iner)* Loßg(ängerin) von Schneider-Ende;
- 12; 24.12.; Töchterl(ein) des George **Dauen**, eines Loßg(ängers) von Jäckischken; an den Pocken;
- 13; 26.12.; Söhl(ein) des Daniel **Urbans** von Jäckischken; an den Pocken;
- 14; 28.12.; Söhl(ein) des Kristups **Pagals** von Spucken; an den Pocken;
- 15; 30.12.; unehl(iches) Söhl(ein) der Hure Ennikke **Bendikaiten** aus Spucken; an den Pocken;

1738

- (179 r.) 16; 1.1.; Ehefrau des Tumszus Trinnyten von ebendasselbst (= *Spucken*);
17; 4.1.; Tochter des Mikkel **Kraczus**, eines Loßgängers von Tirkszen; an den Pocken;
18; 5.1.; Töchterl(ein) des Aszmys **Szwelnus** von Spucken; an den Pocken;
- 179a l. 19; 8.1.; Ehefrau des Kristup Simmaiten aus Schilgallen; (*Die Verstorbene hieß „Elske Ludkaite“*);
20; 10.1.; Söhl(ein) der seel(igen) Urte Szwelnenen aus Spucken; an den Pocken; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Trinnytaite“*);
21; 16.1.; Söhl(ein) des Mikkel **Pleiken** aus Aznuggarn;
22; 19.1.; uneh(liche) Tochter der Hure Ennusze **Grosaiten** aus Girgzden;
23; 20.1.; (das) zweite Söhl(ein) des Mikkel **Pleiken** aus Aznuggarn;
24; 5.2.; Töchterl(ein) des Jurge **Jodaiten** aus Jodischken;
25; 28.1.; Ehegattin des George Kurau von Perkunen;
26; 1.1.; Katryna Trömmischene, eine Wirthin aus Trömmischen;
27; 11.1.; Jurgis **Paulaitis**, ein alter Wirth aus der Karkel;
28; 16.1.; Söhl(ein) des Krizzas **Mokis**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
29; 2.2.; Söhl(ein) des Jurge **Kalwaiten**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
30; 5.2.; Dowid **Dragunaitis**, ein alter Wirth, *ibid(em)* (= *Karkel*);
31; 1.2.; Ehefrau des Schultzen Jon Delins, *ibid(em)* (= *Karkel*);
32; 14.3.; Töchterl(ein) des Jon **Baltutten**, eines Loßg(ängers) aus Spucken;
33; 14.3.; Kristups **Hakszelis** sen., ein alter Wirth aus Labben;
34; 15.3.; die alte Gryta Palkene, eine Loßgängerin aus Perkunen;
35; 23.3.; Söhl(ein) des Annussis **Powilaiten** aus Aznuggarn;
36; 31.3.; Töchterl(ein) des Erdmann **Massalsken**, *e(ines)* Loßg(ängers) aus Staltschen; an den Pocken;
37; 31.3.; Sohn Tumszus des Ensel **Bernoten** aus Wyzaiten;
38; 12.4.; Stief-Tochter des Annussis **Bigga** aus Kuppren;
39; 27.4.; Tochter des Annussis **Markszaiten** aus Girgzden; in der Akkel ersoffen;

- (179a r.)40; 28.4.; die alte Anna **Dauin**, eine Wittwe von Jäckischken;
- 41; 8.5.; Annussis **Laszaitis**, ein Wirth aus Girgzden;
- 42; 24.5.; Söhl(ein) des Jon **Stikklus**, eines Gärtners von Katrinikaiten;
- 43; 12.4.; Gryta Wannagene, eine Wirthin aus der Karkel;
- 44; 12.4.; Maryke Smiktene, eine Wirthin, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 45; 13.4.; Jurgis **Abromaitis**, ein Loßgänger, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 46; 24.4.; Töchterl(ein) des Miks **Naggaiten**, eines Loßg(ängers), *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 47; 9.5.; Töchterl(ein) des Miks **Burgmistren**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 48; 9.6.; Söhl(ein) des Paule **Dijoken** aus Spucken;
- 49; 26.6.; Töchterl(ein) des Aszmys **Szwelnus** von ebendasselbst (= *Spucken*);
- 50; 28.6.; Söhl(ein) des Martin **Kuren** aus Schuderaiten;
- 51; 8.7.; Stief-Tochter des Maure **Storims** aus Jodischken;
- 52; 10.8.; Ehgattin des Martin Zumm von Schuderaiten;
- 53; 11.8.; Söhnlein des Anskis **Dannullen** von Spucken;
- 54; 13.8.; Söhl(ein) des Christian **Kohns** aus Tirckschlen;
- 55; 26.8.; Söhl(ein) des Jurge **Medings** aus Schilgallen; eroffen;
- 56; 27.5.; beide Söhl(ein) als Zwillinge des Dowid **Smikten** von Karkel;
- 57; 4.6.; Söhnlein des Adams **Drezaiten**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 58; 13.6.; Jurgis **Widrus** (besser: **Naggaitis**), ein Wirth, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 59; 13.6.; Eheweib des Lole Lewensky, *e(ines)* Gärtners von Abscherey; (*Die Verstorbene hieß „Elske Gessaite“*);
- 60; 14.6.; Indrus **Kalledaitis**, ein Wirth aus d(er) *Karkel*;
- 61; 26.6.; Töchterl(ein) des Wilhelm **Heinen** aus Diedzen;
- 62; 23.10.; Töchterl(ein) des Heinrich (unl.) von Abscherey;
- 63; 25.10.; Töchterl(ein) des Martin **Plowa** von Akminischken;
- 64; 29.10.; Töchterl(ein) des Mertins **Tirkszlaiten** von Tewellen;
- 65; 6.11.; Töchterl(en) des Kristup **Susen** von Ludken;
- 66; 7.11.; Töchterl(ein) des Michael **Seltzen** aus Jäckischken;

- 180 l. 67; 20.9.; Söhl(ein) des Miks **Lazaiten** aus der Karkel;
 68; 16.11.; Söhl(ein) des Jon **Stanselaiten** aus Tewellen;
 69; 16.11; Ehgattin des George Urbans von Parugel;

(1739 – Kirchenjahr)

- 180 l. 1; 11.12.; Sohn des Albins **Bendiks** von Spucken;
 2; 22.12.; Eheweib des Mikkel Kliszysen aus Lutken;
 3; 23.12.; Söhl(ein) des Kristup **Szokkol** von Spucken;
 4; 28.12.; Töchterl(ein) des Jurgis **Mikkutaiten** von Tirkszlen;

1739

- (180 l.) 5; 16.1.; Töchterl(ein) des Kristup **Rimmen** von Spucken;
 6; 18.1.; Miks **Dowidaitis**, ein Wirth von Spucken;
 7; 29.1.; Tochter des Michael **Launerts** von Augsteglin;
 8; 1.2.; Söhllein des Christian **Heinen**, eines Loßgängers von Kuppren;
 9; 19.2.; Söhl(ein) des Mikkelis **Waldzus** jun., *ibid(em)* (= *Kuppren*);
 10; 12.1.; Urte Stanczene, eine Loßgängerin aus der Karkel;
 11; 3.2.; Söhl(ein) des Jurge **Kalwaiten**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
 12; 12.3.; Töchterl(ein) des Mikkel **Storims** von Wyzaiten;
 13; 12.3.; Kristups **Rimmaitis**, ein alter Wirth von Spucken;
 14; 13.3.; Töchterlein des Endrik **Jodaiten** von Aznugarn;
 15; 17.3.; Eheweib des Merczus Grosen von Tewellen;
 16; 31.3.; Miks **Geldzaitis**, ein alter Wirth u(nd) Warth aus Nauseeden;
- (180 r.) 17; 7.4.; Aszmys **Tumaitis**, ein Wirth aus Mitzken;
 18; 12.4.; Killus **Kuppraitis** sen., ein alter Wirth aus Jodischken;
 19; 26.4.; Jurgis **Guddaitis**, ein alter Wirth aus Spucken;
 20; 3.5.; Töchterl(ein) des Annussis **Kiauken** aus Wyzaiten;
 21; 10.5.; Töchterl(ein) des Ansas **Blindinaiten** aus Aznuggarn;
 22; 18.5.; Söhl(ein) des Kristups **Krutins** von Tirkszlen;

- 23: 7.4.; Söhnlein des Martin **Jankowsky**, eines päbstschen Loßgängers und Hirten aus der Karkel;
- 24: 24.4.; Szule Baltuttene, eine Haus-Wirthin von Trommiszen;
- 25: 5.5.; Söhnlein des Kristup **Karlysen** aus der Karkel;
- 26: 4.6.; Mikkelis **Mikkaitis**, ein Wirth aus Mitzken;
- 27: 18.6.; Milkus **Oszpaltis**, ein Wirth von Akminischken;
- 28: 19.6.; Ehweib des Kristups Lolaiten aus Tirkszlen;
- 29: 28.6.; Töchterl(ein) des Kristups **Brakutten**, eines Loßgängers von Schneider-Ende;
- 30: 4.7.; Söhl(ein) des Hans **Dauen**, eines Knechts aus Wyzaiten;
- 31: 19.7.; Söhl(ein) des Mikkal **Bernoten** von Mitzken;
- 32: 15.7.; Sohn der Wittwe **Pugellen**, einer Gärtnerin von Jakkiszken;
- 33: 24.7.; Töchterl(ein) der Wittwe Oszpaltenen aus Akminischken; (*Der Name der Verstorbenen lautete „Bergsze Greinaite“*);
- 34: 25.7.; Ehweib Barbe des Dowid Smikten aus der Karkel, Barbe;
- 35: 1.9.; Mikkelis **Reinys** sen., ein Wirth aus Labben;
- 36: 23.5.; Söhl(ein) des Jon **Kozaken** aus der Karkel;
- 37: 9.6.; ältester Sohn des Warthen Aszmys **Ruddysen** von Trömmischen;
- 38: (Eintrag durchgestrichen);
- 39: 12.9.; Jons **Kozaks**, ein Wirth;
- 40: 19.9.; Söhnlein des George **Trudrung** von Schuderaiten;
- 181 l. 41; 3.10.; Mikkelis **Pagal**, ein Wirth aus Jodischken;
- 42; 9.10.; Töchterl(ein) des Michael **Stassel**, eines Gärtners, von Perkunen;
- 43; 31.10.; Ennikke Paulinene, ein(e) Wirthin aus Spucken; (*Die Verstorbene hieß mit Mädchennamen „Grigalaite“*);
- 44; 3.11.; unehl(iches) Söhl(ein) der Maria **Frantzin** von Katrinikaiten;
- 45; 4.11.; Söhl(ein) des Jurge **Lenkaiten** von Akminiszken;
- 46; 9.11.; Töchterl(ein) des Mikkelis **Peteraiten** aus Staltschen;
- 47; 15.11.; Johann George **Schultz**, ein alter Wirth aus der Karkel;

(1740 – Kirchenjahr)

- (181 l.) 1; 24.11.; Töchterl(ein) des Tumszus **Labbaiten** von Tirkszlen;
2; 25.11.; Söhl(ein) des Maure **Storimmen** aus den *Masseln* von Jodischken;
3; 29.11.; Ehweib des Kristups Susen aus Lutken; (*Die Verstorbene hieß „Elske Podzait“*);
4; 1.12.; Friedrich **Krampe**, ein Wirth von Schuderaiten;
5; 4.12.; Töchterl(ein) des Endrik **Bartuzzen** von Tewellen;
6; 5.12.; Töchterl(ein) der Loßgängerin Bergsze Jeksene aus Schneider-Ende;
7; 26.11.; Töchterl(ein) des Dowid **Czaken** aus der Karkel;
8; 17.12.; Sohn des Kristup **Podzus** aus Jodischken;
9; 22.12.; Endrikkis **Stanselaitis**, ein alter Wirth aus Spucken;
10; 24.12.; Endrikkis **Szwostys**, ein alter Wirth aus Wyzaiten;
11; 24.12.; Töchterl(ein) des Annussis **Pugels** jun. von Girgzden;
12; 26.12.; Annussis **Buddriks**, ein alter Wirth aus Kuppen;

1740

- (181 r.) 13; 6.1.; Söhl(ein) des Herrn (unl.) **Schiebels** von Ibenhorst; (*Die Vorlage weist in der rechten oberen Ecke eine Beschädigung auf, sodass der Vorname des Kindesvaters – er lautete übrigens „Paul Nicolaus“ – hier nicht lesbar ist*);
14; 6.1.; Söhl(ein) des Jurge **Jonizkait**, Loßgängers aus Perkunen;
15; 15.1.; Sohn des Endrikkis **Linaiten** aus Graszten;
16; 18.1.; Ennikke Kraczene, eine alte Wittib u(nd) Loßgängerin aus Staltschen;
17; 18.1.; Tumszus **Macaitis**, Päbstler, *ibid(em)* (= *Staltschen*);
18; 19.1.; Sohn des Friedrich **Beyers** aus Perkunen;
19; 21.1.; anderer Sohn des Kristups **Podzus** aus Jodischken;
20; 22.1.; Ehweib des Dowid Oszpalten aus Wyzaiten;
21; 22.1.; Söhl(ein) des Endrik **Grigalaiten** aus Mitzken;
22; 23.1.; Söhl(ein) des Annussis **Powilaiten** aus Aznuggarn;
23; 24.1.; Milkus **Ludkus**, ein alter Wirth aus Lutken;

- 24; 25.1.; Söhl(ein) des Mertin **Buzkis** aus Akminischken;
- 25; 1.2.; Kristups **Mikkaitis**, ein Wirth aus Kuppren;
- 26; 8.2.; Annussis **Ogus**, ein Wirth aus Lebbeden;
- 27; 20.2.; Töchterl(ein) des Christian **Heinen** von Schuderaiten;
- 28; 20.2.; Töchterl(ein) des Ansa **Czekken** von Perkunen;
- 29; 26.2.; Söhl(ein) des Christian **Heinen** von Schuderaiten;
- 30; 2.3.; Bergsze **Simmaite** aus Aznuggarn, Schwägerin des Ansa Blindinaiten;
- 31; 2.2.; Erdmonns **Mikkeliszkis** oder **Kozaks**, ein alter Wirth aus Karkel;
- 32; 10.2.; Maryke Bunkaitene, eine alte Wirthin, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 33; 20.3.; Eheib des Aszmys Pagals von Perkunen; (*Die Verstorbene hieß „Barbe Markszaité“*);
- 34; 26.3.; Jurgis **Narruttis**, ein Knecht aus Tewellen;
- 35; 26.3.; Töchterl(ein) des Daniel **Urbans** aus Jäckischken;
- 182 l. 36; 26.3.; Söhllein des Mikkel **Bruzzaiten** aus Karkel;
- 37; 28.3.; Friedrich **Beyer** von Perkunen;
- 38; 30.3.; Stief-Sohn des Johann **Preussen** aus Mitzken;
- 39; 31.3.; Eheib des Aszmys **Baltutten** von Labben;
- 40; 3.4.; Töchterl(ein) des Mennoniten Peter **Pauls** von Schuderaiten;
- 41; 5.4.; Ennikke Paulaitene, eine alte Wittwe und Haus-Wirthin aus Wyzaiten;
- 42; 7.4.; Catharina **Beyerin**, eine alte Wittwe und Haus-Wirthin von Perkunen;
- 43; 11.4.; Töchterl(ein) des Annussis **Baltutten** von Labben;
- 44; 12.4.; Schwager des Mertin **Kairysen** von Akminge;
- 45; 14.4.; Sohn des Kristups **Jodaiten** von Staltschen;
- 46; 16.4.; Töchterlein des Milkus **Warnaiten** von Wyzaiten;
- 47; 17.4.; Jons **Baltuttis**, ein Loßgänger von Tewellen;
- 48; 2.5.; Elske Aszmonaitene, ein(e) alte Loßgängerin von Spucken;
- 49; 4.5.; Söhl(ein) des Christoph **Weissen**, eines Loßgängers aus Jäckischken;
- 50; 14.5.; H(err) George Heinrich **Bläsner**, ein Cöllmischer Haus-Wirth aus Abscherey;

- 51; 15.5.; Söhl(ein) des Endrik **Bartuzzen** aus Tewellen;
- 52; 18.5.; Johann **Ogelait**, ein alter getagter Loßgänger aus Schilgallen;
- 53; 20.5.; Ehegattin des Johann (unl.) von Akminge;
- 54; 21.5.; Szule Zentikkene, eine alte Wittwe und Haus-Wirthin aus Staltschen;
- (182 r.) 55; 22.5.; ältester Sohn des Ansas (unl.) aus Akminischken; (*Der Eintrag ist am Rand abgeschnitten, sodass vom Nachnamen des Verstorbenen nur die ersten Buchstaben „Pu-“ – vermutlich „Pura“ – lesbar sind;*)
- 56; 27.5.; Milkus **Ludkus**, ein junger Haus-Wirth von Lutken;
- 57; 28.5.; Busze Lutkene, eine alte Wittwe und Haus-Wirthin von Lutken;
- 58; 8.5.; Söhl(ein) des Heinrich **Jonischkaiten**, eines Gärtners, aus Trommischen;
- 59; 15.4.; Johann **Gronwald**, ein Hirte aus Akminge;
- 60; 26.5.; Söhl(ein) des Tumszus **Zizdraiten**, eines Loßgängers aus Karkel;
- 61; 27.5.; Sohn des Kristups **Roczysen**, eines Loßgängers aus Karkel;
- 62; 29.5.; Aszmys **Szmaul**, ein alter Haus-Wirth, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 63; 4.6.; Eheweib des Hans Pugelen, eines Knechts aus Spucken;
- 64; 12.6.; die Hure Catharina aus Lebbeden; (*Bei der Verstorbenen dürfte es sich um Katryne **Dywinaite** gehandelt haben*);
- 65; 1.7.; Schwester des Kristup **Pleiken** aus Nauseeden;
- 66; 6.7.; Jurgis **Merczaitis**, ein alter Wirth aus Jakkiszken;
- 67; 7.7.; Jons **Pretz**, ein Wirth aus Perkunen;
- 68; 29.6.; Töchterl(ein) des Herrn Förster **Schiebels** von Ibenhorst;
- 69; 11.7.; Christian **Breyer**, ein Musquetir von der Memelschen Garnison, in der *Alga* eroffen;
- 70; 24.7.; Töchterlein des Kristup **Pretzen** von Spucken;
- 71; 26.7.; Balsys **Pretz**, ein Unverehlichter aus Perkunen;
- 72; 2.8.; Söhl(ein) des Petrs **Toleiken**, eines Gärtners aus Nauseeden;
- 73; 4.8.; Söhl(ein) des Herrn George **Trudrung**, *ibid(em)* (= *Nauseeden*);
- 74; 21.8.; Schwester des Dowid **Nikklowaiten** aus Perkunen;

75; 22.8.; Elske Geldzene, eine alte Wittwe u(nd) Haus-Wirthin aus Nauseeden;

76; 30.8.; Tumszus **Paulaitis**, ein junger Unverheyratheter Mensch aus Wyzaiten;

- 183 l. 77; 8.9.; ältester Sohn des Johann **Schencken** aus Keschkalnen;
- 78; 21.9.; Söhl.(ein) des Mikkel **Cibbetaiten** aus Wyzaiten;
- 79; 2.9.; Töchterlein des Glöckner Annussis **Trommiszaiten** aus Karkel;
- 80; 7.9.; Söhllein des Mikkel **Bruiszaiten**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 81; 11.10.; Milkus **Pugel**, ein junger ehloser Mensch aus Girgzden;
- 82; 17.10.; unehl(iches) Töchterlein der verstorbenen Katharina aus Perkunen;
- 83; 23.10.; Jokubs **Zimuntaitis**, ein Päbstler aus Schilgallen;
- 84; 24.10.; Anskis **Dannullis**, ein Haus-Wirth aus Spucken;
- 85; 31.10.; Maria **Stoltzin** aus der Karkel;
- 86; 10.11.; Töchterl(ein) des Dowid **Kurszaiten** aus Karkel, ertrunken;
- 87; 14.11.; Töchterlein des Miks **Purkus**, *ibid(em)* (= *Karkel*);

(1741 – Kirchenjahr)

- 183 l. 1; 8.12.; Töchterl(ein) des Jon **Stanselaiten** von Tewellen;
- 2; 9.12.; Töchterlein des Annussis **Pugelen** jun. aus Girgzden;
- 3; 11.12.; Söhl.(ein) des Michael **Balck** von Rewellen;
- 4; 8.12.; Anskis **Joniszkaitis**, ein junger Wirth aus der Karkel;
- 5; 15.12.; ehel(iches) Söhl(ein) der Maryke **Dannulaite** aus Schilgallen;
- 6; 17.12.; Töchterl(ein) des Endrik **Klatszkus** aus Wyzaiten;
- 7; 20.12.; Ehgattin des Meister Martin Langen von Schuderaiten;

1741

- (183 r.) 8; 2.1.; Gryta (unl.), ein(e) alte betagte Wittwe aus Perkunen; (*Der Eintrag ist am Rand „abgeschnitten“, sodass vom Nachnamen der Verstorbenen nur die ersten Buchstaben „Sto-“ lesbar sind*);

- 9; 9.1.; Gryta Lankene oder besser Paulaitene, eine alte Wirthin und Wittwe aus Karkel;
- 10; 12.1.; Szule Dragunaitene, eine alte Wirthin und Wittwe, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 11; 16.2.; Urte Szettelene, eine alte Wirthin und Wittwe, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 12; 18.2.; Tochter des Jurge **Wazna** von Graszten;
- 13; 23.2.; Busze Staugene, eine alte Wirthin und Wittwe aus Tewellen;
- 14; 24.2.; Endrikkis **Grigalaitis**, ein Wirth aus Mitzken;
- 15; 5.3.; Söhnlein des Kristup **Paulaiten** aus Wyzaiten;
- 16; 7.3.; Söhl(ein) des Mikkel **Kuppraiten** aus Jodiszken; an den Pocken;
- 17; 22.3.; Busze Maskolene, eine alte Wirthin u(nd) Wittwe aus Staltschen (*Die Verstorbene hieß mit Mädchennamen „Szlopsznaite“*);
- 18; 25.3.; Endrikkis **Waldzus** oder besser **Klimmaitis** sen., ein alter Wirth aus Kuppren;
- 19; 30.3.; Ehgattin des Heinrich Heidecken von Perkunen;
- 20; 2.4.; Catharina **Gregerin**, eine Dienstbotin von Schuderaiten;
- 21; 2.4.; Busze Czeidene, eine alte Wirthin aus Nauseeden;
- 22; 4.4.; unehl(iche) Tochter der Huren Gryta **Jodaite** aus Girgzden;
- 23; 6.4.; Eheweib des Joze Rusysen von Spucken;
- 24; 7.4.; Tochter der Urte **Grigalaite** aus Mitzken;
- 25; 12.4.; ältester Sohn des Peter **Czesnaiten** aus Schackunen;
- 184 l. 26; 15.4.; 26.5.; ältester Sohn des Aszmys **Stubbren** von Wyzaiten;
- 27; 16.4, Söhl(ein) des Kristion **Brinkaten** aus Ibenhorst; an den Pocken;
- 28; 20.4.; Mikkelis **Sellowa**, ein Wirth aus Staltschen;
- 29; 21.4.; Ebweib des Anskis Krutinaiten von Girgzden; (*Die Verstorbene hieß mit Vornamen „Agutte“, der Mädchennamenname ist unbekannt*);
- 30; 22.4.; Mutter des Schusters Peter **Augustin** von Abscherey;
- 31; 28.4.; Kazimir **Joderka**, ein Päßtler u(nd) Loßgänger von Schilgallen;
- 32; 28.4.; Aszmys **Jodaitis**, ein ehloser u(nd) halbwahnsinniger Mensch aus Jodischken;

- 33; 29.4.; ältestes Töchterlein des Herrn Förster (*Vorname nicht angegeben*)
Schiebels von Ibenhorst;
- 34; 29.4.; unehl(iches) Töchterlein der Hure Ennikke Elwingerene von
 Staltschen;
- 35; 30.4.; Ehweib des Endrik Kulins, eines Loßgängers aus Tirkszlen;
- 36; 5.5.; Töchterlein des Erdmonns **Laggysen** von Labben;
- 37; 11.5.; Ehweib des Kristup Stonaiten von Perkunen;
- 38; 14.5.; Söhnlein des Kristups **Jodaiten** von Staltschen;
- 39; 15.5.; Mikkelis **Kuppraitis**, ein Gärtner von Abscherey;
- 40; 16.5.; Töchterlein des Mikkel **Waldzus** von Kuppren;
- 41; 18.5.; Töchterlein des Kristups **Susen** von Ludken; an den Pocken;
- 42; 20.5.; Sohn der Bergsze **Puttinaitenen**, einer Loßgängerin aus Staltschen;
- 43; 24.5.; Mikkelis **Uzpurwis**, ein Loßgänger u(nd) Wittwer aus *Akminge*;
- 44; 20.5.; Söhl(ein) des Johann **Heinen**, eines Gärtners aus Kuppren;
- 45; 25.5.; erwachsener Sohn Wallutis des Hans **Sellenaiten** aus Jodischken;
- (184 r.) 46; 26.5.; unehl(iches) Söhl(ein) der Huren Ennusze **Grosait** von Girgzden;
 an den Pocken;
- 47; 2.4.; Söhnlein des Jon **Skrabben** aus Karkel; an den Pocken;
- 48; 18.4.; Söhl(ein) des Jurge **Skrabben**, *ibid(em)* (= *Karkel*); an den Pocken;
- 49; 18.4.; Töchterlein des Aszmys **Cziapaiten**, *ibid(em)* (= *Karkel*); an den
 Pocken;
- 50; 4.5.; Töchterlein des Jurge **Ignoten**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 51; 6.5.; Töchterlein des Miks **Kalwaiten**, *ibid(em)* (= *Karkel*); an den Pocken;
- 52; 7.5.; Söhnlein des Kristups **Karlysen**, *ibid(em)* (= *Karkel*); an den Pocken;
- 53; 11.5.; Töchterl(ein) des Endrik **Grasztaiten** aus Parungel;
- 54; 13.5.; Söhnlein des Hans **Tumaiten** aus Karkel; an den Pocken;
- 55; 19.5.; 2tes Söhnlein ebendesselben **Tumaiten**, *ibid(em)* (= *Karkel*); an den
 Pocken;
- 56; 4.6.; Annussis **Mussulaitis**, ein Wirth aus Schneider-Ende;
- 57; 7.6.; Töchterlein des Annussis **Bigga** aus Kuppren;

- 58; 5.6.; Söhnlein des Annussis **Baltutten** aus Labben;
- 59; 10.6.; Töchterlein des Jurge **Szwelnus** jun. aus Spucken;
- 60; 10.6.; Söhnlein des Mertin **Tirkszlaiten** aus Tewellen;
- 61; 11.6.; Stief-Töchterlein des Maure **Puttins** aus Mitzken;
- 62; 15.6.; Töchterlein des Dowid **Kiauken** von Staltschen;
- 63; 17.6.; Söhl(ein) des Jurge **Karszis** aus Wyzaiten; an den Pocken;
- 64; 19.6.; 2tes Söhl(ein) des Annussis **Baltutten** von Labben; an den Pocken;
- 65; 20.6.; Töchterl(ein) des Mikkel **Storimen** aus Wyzaiten; an den Pocken;
- 66; 21.6.; Töchterl(ein) des Jurgis **Prusaiten** aus Girgzden; an den Pocken;
- 67; 25.6.; Töchterl(ein) des George **Fähndrichs** von Schilgallen; an den Pocken;
- 68; 25.6.; 3te Tochter ebendesselben (= *George Fähndrichs*); an den Pocken;
- 185 l. 69; 30.6.; Söhl(ein) des Endrik **Jodaiten** von Girgzden; an den Pocken;
- 70; 1.7.; unehl(iches) Töchterlein der Hure Agutte **Pagalaite** aus Labben; an den Pocken;
- 71; 8.7.; Söhl(ein) des Jacob **Götzyn** aus Schuderaiten; an den Pocken;
- 72; 11.7.; Ennusze Mitzkaitene, eine alte Wittwe von Mitzken;
- 73; 17.7.; Christian **Groß**, des Johansen Oheimb, *ibid(em)* (= *Mitzken*);
- 74; 17.7.; Kristups **Sellowa**, ein Wirth und Königl(icher) Warth aus Nauseeden;
- 75; 18.7.; jüngstes Töchterl(ein) des Erdmonns **Pagals** von Rudden; an den Pocken;
- 76; 20.7.; Töchterlein des Jons **Wenskus** von Spucken; an den Pocken;
- 77; 20.7.; unehl(iches) Töchterl(ein) der Hure Gryta **Pulkaite** aus Tirkszlen; an den Pocken;
- 78; 21.7.; Söhnlein des Kristups **Stauga** von Spucken;
- 79; 22.7.; Söhnlein des Kristups **Kliszen** aus Wyzaiten; an den Pocken;
- 80; 23.7.; Töchterl(ein) des Merczus **Paulaitis** aus Abscherey; an den Pocken;
- 81; 26.7.; Söhnchen des Endrik **Bartuzen** aus Tewellen; an den Pocken;
- 82; 27.7.; Töchterl(ein) des Hansas **Czekken** aus Perkunen; an den Pocken;

- 83; 29.7.; jüngstes Söhnlein des Endrik **Bartuzzen** aus Tewellen; an den Pocken;
- 84; 30.7.; unehl(iches) Söhl(ein) der Huren Anna Magdalenen **Rosenmundin** aus Perkunen;
- 85; 7.8.; Söhnlein des Maure **Storimmen** aus Jodischken; an den Pocken;
- (185 r.) 86; 8.8.; Mutter des Kristup **Krutins** aus Tirkszlen;
- 87; 22.8.; Söhnlein ebendesselben **Krutins**, *ibid(em)* (= *Tirkszlen*);
- 88; 29.8.; Töchterlein ebendesselben **Krutins**, *ibid(em)* (= *Tirkszlen*); an den Pocken;
- 89; 2.9.; Söhnlein des Erdmon **Ginnutten** aus Spucken; an den Pocken;
- 90; 9.9.; Töchterl(ein) des Miks **Tewellaiten** aus Tewellen; an den Pocken;
- 91; 18.9.; unehl(iches) Töchterl(ein) der Hure Urte **Perkunaite** von Perkunen; an den Pocken;
- 92; 26.9.; der Päbstler Kazimir **Wallawicz** von Aznuggarn;
- 93; 2.10.; Töchterl(ein) des Maure **Puttins** von Mitzken; an den Pocken; an den Pocken;
- 94; 9.10.; Töchterlein des Kristup **Mikkaiten**, *ibid(em)* (= *Mitzken*); an den Pocken;
- 95; 23.5.; Töchterl(ein) des Erdmonn **Kozaken** von Karkel;
- 96; 8.7.; Anskis **Szipburis**, ein alter Wirth, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 97; 20.7.; Söhnchen des Friedrich **Rosenberges**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 98; 14.8.; Mikkelis **Jonizskaitis**, ein Loßgänger, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 99; 22.8.; Friedrich **Massalsky**, ein Soldat u(nd) Chatoul-Einsaasse von Augsteglin;
- 100; 29.9.; Elske Jonizskaitene, eine alte Loßgängerin (*Ort nicht angegeben*);
- 101; 18.10.; Söhnlein der Wittib Bergsze **Mussulenen** von Schneider-Ende; an den Pocken;
- 102; 28.10.; Ansas **Pallazdys**, ein alter Wirth von Tewellen;
- 103; 13.11.; Töchterlein des Endrik **Pallagszten**, eines Gärtners von Nauseeden; an den Pocken;
- 104; 17.11.; Söhnlein des Petras **Toleiken**, eines Gärtners von Rudden;

- 186 l. 105; 20.11.; Töchterlein des Anskis **Krunnysen** von Jodischken; an den Pocken;
 106; 27.11.; Töchterlein des Mikkel **Ogaiten** aus Lebbeden;
 107; 27.11.; Tochter Ennikke des Tumszus **Jauczus** aus Wyzaiten;

(1742 – Kirchenjahr)

- (186 l.) 1; 14.12.; einziges Töchterlein Sophia Dorothea des Pfarrern Joh(ann) Fr(iedrich) **Korten** (*Ort nicht angegeben*); an den Pocken;
 2; 14.12.; Söhnlein des Kristup **Paulaiten** von Wyzaiten; an den Pocken;
 3; 17.12.; Stief-Mutter des Hanskis **Baltutten** von Tirkszlen;

1742

- (186 l.) 4; 10.1.; Töchterl(ein) des Tumszus **Czekken** aus Schilgallen;
 5; 21.1.; Töchterl(ein) des Dowid **Wallukaiten** aus Schackunen;
 6; 27.1.; Anskis **Kairys**, ein alter Wittwer und Loßgänger von Labben;
 7; 29.1.; Peter **Urban**, ein stockblinder Mann aus Jäckischken;
 8; 3.2.; Miks **Cyrulis**, ein Wirth aus Tewellen;
 9; 7.1.; Töchterlein des Dowid **Ozaken** aus Karkel;
 10; 13.1.; Töchterl(ein) des Johann Christoph **Eichholtzen**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
 11; 14.1.; Ennusze Pauplene, eine alte Wittwe und Wirthin, *ibid(em)* (= *Karkel*);
 12; 26.1.; Gertrud **Massalskin**, eine betagte Wittib und Wirthin von Augsteglien;
- (186 r.) 13; 1.3.; Eheweib des Miks Cibbrolen von Spucken;
 14; 16.3.; Söhnlein des Kristup **Kulinen** aus Tirkszlen;
 15; 17.3.; Söhnlein des Kristups **Bigga** von Labben;
 16; 19.3.; Söhnlein des Aszmys **Szwelnus** von Spucken;
 17; 24.3.; Jurgis **Berols**, ein alter betagter Loßgänger von Perkunen;
 18; 24.3.; Gryta Reinene, eine alte Wirthin von Labben;

- 19; 13.4.; Töchterlein des Gärtners Dowid **Bidrutaiten** von Spucken;
- 20; 19.4.; Ennikke Zwirgzdene, eine betagte Wirthin und Wittib aus Jodischken;
- 21; 21.4.; Töchterlein des Loßgängers Kristups **Brakutten** von Schneider-End;
- 22; 22.4.; Eheweib des Mertin Simmaiten, Königl(ichen) Warthen aus Nauseeden;
- 23; 26.4.; Eheweib des Loßgängers Kristups Brakutten aus Schneider-Ende; (*Die Verstorbene hieß „Reggina Maskolaite“*);
- 24; 21.4.; unehliches Töchterlein der Hure Barbe **Kleinschmidten** aus Schuderaiten;
- 25; 24.4.; Ensys **Juszka**, ein Wirth u(nd) Schultz aus Akminischken;
- 26; 30.4.; George **Behrend**, ein alter Manna aus Schuderaiten;
- 27; 3.5.; H(err) Raphael **Engel** sen., ein alt betagter Wittwer aus Abscherey;
- 28; 3.5.; Jons **Laggys**, ein alter Wirth aus Labben;
- 29; 5.5.; Katryne Redikkene, eine alte Wirthin in Schneider-Ende;
- 30; 6.5.; Ennikke Czekkene, eine alte Wirthin aus Spucken;
- 31; 20.5.; Dowids **Kiauk**, ein Wirth aus Staltschen;
- 32; 26.5.; Söhnlein des Annussis **Bigga** aus Kuppen;
- 33; 21.3.; Krizzas **Macelaitis**, ein Loßgänger aus Karkel;
- 34; 22.3.; Söhnlein des Jon **Skrabben**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 35; 31.3.; Anna **Launertin**, eine betagte Wittib von Augsteglien;
- 187 l. 36; 13.4.; Kristups (unl.), ein junger Wirth aus Karkel;
- 37; 6.5.; Töchterl(ein) des Annussis **Szettels**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 38; 7.6.; Sohn des Krügers Simon **Petri** aus Schackunen;
- 39; 4.7.; Lehrjunge des Meister Röl, so bei der Mühle verunglückt ist, aus Spucken;
- 40; 8.7.; George **Kurau**, ein Wittwer u(nd) alter Wirth aus Perkunen;
- 41; 8.7.; unehl(iches) Töchterl(ein) der Hure Gryta **Dumkaite**, im Brunnen ertrunken, aus Kuppen;
- 42; 22.7.; Michael **Frantz** sen., ein alter Cöllmischer Haus-Wirth aus Katrinikaiten;

- 43; 13.8.; ältester Sohn des Johann **Schencken** aus Abschrey;
- 44; 18.8.; Ehefrau des Ensel Bernoten aus Wyzaiten;
- 45; 22.8.; Ehefrau des Jurge Mikkolaiten, eines Loßgängers aus Labben;
- 46; 27.8.; Schwager **Katillus** des Mikkel Waldz(us) jun. aus Kuppren; (*Der Eintrag ist am Rand „abgeschnitten“ und daher ein Name nicht vollständig lesbar*);
- 47; 10.9.; Söhl(ein) des Kristups **Storest**, eines Königl(ichen) Warthen aus Nauseden;
- 48; 24.9.; Tochter des Annessis **Mikkaiten** aus Jodischken;
- 49; 25.9.; Söhl(ein) des Kristups **Kalwaiten**, eines Soldaten aus Perkunen;
- 50; 2.6.; Söhl(ein) des Jurgis **Gintaiten**, eines Loßgängers aus Karkel;
- 51; 15.6.; Töchterlein des Johann Christoph **Eichholtzen** aus Karkel;
- 52; 5.6.; Söhl(ein) des Gryga **Samallus**, *ibid(em) (= Karkel)*;
- 53; 1.7.; Edilke Purkene, eine Wittib u(nd) Loßgängerin (*Ort nicht angegeben*);
- 54; 12.7.; Sohn des Jurge **Kalwaiten**, ertrunken, *ibid(em) (= Karkel)*;
- 55; 1.8.; Töchterlein des Krizzas **Mokis**, *ibid(em) (= Karkel)*;
- (187 r.) 56; 4.8.; Töchterlein des Miks (unl.) aus Karkel; (*Der Eintrag ist am Rand „abgeschnitten“ und daher der Nachname des Kindesvaters nicht lesbar*);
- 57; 7.8.; uneh(liches) Töchterl(ein) der Anna Dorothea **Langin**, *ibid(em) (= Karkel)*;
- 58; 13.10.; Söhl(ein) des Erdmonn **Labbatek** von Kuppren;
- 59; 8.11.; uneh(liches) Töchterlein der Huren Maria Elisabeth **Krassin** aus Jodraggen;
- 60; 8.11.; Söhl(ein) des Krizzas **Dagutten** aus Karkel;
- 61; 9.11.; Töchterlein des Adam **Drezaiten**, *ibid(em) (= Karkel)*;
- 62; 10.11.; Söhl(ein) des Gottfried **Grundten**, *ibid(em) (= Karkel)*;
- 63; 15.11.; Söhl(ein) des Dowid **Drezaiten**, *ibid(em) (= Karkel)*;

(1743 – Kirchenjahr)

- (187 r.) 1; 9.12.; ältester Sohn des Hanskis **Piddrikaiten** von Akminischken;
2; 30.11.; Söhnlein des Krizzas **Drezaiten** aus Karkel;
3; 11.12.; Töchterl(ein) der Wittib Annusze **Karlenen**;
4; 15.12.; Töchterlein des Annussis **Baltutten** von Labben;

1743

- (187 r.) 5; 4.1.; Töchterl(ein) des Johann **Görtzen** von Perkunen;
6; 4.1.; Ehweib des Merczus Snidrus von Staltschen;
7; 7.1.; Jurgis **Pleikis**, ein halbwahnsinniger Pracher aus Spucken;
8; 8.1.; Joze **Rusys**, ein alter verwittibter Wirth, *ibid(em) (= Spucken)*;
9; 9.1.; Mutter des Kristions **Krums** von Labben;
10; 9.1.; Regina **Trussin**, Schwägerin des Johann Schencken von Keszkalnen;
11; 15.1.; Ennusze Jodaitene, eine alte verwittibte Wirthin aus Rudden;
- 188 l. 12; 21.1.; Ehgattin des Johann Heinen, eines Loßgängers von Staltschen;
13; 29.1.; Ehweib des Aszmys Naujoken, eines Loßgängers von Labben; (*Die Verstorbene hieß mit Vornamen „Bergsze“, der Mädchenname ist nicht bekannt*);
14; 1.2.; Ehweib des Mertin Rupszas, eines Musquetier von Wyzaiten; (*Die Verstorbene hieß „Ennikke Jodaite“*);
15; 4.2.; Söhnlein des Mertin **Jodaiten** von Akminischken;
16; 9.2.; Kristups **Szulmeiszis**, ein alter Wirth aus Wyzaiten;
17; 12.2.; Urte **Naujokaite**, eine alte Magd von Labben;
18; 12.2.; Söhl(ein) des Kub **Pauraiten**, eines Prachers von Nauseden;
19; 26.2.; Ehweib des Ansas Puren aus Akminischken;
20; 11.3.; Ehweib des Ensyes Jodaiten von Wyzaiten; (*Die Verstorbene hieß „Maryke Szwostaite“*);
21; 18.3.; Söhnlein des Aszmys **Szwelnus** aus Aznuggarn;
22; 30.3.; Ehgattin des Heinrich Fehlauen aus Schuderaiten;

- 23; 2.4.; Kristups **Lolaitis**, ein alter verwittibter Wirth von Tirkszlen;
- 24; 9.4.; Tochter Bergsze des Jurgis **Pagals** von Labben;
- 25; 10.4.; Merczus **Gros**, ein alter verwittibter Wirth von Tewellen;
- 26; 20.4.; Töchterlein des Kristups **Simmaiten** aus Schilgallen;
- 27; 28.4.; Töchterlein des Michael **Stassels**, Loßgängers aus Perkunen;
- 28; 1.5.; Söhl(ein) des Mikkel **Storimen** aus Wyzaiten;
- 29; 5.5.; Söhnlein des Kristups **Simmaiten** aus Schilgallen;
- 30; 6.5.; Söhnlein des Ansas **Daus**, eines Gärtners von Wyzaiten;
- 31; 8.5.; Ehgattin des Herrn (unl.), des Dorf-Schul-Meisters von Wyzaiten;
- 32; 8.5.; beide unehl(iche) Zwilling-Töchterlein der Gryta **Dumbkaite** von Kuppren;
- (188 r.) 33; 10.5.; Hanskis **Piddrikaitis**, ein alter Wirth von Akminischken;
- 34; 13.5.; ältester Sohn des Michael **Stasselen**, Loßgängers aus Perkunen;
- 35; 16.5.; Kristups **Krunnys**, ein alter Wirth aus Jodischken;
- 36; 29.5.; Mikkelis **Waldzus** sen., ein alter Wirth aus Kuppren;
- 37; 6.6.; Kristups **Hakszelis** jun., ein Wirth aus Labben;
- 38; 15.3.; Töchterlein des Jon **Skrabben** aus Karkel;
- 39; 18.5.; ältester Sohn des Herrn Gabriel **Engels**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 40; 21.5.; Tochter des Miks **Lazaiten**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 41; 10.6.; Johann **Schorningk**, ein alter verwittibter Wirth von Nauseden;
- 42; 11.6.; Töchterlein des Aszmys **Szwelnus** jun. aus Aznuggarn;
- 43; 17.6.; unehl(iches) Söhl(ein) der Huren Reggina **Tewelaiten** aus Tewellen;
- 44; 12.7.; Töchterlein des Mikkel **Bastikaitis** aus Staltschen;
- 45; 16.7.; Söhl(ein) des Jurgis **Sellowa** jun. aus Jodischken;
- 46; 4.8.; unehl(iches) Söhnlein der Hure Reggina **Czekkaiten** von Ludken;
- 47; 5.8.; Ehegattin des Herrn (*Vorname nicht angegeben*) Damesen aus Abscherey; (*Der Ehemann hieß mit Vornamen „Johann“, der Name der Verstorbenen war „Sophia Gudaitin“*);

- 48; 13.8.; Söhnlein des Christian **Berwoll**, eines Gärtners aus Abscherey;
ertrunken;
- 49; 14.8.; Söhnlein des Mikkel **Kuppraiten** aus Jodischken;
- 50; 27.8.; Annussis **Jokszys**, des Kristups Paulaiten Dienstjunge aus Wyzaiten;
- 51; 20.8.; Tochter Ennikke des Mikkel **Bruiszen** aus Wyzaiten;
- 52; 1.10.; Tochter der Ennikke Lorenczene, *e(iner)* Loßgängerin aus *Labben*;
- 53; 11.7.; Maryke Wabbalene, eine alte Loßgängerin aus Karkel;
- 54; 10.8.; Elske Ogaitene, eine alte Loßgängerin, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 55; 21.9.; Elske Kragininkene, eine alte Loßgängerin, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 56; 9.10.; Eheweib des Kristups Tewelaiten von Girgzden;
- 57; 26.10.; Tochter des George **Fähndrich** von Schilgallen;
- 189 1. 58; 28.10.; Töchterl(ein) des Annussis **Baltutten** von Labben;
- 59; 10.11.; Ensys **Baltuttis**, ein Wirth aus Rudden;
- 60; 29.9.; Söhl(ein) des Dowids **Drezaiten** aus Karkel;
- 61; 29.10.; Ehweib Katuzze des Ansas Kirchhofs sen., *ibidem* (= *Karkel*); (*Der Mädchennamen der Verstorbenen lautete „Szimkaite“*);

(1744 – Kirchenjahr)

- (189 1.) 1; 13.12.; mittelste Tochter des Aszmys **Pagals** von Perkunen;
- 2; 2.12.; Söhl(ein) des Michael **Heidmanns** aus Karkel;
- 3; 23.12.; Ehweib des Jurge Cirulis von Akminischken;

1744

- (189 1.) 4; 9.1.; Ehweib des Ensys Zentikken aus Perkunen; (*Die Verstorbene hieß „Ennike Stonaite“*);
- 5; 21.1.; Söhl(ein) des Kristups **Pretzen** von Spucken;
- 6; 4.2.; Fritsze **Jozaitis**, des Jurge Mikkutaiten Knecht aus Tirkszlen;
- 7; 8.2.; Sohn des Jost Heinrich **Korbmachers**, eines Loßgängers von Jäckischken;
- 8; 9.2.; Gryta Szulmeiszene, eine alte verwittbte Wirthin von Wyzaiten;

- 9; 19.2.; Ansas **Jodaitis**, ein junger Wirth, ibidem (= *Wyzaiten*);
- 10; 7.1.; Söhl(ein) des Miks **Lazaiten** von Karkel;
- 11; 16.3.; Söhl(ein) des Johann **Schenck** von Kezkalnen;
- 12; 9.4.; Ehweib des Kristup Pagal von Spucken; (*Die Verstorbene hieß „Elske Grigalaite“*);
- 13; 20.4.; Annussis **Mikkaitis**, ein alter Wirth von Jodischken;
- 14; 21.4.; Töchterl(ein) des Kristups **Tirkszlaiten** aus Girgzden; an den Pocken;
- 15; 25.4.; Aszmys **Szwelnus** jun., ein junger Wirth aus Aznuggarn;
- 16; 27.4.; Söhllein des Christoph **Woltzen**, eines Loßgängers von Perkunen;
- (189 r.) 17; 29.4.; Söhl(ein) des Herrn Johann Friedrich **Schorningks**, Dorf-Schul-Meisters von Spucken;
- 18; 9.5.; Söhl(ein) des Lekszas **Ogaiten** aus Girgzden;
- 19; 12.5.; H(err) Johann Friedrich **Schorningk**, Dorf-Schul-Meister aus Spucken;
- 20; 16.5.; Söhl(ein) des Annussis **Garolen**, eines Gärtners von Abscherey;
- 21; 20.5.; Heinrich **Mack**, ein Wirth aus Perkunen;
- 22; 4.6.; Christoph **Woltz**, ein alter betagter Loßgänger von ebendasselbst (Perkunen);
- 23; 8.6.; mittelster Bruder des Kristup **Kulins** aus Tirkszlen;
- 24; 22.3.; Töchterl(ein) des Annussis **Stanzus** von Karkel;
- 25; 7.6.; Söhl(ein) und Töchterl(ein) des Jacob **Kompen**, eines Loßgängers von Schilgallen;
- 26; 8.6.; ebendesselben (= *Jacob Kompen*) Söhllein von ebendasselbst (Schilgallen);
- 27; 14.6.; zweiter Bruder des Kristups **Kulins** von Tirkszlen;
- 28; 21.6.; Jons **Mak**, ein Wirth aus Schackunen;
- 29; 9.7.; Heinrich Jost **Korbmacher**, ein Pracher aus Lebbeden;
- 30; 21.7.; Ehweib des Jurge Szwelnus min. aus Spucken; (*Die Verstorbene hieß „Elske Oszpaltaita“*);

- 31; 22.7.; Tochter Barbara des Grob-Schmids Gottfried **Schaaren**, *ibid(em)* (= *Spucken*);
- 32; 28.8.; Peter **Czesnait**, ein *pabistischer* Wirth aus *Schuderaiten*;
- 33; 4.9.; Elutte Balnene oder besser Macaitene, eine alte verwittibte Wirthin aus Staltschen;
- 34; 5.9.; Tochter Annikke des Dowid **Oszpalten** aus Wyzaiten;
- 35; 7.6.; Reggina Szettelene, eine junge Wirthin von Karkel;
- 36; 9.6.; Söhnlein des Miks **Naggaiten**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 37; 15.6.; ältester Sohn des Jurgis **Kalweiten**, *ibid(em)* (= *Karkel*); ertrunken;
- 38; 15.6.; Erdmonns **Stanszus**, ein junger Wirth, *ibid(em)* (= *Karkel*); ertrunken;
- 39; 15.6.; Anthon **Petrowitz**, ein Fischhändler aus (unl.); ertrunken;
1901. 40; 18.7.; Urbons **Kalwaitis**, ein alter Wirth aus Karkel;
- 41; 29.7.; Ehweib des Anskis Lautins, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 42; 10.8.; ältester Sohn der Ennikke Baltuttene, einer verwittibten Loßgängerin von Trömmiszen;
- 43; 16.10.; Elbrekts **Pagal**, ein betagter verwittibter Wirth aus Rudden;
- 44; 19.10.; Martin **Henning**, ein alter Wirth aus Jodraggen;
- 45; 22.10.; mittelste Tochter der Anna Dorothea **Krassin**, einer Loßgängerin (*Ort nicht angegeben*);
- 46; 31.10.; Töchterlein der verwittibten Szule **Szwelnene** von Jodischken;
- 47; 2.11.; jüngste Tochter Agutte des Jurge **Cibbrolis** aus Spucken;
- 48; 6.11.; Anskis **Szwelnus**, ein betagter Wirth *ibidem* (= *Spucken*);
- 49; 26.11.; Ehweib des Jurge Baczkus aus Labben;

(1745 – Kirchenjahr)

1901. 1; 6.12.; Jonas **Hintz**, ein alter Loßgänger von Schilgallen;
- 2; 18.12.; Ehweib des Willams Bendikaiten jun. aus Jodischken; (*Die Verstorbene hieß „Reggina Jodaite“*);
- 3; 18.12.; Töchterl(ein) des Jon **Kurszels** von Lebbeden;

4; 5.12.; Ehefrau des Endrik Joniszkaiten aus Karkel (*Die Verstorbene hieß „Urte Stirwaite“*);

5; 28.12.; mittelster Sohn der Wittib Bergsze **Mikkaitenen**;

6; 30.12.; mittelste Tochter Urte des Jurge **Cibbrolen** aus Spucken;

1745

190 l. 7; 4.1.; jüngste Tochter des Aszmys **Labbaiten** aus Jodischken;

8; 4.1.; jüngstes Söhl(ein) des Miks **Peteraiten** aus Wyzaiten;

9; 3.1.; Töchterl(ein) des Dowid **Biddrutaiten** aus Spucken;

(190 r.) 10; 6.1.; uneh(liches) Töchterlein der ältesten Tochter des Simon **Petrien** (unl.) aus Schackunen;

11; 9.1.; Ehefrau des Jurge Zentikken, eines Loßgängers aus Kuppren;

12; 16.1.; Ehefrau des Jurgis Storesten, eines Königl(ichen) Warthen aus Nauseden;

13; 26.1.; Annussis **Labbaitis** sen., ein sehr betagter verwittibter Wirth aus Jodischken;

14; 29.1.; Stief-Töchterlein Ennikke des Kristups **Rupszen** aus Rudden;

15; 3.2.; Urte Berolene, eine verwittibte Loßgängerin aus Aznuggarn;

16; 17.2.; Katryne Makene, eine verwittibte Wirthin aus Schackunen;

17; 18.2.; Ansa **Skerys**, ein Loßgänger aus Staltschen;

18; 20.2.; Kerstina Rimmaitene, eine alte verwittibte Wirthin aus Spucken;

19; 27.2.; Söhl(ein) der *Ennikke* **Bernotene** aus Mitzken;

20; 2.3.; Söhl(ein) des Jurge **Stikklus**, eines Gärtners aus Ibenhorst;

21; 10.2.; Milkus **Jeksztaitis**, ein Loßgänger aus Trommiszen;

22; 14.2.; Töchterlein des Annussis **Bunkaiten** aus Karkel;

23; 18.2.; Söhl(ein) des Jurgis **Kurszaiten**, *ibid(em)* (= *Karkel*);

24; 27.2.; uneh(liches) Töchterlein der Catharina **Rehefeldin** von Schackunen;

25; 10.3.; drittes Töchterlein des Herrn Förster (*Vorname nicht angegeben*) **Schiebels** von Ibenhorst;

26; 20.3.; Tumszus **Jauczus**, ein alter Wirth aus Wyzaiten;

- 27; 20.3.; Katryne Kintene, eine alte verwittibte Wirthin aus Akminischken;
- 28; 21.3.; Söhl(ein) des Maure **Puttins** aus Mitzken;
- 29; 23.3.; Töchterlein des Kristup **Oszpalten** aus Akminischken;
- 30; 26.3.; Töchterlein des Kristup **Jodaiten** aus Staltschen;
- 31; 29.3.; Annussis **Pugel** jun., Wirth aus Girgzden;
- 191 l. 32; 2.4.; Jurge **Mak(k)**, ein altbetagter Wirth aus Perkunen; (*Der Eintrag ist am Rand „abgeschnitten“ und der Nachname des Verstorbenen nicht sicher lesbar*);
- 33; 3.4.; jüngstes Töchterlein des Endrik **Maskolen** aus Staltschen;
- 34; 9.4.; Annussis **Katillus**, Schwager des Mikkel Waldzus jun. aus Kuppen;
- 35; 13.4.; Töchterlein des Christoph **Battulaiten**, ein Loßgängers aus Schilgallen;
- 36; 16.4.; Söhl(ein) des Jon **Stanselaiten** aus Tewellen;
- 37; 18.4.; jüngste Tochter des Fritsze **Masur** aus Lebbeden;
- 38; 19.4.; jüngstes Töchterl(ein) des Simon **Petri**, Krügers aus Schackunen;
- 39; 25.4.; H(err) Andreas **Kurau**, ein Cöllmischer Wirth aus Schuderaiten;
- 40; 30.4.; Töchterl(ein) des Jurge **Szwelnus** min. aus Spucken;
- 41; 4.5.; Söhl(ein) des Maure **Puttins** aus Mitzken;
- 42; 5.5.; Ehe(w)ib des Kristups *Bakszen*, eines Gärtners aus Schuderaiten; (*Der Eintrag ist am Rand „abgeschnitten“ und der Nachname des Ehemannes der Verstorbenen nicht sicher lesbar*);
- 43; 8.5.; Bergsze Jauczene, eine alte verwittibte Wirthin aus Wyzaiten;
- 44; 19.5.; unehl(iches) Söhl(ein) der Hure Maryke **Krutinaite** aus Girgzden;
- 45; 19.5.; Töchterl(ein) des Dowid **Rielaiten** aus Perkunen;
- 46; 19.5.; Gryta Skerene, eine verwittibte Loßgängerin aus Staltschen;
- 47; 12.3.; Töchterlein des Jurge **Roczysen** aus Karkel;
- 48; 12.3.; die 3te Tochter des Herrn Gabriel **Engel**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 49; 6.4.; Urte Szipurene, eine alte verwittibte Wirthin, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 50; 9.4.; Töchterl(ein) des Anas **Kragininks** (*Ort nicht angegeben*);
ertruncken;

- 51; 13.4.; Jurgis **Ignots**, ein Wirth, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 52; 17.4.; Ehgattin des Herrn Martin Daniel Schencken, *ibidem* (= *Karkel*);
- 53; 13.5.; Ehgattin des Friedrich Rosenbergen, *ibid(em)* (= *Karkel*); (*Die Verstorbene hieß „Anna Dorothea Kurauin“*);
- (191 r.) 54; 28.5.; Annusze Karlene, eine verwittibte Wirthin aus Karkel; (*Die Verstorbene hieß mit Mädchennamen „Widdraite“ bzw. „Naggaitte“*);
- 55; 29.5.; Uzanne Paksztene, eine betagte verwittibte Wirthin, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 56; 17.6.; Söhl(n) des Mikkel **Cimmermonaiten**, eines Gärtners aus Lebbeden;
- 57; 18.6.; Töchterlein des Mertin **Jodaiten** aus Akminischken;
- 58; 18.6.; Söhllein des Abdeckers Knechts von Schilgallen;
- 59; 22.6.; Johann **Schmeck**, ein Loßgänger aus Abscherey;
- 60; 24.6.; Söhllein des Jon **Kurpaiten**, eines Gärtners von Diedzen;
- 61; 3.7.; Söhl(n) des Jurge **Trommiszen** von Lebbeden;
- 62; 4.7.; Töchterl(en) des Ansas **Czekken** aus Perkunen;
- 63; 5.7.; ebendesselben (= *Ansas Czekkis*) Söhl(n), *ibid(em)* (= *Perkunen*);
- 64; 11.7.; Söhllein des Kristup **Mikkaiten** von Mitzken;
- 65; 12.7.; Catharina **Linkaitin**, eine alte verwittibte Loßgängerin aus Schilgallen;
- 66; 16.7.; Söhl(n) des Herrn Johann **Krügers** aus Abscherey;
- 67; 21.7.; Ehgattin des Herrn George Friedrich Thierbach aus Nauseden; (*Die Verstorbene hieß „Anna Barbara Frischmuthin“*);
- 68; 27.7.; Töchterl(e)in des Maure **Aszmonaiten** aus Spucken;
- 69; 23.8.; Ehweib des Tumszus Smalczait, eines Gärtners aus Schneider-Ende; (*Die Verstorbene hieß „Ennusze Macaite“*);
- 70; 29.8.; Töchterlein des Anskis **Kelnoraiten** aus Perkunen;
- 71; 16.8.; Mikkelis **Jauczus**, ein altbetagter Wirth aus Spucken;
- 72; 12.6.; Töchterlein des Jurgis **Girtaiten**, eine Loßgängerin aus Karkel;
- 73; 13.6.; Reggina Zabriszkene, eine alte verwittibte Wirthin, *ibid(em)* (= *Karkel*);

- 74; 17.6.; Ehweib des Erdmonns Karlysen, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 75; 7.7.; Söhl(ein) des Erdmonns **Joniskaiten**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 76; 17.6.; Friedrich **Rosenberg**, ein Schuster und Wirth, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 77; 28.6.; Ehweib des Anskis Stanzus, *ibid(em)* (= *Karkel*); (*Die Verstorbene hieß „Maryke Szukkaite“*);
1921. 78; 9.7.; Ehgattin des Herrn Gabriel Engels, eines Cöllmischen Wirths, *ibid(em)* (= *Karkel*); (*Die Verstorbene hieß „Maria Elisabeth Schornink“*);
- 79; 16.7.; der päbstische Loßgänger Kazimir **Barkautzky**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 80; 17.7.; Tochter der Elze **Kalledaitene**, einer verwittibten Loßgängerin;
- 81; 7.8.; älteste Tochter des Ansa **Krunnen**, eines Gärtners aus Trömmischen;
- 82; 20.9.; unehl(iches) Töchterlein der Hure Anna Barbara **Jetsiein** aus Schuderaiten;
- 83; 23.9.; jüngstes Töchterlein des Annussis **Baltutten** aus Labben;
- 84; 24.9.; Söhl(ein) des Aszmys **Baltutten**, *ibid(em)* (= *Labben*);
- 85; 24.9.; Söhl(ein) des Aszmys **Patkaiten**, *ibid(em)* (= *Labben*);
- 86; 9.10.; Peter **Jesau**, ein alter Wirth aus Rewellen;
- 87; 9.10.; Töchterlein des Kristup **Szokolen** aus Spucken;
- 88; 11.10.; Töchterlein des Kristups **Rappillen** aus Akminischken;
- 89; 13.10.; Söhl(ein) des Erdmonn **Kubillen**, eines Loßgängers aus Perkunen;
- 90; 15.10.; Urte Stanselene, eine alte verwittibte Wirthin aus Spucken;
- 91; 22.10.; Ehweib des Kristup Sterkus aus Spucken; (*Die Verstorbene hieß „Maria Busze Dannullaite“*);
- 92; 30.10.; Töchterlein des Peter **Bergen** aus Diedzen;
- 93; 30.10.; Ehweib des Aszmys Brankus aus Schilgallen; (*Die Verstorbene hieß „Barbe Kalwaite“*);
- 94; 16.11.; Töchterlein des Johann Christoph **Schultzen** aus Abscherey;
- 95; 20.11.; Ehweib des Annussis Pugelen aus Girgzden (= *Busze*); (*Die Verstorbene hieß mit Vornamen „Busze“, der Mädchenname lautete wahrscheinlich „Klatszkaite“*);
- 96; 1.10.; Kubs **Bunkaitis**, ein Wirth aus Karkel;

(192 r.) 97; 16.10.; Mertins **Trömmiszaitis**, ein Wirth und Königl(icher) Unter-Förster aus Trömmischen;

98; 17.10.; Ennusze Gluzene, eine alte verwittibte Loßgängerin aus Karkel;

(1746 – Kirchenjahr)

(192 r.) 1; 7.12.; Söhnl(ein) des Johann **Görtzen** aus Perkunen;

2; 14.12.; Elske Mauriczene, eine verwittibte Wirthin aus Wyzaiten;

3; 27.12.; Ennusze Gerwene, eine alte verwittibte Loßgängerin aus Abscherey;

4; 31.12.; Töchterlein des Jurge **Karszen** aus Wyzaiten;

1746

(192 r.) 5; 2.1.; Kristups **Ogaitis**, ein betagter Wirth aus Lebbeden;

6; 3.1.; Anskis **Katillus**, ein alberner unbeheiratheter Mensch aus Tirkszlen;

7; 8.1.; Töchterl(ein) des Mikkel **Masuren** aus Lebbeden;

8; 12.1.; Mikkelis **Puttins**, ein alter verwittibter Wirth aus Wyzaiten;

9; 12.1.; Gryta Kuppraitene, eine betagte verwittibte Wirthin aus Jodischken;
(*Die Verstorbene hieß mit Mädchennamen „Kiaukaite“*);

10; 28.1.; Töchterl(ein) des Aszmys **Szwelnus** aus Spucken;

11; 2.2.; Kristups **Klastaitis**, ein alter Wirth aus Wyzaiten;

12; 3.2.; hinterlassnes Söhnlein des sel(ig) Ansas **Skerysen** aus Kuppen;

13; 9.2.; Maria **Mackin**, eine alte verwittibte Wirthin aus Perkunen;

14; 11.2.; Söhnlein des Jurge **Trommiszaiten**, eines Loßgängers aus Lebbeden;

15; 14.2.; Söhnlein des Kristup **Jodaiten** von Staltschen;

16; 10.2.; Bruder des Mikkel **Pleiken** aus Aznuggarn;

193 l. 17; (Datum unl.); (unl.) (unl.) päbstischer *Herr* (unl.) aus Karkel;

18; 30.1.; Töchterlein des Annussis **Szettels**, *ibid(em)* (= *Karkel*);

19; 2.2.; Söhnlein des *Miks* (unl.), *ibid(em)* (= *Karkel*);

(*Die Vorlage ist im oberen Bereich stark verblasst, sodass die ersten drei Einträge schwer leserlich bis unleserlich sind*);

- 20; 7.3.; Busze, eine alte Pracherin;
- 21; 8.3.; Tochter des Mikkel **Pleiken** aus Aznuggarn;
- 22; 15.3.; jüngstes Töchterlein ebendesselben **Pleiken**, *ibid(em)* (= *Aznuggarn*);
- 23; 19.3.; Söhl(ein) des Mikkel **Lebbedaiten**, eines Gärtners aus Ibenhorst;
- 24; 22.3.; Töchterlein des Aszmys **Juren** aus Staltschen;
- 25; 22.3.; Kristup **Pagal**, ein verwittibter Wirth aus Spucken;
- 26; 31.3.; Eheweib des Jurgis Blazas, eines Gärtners aus Schuderaiten; (*Die Verstorbene hieß „Maryke Pazieraite“*);
- 27; 31.3.; Endrikkis **Kulins**, ein verwittibter Loßgänger aus Tirkszlen;
- 28; 2.4.; Mertins **Waldzus**, ein Gärtner aus Perkunen;
- 29; 5.4.; älteste Tochter des Kristups **Prusen** aus Schneider-Ende;
- 30; 3.4.; Töchterl(ein) des Kristup **Kulins** aus Tirkszlen;
- 31; 9.4.; Erdmonns **Kubillus**, ein Gärtner aus Perkunen;
- 32; (Datum unl.); Tochter des Mikkelis **Lebbedaiten** aus Ibenhorst;
- 33; 10.4.; 2tes Töchterlein des Ansas **Laggys**, Glöckners aus Schackunen;
- 34; 14.4.; ebendesselben (= *Ansas Laggys*) Söhl(ein);
- 35; 21.4.; Aszmys **Szwelnus**, ein alter Wirth aus Aznuggarn;
- 36; 18.4.; unehl(iche) Töchterl(ein) der Huren Busze **Pluszaita** aus Staltschen;
- 193 r. 37; 25.4.; jüngste Tochter des Christ(oph) **Battulaiten** aus Schilgallen;
- 38; 28.4.; Tochter des Mikkel **Reinysen** aus Labben; ertruncken;
- 39; 29.4.; Eheweib des Fritsze Masuren aus Lebbeden; (*Die Ehefrau hieß mit Vornamen „Busze“*);
- 40; 29.4.; Eheweib des Jon Guddaiten aus Staltschen; (*Die Ehefrau hieß mit Vornamen „Ennusze“*);
- 41; 3.5.; Stief-Sohn des Ensys **Storesten** aus Schackunen;
- 42; 9.5.; Ansas **Dau**, ein Loßgänger aus Wyzaiten;
- 43; 11.5.; unehl(iches) Töchterl(ein) der Huren Gryta **Narrutaite** aus Jäckischken;
- 44; 13.5.; Jurge **Zentik**, ein verwittibter Gärtner aus Rudden;

- 45; 18.5.; jüngstes Töchterl(ein) des Herrn George Heinrich **Thierbachs** aus Nauseden;
- 46; 15.3.; Ennusze **Karklinene**, eine Gärtnerin von Graszten;
- 47; 25.4.; Jurgis **Elbrektaitis**, ein junger Wirth aus Karkel;
- 48; 21.5.; Ehefrau des Miks Lazaiten, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 49; 23.5.; Ehefrau des Jon Tullikken, eines Loßgängers, *ibid(em)* (= *Karkel*); (*Die Verstorbene hieß „Maryke Stirwaite“*);
- 50; 6.6.; Sohn des Herrn Johann Friedrich **Engeln** aus Diedzen;
- 51; 7.6.; Töchterlein des Aszmys **Labbaiten** jun. aus Jodischken;
- 52; 8.6.; Töchterl(ein) des Mertin **Simmaiten** aus Nauseden; an den Pocken;
- 53; 13.6.; Söhnchen des Michael **Seltzen** aus Jäckischken; an den Pocken;
- 54; 18.6.; Tochter des Herrn Johann **Krügers** aus Nauseden; (*Der Eintrag ist am Rand „abgeschnitten“ und daher der Name des Kindesvaters nicht vollständig lesbar*);
- 55; 19.6.; Söhnlein des Kristup **Tumaiten** aus Tirkszlen;
- 194 l. 56; 21.6.; jüngstes Söhnlein des Michael **Seltzen** aus Jäckischken; an den Pocken;
- 57; 29.6.; Söhnlein des Herrn Heinrich Wilhelm **Lehmans** aus Nauseden; an den Pocken;
- 58; 5.7.; Heinrich **Jetsie**, ein alter Cöllmischer Wirth aus Schuderaiten;
- 59; 8.7.; Söhl(ein) des Kristup **Simmaiten** aus Schilgallen; an den Pocken;
- 60; 14.7.; Töchterlein des Endrik **Jodaiten** von Aznuggarn; an den Pocken;
- 61; 20.7.; Töchterlein des Heinrich (unl.), eines Gärtners aus *Nauseden*; an den Pocken; (*Der Eintrag ist am Rand stark verblasst und daher der Name des Kindesvaters nicht vollständig lesbar*);
- 62; 26.7.; Töchterl(ein) des Ansel **Jogminnen** aus Aznuggarn; an den Pocken;
- 63; 25.7.; verrücktes Ehefrau des Kristup Susen aus Tirkszlen; ertrunken;
- 64; 30.7.; Töchterl(ein) des Mikkel **Pleiken** aus Aznuggarn; an den Pocken;
- 65; 6.8.; jüngstes Töchterlein des Kristup **Kulins** aus Tirkszlen; an den Pocken;
- 66; 7.8.; jüngstes Töchterl(ein) des Ansel **Jogminnen** aus Aznuggarn; an den Pocken;

- 67; 24.8.; Töchterl(ein) des Mikkel **Ludkus** aus Labben; an den Pocken;
- 68; 31.8.; Töchterlein des Merczus **Labbaiten** aus Labben;
- 69; 1.9.; die Barbara **Medingin**, eine verwittibte Loßgängerin aus Kuppen;
- 70; 278.8.; Töchterl(ein) des Kristup **Spudaiten** von Schneider-Ende;
- 71; 3.9.; Töchterlein der verwittibten Elske **Waldzenen**, einer Gärtnerin aus Perkunen; an den Pocken; (*Die Kindesmutter hieß mit Mädchennamen „Sunait“*);
- (194 r.) 72; 9.9.; ältestes Töchterchen des Kristup **Brakuttis** aus Schneider-Ende;
- 73; 12.9.; Töchterchen des Aszmys **Patkaiten** aus Labben; an den Pocken;
- 74; 16.9.; Söhl(ein) des Dorf-Schul-Meisters Johann **Ogeleiten** aus Akminischken; an den Pocken;
- 75; 23.9.; Bergsze Szwelene, eine alte verwittibte Wirthin aus Spucken;
- 76; 23.9.; mittelster Sohn der verwittibten Bergsze **Pagalenen** aus Jodischken;
- 77; 24.9.; Töchterlein des Kristion **Guddaiten**, eines Loßgängers aus Ibenhorst;
- 78; 28.9.; Kristups **Spudaitis**, ein alter Wirth aus Schneider-Ende;
- 79; 28.9.; Söhl(ein) des Kristup **Rappillus** von Akminischken;
- 80; 30.9.; Töchterlein des Aszmys **Labbaiten** jun. aus Jodischken;
- 81; 6.10.; Söhl(ein) des Krügers Simon **Petri** aus Schackunen;
- 82; 7.10.; Ennusze Potszkene, eine alte Wirthin aus Karkel;
- 83; 11.10.; Söhl(ein) des Anskis **Krunnen** aus Jodischken;
- 84; 12.10.; Söhl(ein) des Endrik **Waldaiten** aus Schneider-Ende; an den Pocken;
- 85; 17.10.; Christoph **Battulait**, ein Schuster aus Schilgallen;
- 86; 24.10.; Töchterlein des Mikkel **Buddrikken** aus Kuppen; an den Pocken;
- 87; 22.10.; Söhl(ein) des *Kristup* (unl.) aus Wyzaiten;
- 88; 30.10.; Mikkelis **Bresmonns**, ein alter verwittibter Wirth aus Tirkszlen;
- 195 l. 89; 6.11.; Töchterlein des Jurgis **Kalwaiten** aus Spucken; an den Pocken;
- 90; 17.11.; jüngstes Töchterlein des Herrn Johann **Alexanders**, Dorf-Schul-Meisters aus Spucken; an den Pocken;

- 91; 19.11.; Ehefrau des Mikkel Szwelnus, *ibid(em)* (= *Spucken*);
 92; 20.11.; Söhnchen des Jurge **Jodaiten** aus Jodischken; an den Pocken;
 93; 2.10.; Anskis **Tumaitis**, ein Loßgänger aus Karkel;

(1747 – Kirchenjahr)

- (195 l.) 1; 3.12.; des (unl.) (unl.) Söhnlein von *Spucken*;
 2; 3.12.; Söhnlein des Herrn Christoph (unl.) Söhnlein von Jodischken;
(Die Vorlage ist hier stark verblasst, sodass die beiden vorstehenden Einträge nur schemenhaft erkennbar sind);
 3; 8.12.; Elisabeth Mazeikin, eine betagte verwittibte Loßgängerin, *ibid(em)*;
 4; 18.12.; Szule Szokollene, eine betagte verwittibte Wirthin aus *Spucken*;
 5; 28.12.; Töchterlein des Milkus **Warnaiten** aus Wyzaiten;
 6; 28.12.; ebendesselben (= *Milkus Warnaitis*) Töchterlein; an den Pocken;
 7; 30.12.; jüngstes Töchterlein des Maure **Aszmonaiten** aus *Spucken*; an den Pocken;

1747

- (195 l.) 8; 4.1.; Söhl(ein) des Jurgis **Guddaiten** Söhnlein aus Staltschen; an den Pocken;
 9; 4.1.; jüngstes Töchterlein des Kristups **Gebbenus** aus *Spucken*; an den Pocken;
 10; 20.1.; Mertins **Buzkis**, ein junger Wirth aus Akminischken;
 11; 22.1.; jüngstes Söhnlein des Jurge **Szwelnus** aus *Spucken*;
 (195 r.) 12; 30.1.; Aszmys **Szwelnus**, Königl(icher) Schultz und *Wirth* aus *Spucken*;
 13; 8.2.; Elske Pilipene, eine betagte Wirthin, *ibid(em)* (= *Spucken*);
 14; 10.2.; Bendzus **Pallagsztis**, ein alter Wirth aus Aznuggarn;
 15; 11.2.; Ehgattin des Johan Romlings, eines Loßgängers aus Schackunen;
 16; 14.2.; Ennikke Lurenczene, eine verwittibte Loßgängerin von Labben; *(Die Verstorbene hieß „Ennikke Mikklowaite“)*;
 17; 19.2.; ältestes Söhnlein des Aszmys **Labbaiten** jun. aus Jodischken;

- 18; 22.2.; jüngstes Söhnlein des Jons **Cirulen** aus Tewellen;
- 19; 24.2.; Szule Waldzene, eine alte verwittibte Wirthin aus Kuppren;
- 20; 26.2.; unehl(iches) Söhnlein der Huren Maryke **Krutinaiten** von Girgzden;
- 21; 2.3.; Töchterlein des Michael **Eiwillen** aus Schneider-Ende;
- 22; 1.3.; Tochter der verwittibten Loßgängerin Szule **Bajorene** aus Kuppren;
- 23; 5.3.; Ennikke Kurszelene, eine alte verwittibte Wirthin aus Lebbeden;
- 24; 4.3.; Reggine (unl.), eine alte verwittibte Loßgängerin aus Karkel;
- 25; 7.3.; Ennikke Merczaitene, eine alte verwittibte Wirthin aus Jäckischken;
- 26; 15.3.; Töchterlein des Kristups **Brakutten**, eines Loßgängers aus Schneider-Ende;
- 27; 17.3.; Barbe Kiaukene, eine betagte Wirthin aus Wyzaiten;
- 28; 22.3.; Aszmys **Labbaitis**, ein Wirth aus Jodischken;
- 29; 27.3.; ältester Sohn des Milkus **Bresmonns** aus Tirkszlen;
- 30; 31.3.; Ensys **Nikklowaitis**, ein junger Wirth aus Perkunen;
- 31; 1.4.; Töchterlein des Mikkell **Reinysen** aus Labben;
- 196 l. 32; 1.4.; Söhnlein der verwittibten Loßgängerin Maria **Battullaiten** aus Schilgallen;
- 33; 4.4.; Gryta Jodaitene, eine betagte verwittibte Wirthin aus Wyzaiten;
- 34; 10.4.; Bendiks **Gritsaitis**, ein junger Wirth aus Spucken;
- 35; 11.4.; ebendesselben (= *Bendiks Gritsaitis*) Söhnlein, *ibid(em)* (= *Spucken*);
- 36; 11.4.; Ennikke Jauczene, eine alte verwittibte Wirthin, *ibidem* (= *Spucken*);
- 37; 14.4.; Kristups **Bigga**, ein Wirth aus Labben;
- 38; 30.4.; Ehgattin des Herrn Johann Krügers aus Nauseden; (*Die Verstorbene hieß „Anna Louisa Schurtztuchin“*);
- 39; 1.5.; Söhnlein des Friedrich **Engelsen** aus Schuderaiten;
- 40; 10.5.; Ehefrau des Mikkell Snidrus, Königl(ichen) Schultzen aus Staltschen; (*Die Verstorbene hieß mit Vornamen „Maryke“*);
- 41; 18.3.; Söhl(n) des Aszmys **Treballaiten** aus Karkel;
- 42; 5.4.; Töchterl(ein) des Kubs **Pauplysen**, *ibid(em)* (= *Karkel*);

- 43; 15.4.; Jurgis **Jakuttis**, ein Knecht, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 44; 27.5.; unehl(iches) Söhl(ein) der Huren Urte **Perkunaite** aus Spucken;
- 45; 31.5.; ebenderselben (= Urte **Perkunaite**) Töchterlein, *ibid(em)* (= *Spucken*);
- 46; 9.6.; Töchterlein des Doczys **Dijoken** aus Girgzden;
- 47; 9.7.; Mertins **Pallagsztis**, ein alter Wirth aus Schackunen;
- 48; 12.7.; Ehweib Reggina des Jurge Cibbrolen aus Spucken; (*Die Verstorbene hieß mit Mädchennamen „Puttinaite“*);
- 49; 1.8.; Caspar **Stähr**, ein alter Wirth aus Perkunen;
- 50; 11.8.; Söhllein des Tumszus **Smalczait**, eines Gärtners aus Schneider-
Ende;
- 51; 19.8.; Mikkelis **Kraczus**, ein alter Loßgänger von Girgzden;
- 52; 20.6.; Söhllein des George David **Schencken** aus Karkel;
- (196 r.) 53; 22.6.; Erdmonns (unl.), ein alter Wirth, *ibid(em)* (= *Karkel*); (*Der Eintrag ist am Rand „abgeschnitten“ und daher der Name des Verstorben nicht vollständig lesbar*);
- 54; 12.10.; Töchterlein des Paule **Dijoks** aus Spucken;
- 55; 5.11.; Ennikke Katillene, eine verwittibte alte Wirthin aus Kuppren;
- 56; 23.11.; Söhllein des Jurge **Pilipen** aus Tirkszlen;
- 57; 24.11.; Söhl(ein) des Abdeckers Jurge **Joniszkaiten** aus Schilgallen;

(1748 – Kirchenjahr)

- (196 r.) 1; 4.12.; Merczus **Kiauk**, ein alter verwittibter Wirth aus Wyzaiten;
- 2; 6.12.; Söhl(ein) des Michael **Heidmanns** aus Karkel;
- 3; 18.12.; Ehweib des Griks Samallen, *ibid(em)* (= *Karkel*); (*Die Verstorbene hieß mit Vornamen „Ennusze“, der Mädchennamen ist unbekannt*);

1748

- (196 r.) 4; 7.1.; Kristups **Stonaitis**, ein alter verwittibter Wirth aus Perkunen;
- 5; 10.1.; jüngstes Töchterl(ein) des Aszmys **Labbaiten** aus Jodischken;

- 6; 10.1.; Kristups **Prusas**, ein alter Wirth aus Schneider-Ende;
- 7; 10.1.; Elisabeth **Anthonin**, eine verwittibte Loßgängerin aus Schilgallen;
- 8; 17.1.; *stimloser* Sohn der Edwikke Szwelnenen, einer Wittiben aus Spucken;
- 9; 17.1.; Töchterchen des Jurge **Mikkutaiten** aus Tirkszlen;
- 10; 19.1.; ältester Sohn des Kristups **Balnis** aus Staltschen;
- 11; 22.1.; Söhnlein des Christian **Kohnen** aus Tirkszlen;
- 12; 23.1.; Eheib des Kristup Stanszus, eines Gärtners aus Jäckischken;
- 13; 24.1.; ältestes Söhnchen des Miks **Tewelaiten** aus Tewellen;
1971. 14; 26.1.; Töchterchen des Doczys **Dijoken** aus Girgzden;
- 15; 17.2.; Söhnlein des Endrik **Waldaiten** aus Schneider-Ende;
- 16; 27.2.; Eheib des David Lenkaiten, eines Bettlers aus Schackunen;
- 17; 28.2.; Töchterlein des Christian **Kohnen** aus Tirkszlen;
- 18; 4.1.; Aszmys **Treballis**, ein junger Wirth aus Karkel;
- 19; 23.1.; Töchterlein des Mauer (sic!) **Skeraiten**, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 20; 18.2.; Aszmys **Ruddys**, ein alter Wirth und Königl(icher)Wart aus Tömmiszen;
- 21; 22.2.; Töchterlein des Miks **Bertuszaiten**, eines Loßgängers aus Karkel;
- 22; 22.2.; Söhnlein des Stanselis **Meilowsky**, eines Loßgängers, *ibidem* (= *Karkel*);
- 23; 13.3.; Jons **Pilips**, ein alter verwittibter Wirth aus Spucken;
- 24; 18.3.; Jurgis **Mikkolaitis**, ein alter verwittibter Pracher aus Perkunen;
- 25; 24.3.; Söhnlein des Christian **Medings** von Mitzken;
- 26; 25.3.; Töchterlein des Michael **Eiwillen** aus Schneider-Ende;
- 27; 31.3.; Barbe Pallazdene, eine alte verwittibte Wirthin aus Tewellen; (*Die Verstorbene hieß mit Mädchennamen „Tewellaite“*);
- 28; 4.4.; Reggina Girullene, eine alte verwittibte Wirthin, *ibidem* (= *Tewellen*);
- 29; 6.4.; zweite Ehgattin Anna Elisabeth des Herrn Alexanders, Dorf-Schul-Meisters aus Spucken; (*Die Verstorbene hieß „Anna Elisabeth Bildauin“*);
- 30; 7.4.; zweites Töchterlein ebendesselben (= *Herrn Alexanders*);
- 31; 7.4.; Söhnlein des Kristups **Pagal** aus Perkunen;

(Die nachfolgende Seite ist extrem verblasst und über weite Strecken kaum lesbar);

- (197 r.) 32; 10.4.; Dowids **Wallukaitis**, ein alter Wirth und Königl(icher) *Warth* aus Schackunen;
- 33; 8.5.; *Ehweib* des Aszmys Bernoten aus Spucken;
- 34; 19.5.; Söhnlein des Kristup **Tirkszlaiten** aus Girgzden;
- 35; 26.5.; (unl.) des Johann (unl.) (unl.) (unl.);
- 36; 2.6.; Jurgis **Czek**, ein (unl.) verwittibter Wirth aus Ludken;
- 37; 4.6.; Elske Prusene, eine alte verwittibte Wirthin aus Schneider-Ende;
- 38; 5.6.; Söhnlein des Kristups **Tumaiten** aus Tirkszlen;
- 39; 31.3.; Ehweib des Merczus *Jokszén*, eines Gärtners aus Akminge;
- 40; 1.4.; Miks **Stanzus**, ein (unl.) aus Karkel;
- 41; 14.4.; Jons **Lautins**, ein alter verwittibter Wirth, *ibid(em)* (= *Karkel*);
- 42; 18.6.; Merczus **Mickolaitis**, ein Wirth aus Asznuggarn;
- 43; 2.7.; (*Eintrag unl.*);
- 44; 15.7.; Kristups (unl.), ein Wirth von (unl.);
- 45; 20.7.; des Mertins **Simmaiten**, eines Gärtners, Töchterlein aus Abschrey;
- 46; 13.7.; Frau Catharina Henningin, eine betagte verwittibte Cöllmerin (unl.) (unl.);
- 47; 25.7.; des Kristups (unl.), eines Gärtners, *Söhnlein aus* Lebbeden;
- 48; 26.7.; der Szule (unl.), einer verwittibten Losgängerin, (unl.) (unl.) (unl.).
- 198 l. 49; 7.8.; des Mikkel **Petkaiten**, eines Loßgängers, Töchterlein aus Labben;
- 59; 11.8.; des Aszmys **Bernotaiten** Sohn aus Spucken;
- 51; 12.8.; Jurgis **Buzkis**, ein junger Wirth aus Akminischken;
- 52; 17.8.; des Aszmys **Mikkutaiten** Söhnlein von Lebbeden;
- 53; 20.8.; des Mikkel **Zimunten** ältestes Söhnlein von Jodischken;
- 54; 24.8.; Kristups **Dywinaitis**, ein alter Wirth aus Lebbeden;
- 55; 22.8.; des Willam **Bendikaiten** Sohn aus Jodischken;
- 56; 6.6.; Aszmys **Cziapaitis**, ein junger Wirth aus Karkel;

57; 23.6.; Maryke Widdrene, eine alte verwittibte Wirthin, *ibid(em)* (= *Karkel*);

58; 9.8.; des Stansel **Meilowsky**, eines Loßgängers, Töchterlein, *ibid(em)* (= *Karkel*);

59; 5.9.; des Jons **Wannags** ältester Sohn, *ibid(em)* (= *Karkel*);

60; 10.9.; des Miks **Naggaiten** jüngstes Söhnlein, *ibid(em)* (= *Karkel*);

61; 14.9.; **Mertins** Kairys, ein junger Wirth aus Akminge;

62; 24.9.; Peter **Balck**, ein betagter Wirth aus Karkel;

63; 30.9.; Miks **Plore**, ein betagter Wirth, *ibid(em)* (= *Karkel*);

64; 3.10.; des Mikkel **Kairysen** Söhnlein aus Schilgallen;

65; 11.10.; des Maure **Ogus**, Königl(ichen) Schultzen, Söhl(ein) aus Lebbeden;

66; 11.10.; des Erdmonns **Pagal** Töchterlein von Rudden;

67; 9.9.; Ensys **Jodaitis**, ein alter verwittibter Wirth aus Wyzaiten;

(Das Sterberegister endet hier, die weiteren Jahrgänge bis zum Ende des Kirchenjahres 1753/1754 sind offenbar verloren gegangen. Unklar ist freilich, wieso die linke Seite des Mikrofilms die letzten Einträge aus 1748 enthält, die rechte dagegen mit der Überschrift für das beginnende Kirchenjahr 1754/55 beginnt)

(1754)

(Das Kalenderjahr 1754 ist hier nur mit den Wochen ab dem 1. Advent – also den Wochen, die den Anfang des neuen Kirchenjahres darstellen – erfasst);

1755

- (198 r.) 1; 7.12.; des Christian Friedrich **Meyers**, eines Dragoners, Töchterchen aus Labben
- 2; 10.12.; des Aszmys **Mikkutaiten** Töchterl(ein) aus Lebbeden;
- 3; 14.12.; des Meister-Müllers Johann (unl.) Ehgattin aus Schudereiten;
- 4; 24.12.; des Kristup **Bernotaiten** 2. Söhl(en) aus Spucken;

- 5; 31.12.; des Johann **Egenfeldten**, eines Loßgängers, 1. Tochter von Schilgallen;
- (198 r.) 6; 6.1.; jüngstes Töchterl(ein) des Jurgis **Baltutten** aus Mitzken;
- 7; 10.1.; jüngstes Töchterl(ein) des Tumszus **Buzkis** von Staltschen;
- 8; 18.1.; jüngstes Söhl(ein) des Jurgis **Szwelnus** minim(us) aus Spucken; (*mit „minimus“ (lat. = „der kleinste“) wird zum Ausdruck gebracht, dass es auch noch eine ältere Person gleichen Namens gab*);
- 9; 19.1.; unehl(iches) Söhllein der Huren Ennikke **Mikkaite** aus Wyzaiten;
- 10; 2.2.; jüngstes Söhl(ein)des Herrn Gotfried **Göhrcke**, Cöllmers aus Nauseden;
- 11; 7.2.; Anas **Gerullis**, ein alter verwittibter Wirth aus Spucken;
- 12; 7.2.; ältestes Töchterlein des Anas **Kubbutaiten**, eines Gärtners aus Keszkalnen;
- 13; 14.2.; ältestes Töchterl(ein) des Jon **Bruiszen** aus Tewellen;
- 14; 17.2.; ältestes Söhl(ein) des Martin **Meding** aus Schilgallen;
- 15; 26.2.; jüngstes Töchterl(ein) des Doczies **Dijoken** aus Girgzden;
- 16; 20.3.; Töchterl(ein) des Mikkel **Simmaiten** jun. aus Jodaiten;
- 17; 23.3.; Maryke Buzkene, eine alte verwittibte Wirthin aus Akminischken;
- 18; 26.3.; Eheib des Mikkel Simmaiten jun. aus Jodischken;
- 19; 2.4.; die verwittibte Maria Krentzlienin aus Schackunen; (*Der Mädchennamen der Verstorbenen lautete – wohl – „Czesnaitin“*);
- 20; 4.4.; Eheib des Kristion Aszmonaiten, eines Knechts aus Ibenhorst;
- 21; 5.4.; Ensys **Pallazdys**, ein alter verwittibter Wirth aus Tewellen;
- 199 l. 22; 6.4.; jüngstes Töchterl(ein) des Jurge **Kurps** aus Lebbeden;
- 23; 11.4.; Maria **Ogeleite**, eine betagte Wittib aus Akminischken und eine Mutter des Dorf-Schul-Meisters von ebendasselbst;
- 24; 12.4.; jüngstes Söhllein des Kristup **Pagals** aus Perkunen
- 25; 4.5.; jüngstes Söhl(ein) des Martin **Schmidten**, eines Arrendatoris von Perkunen;
- 26; 8.5.; Peter **Meding**, ein Loßgänger aus Schilgallen;

27; 18.5.; Mikkelis **Simmaitis**, ein Wirth aus Jodiszken;

28; 21.5.; Söhnchen des Martin **Heidmanns**, Kirchen-Vorstehers aus Kuppen;

29; 22.5.; jüngstes Töchterlein des Jurge **Bernoten** aus Wyzaiten;

30; 25.5.; Urte Jonurkaitene, eine alte verwittibte Pracherin aus Kuppen;

31; 31.5.; unehl(iches) Töchterl(ein) der Busze **Merczaiten** aus Jakkiszken;

32; 26.6.; ältestes Söhl(ein) des Miks **Baltutten** aus Tirkszlen;

33; 27.6.; 2tes Eheweib des Kristups Gawena aus Jäckischken;

34; 28.6.; Ehegattin des Martin Stoltzen aus Perkunen;

35; 8.7.; jüngstes Söhl(ein) des Anselis **Jogmins** aus Aznuggarn;

36; 12.7.; Ehegattin des Herrn Martin Schurtztuchs, Cöllmers aus Nauseden;

37; 2.9.; jüngstes Töchterlein des Herrn Wilhelm **Heinen**, eines Cöllmers aus Abscherey;

38; 10.9.; Urte **Oszpaltaite**, Stieftochter des Mertin Jodaiten aus Akminischken;

39; 5.10.; (Eintrag unl.); *(Der Eintrag ist – offenbar nachträglich – derart zwischen die umgebenden Vermerke gesetzt, dass im Buchstabenwirrwarr nichts Verlässliches mehr erkennbar ist);*

40; 8.10.; Sohn der verwittibten Reggina **Tewelaitene** aus Girgzden;

41; 22.10.; Jurgis **Baczkus**, ein alter Wirth aus Labben;

(199 r.) 42; 27.10.; Töchterl(ein) des Anskis **Kurszelis** aus Lebbeden;

43; 27.10.; Milkus **Warnaitis**, ein alter Wirth aus Wyzaiten;

44; 26.10.; jüngstes Töchterl(ein) des Christoph **Heinsch** aus Staltschen;

45; 2.11.; jüngstes Söhl(ein) des Mikkell **Paulaiten**, eines Loßgängers aus Lebbeden;

(1756 - Kirchenjahr)

(199 r.) 1; 5.12.; ältestes Söhl(ein) des Jurge **Kuppraiten** aus Jodischken;

2; 10.12.; Erdmonns **Labbatek**, ein alter Wirth aus Kuppen;

3; 12.12.; Merczus **Sellowa**, ein alter verwittibter Wirth aus Nauseden;

4; 16.12.; Mikkelis **Plowa**, ein alter Wirth aus Labben;

5; 20.12.; jüngstes Töchterl(ein) des Aszmys **Branskus** aus Schilgallen;
6; 20.12.; jüngstes unehl(iches) Söhnlein der Huren Elske **Jauczaiten** aus Spucken

1756

- (199 r.) 7; 11.1.; jüngstes Töchterlein des Kristup **Ludkus**, eines Loßgängers von Perkunen;
- 8; 12.1.; Ehefrau des Endrik Bartuzzen von Tewellen;
- 9; 18.1.; Söhnchen des Endrik **Jodaiten** aus Girgzden;
- 10; 22.1.; Ehefrau des Mikkel Ogaiten, eines Prachers aus Nauseden;
- 11; 3.2.; jüngstes Töchterlein des Erdmonn **Bernots**, eines Looßgängers aus Wyzaiten;
- 12; 5.2.; die Hure Ennikke **Zentikkaite** aus Lutken;
- 13; 8.2.; Ehefrau des Maur(us) Diedszen, eines Musquetiers aus Labben;
- 14; 15.2.; Ennikke Keraitene, eine alte Wittib, *ibid(em)* (= *Labben*);
- 15; 22.2.; unehl(iches) Söhnlein der Huren Busze **Laggaiten** aus Schackunen;
- 16; 10.3.; Töchterchen des Carl **Böhmen**, eines Arrendators aus Pelled Kalnen;
- 17; 12.3.; Kristups **Sausgalwis**, ein Loßgänger aus Spucken;
- 18; 13.3.; Aszmys **Stubbrys**, ein alter verwittibter Wirth aus Wyzaiten;
- 200 l. 19; 24.3.; Töchterlein des Mauer **Juraiten**, eines Loßgängers aus Spucken;
- 20; 30.3.; Stief-Söhl(ein) des Lule **Lewensky**, eines Loßgängers aus Tirkszlen;
- 21; 1.4.; unehl(iches) Söhnlein der Huren Euphrosina **Wenzelin** aus Schneider-Ende;
- 22; 3.4.; Söhl(ein) des Mikkel **Jokszen** aus Akminischken;
- 23; 3.4.; Anskis **Krunnys**, ein junger Wirth aus Jodiszken;
- 24; 8.4.; Sophia (*Nachname nicht angegeben*), eine (unl.) Pracherin zu Schilgallen;
- 25; 10.4.; Frau Anna **Kuhrauin**, eine sehr betagte verwittibte Cöllmerin aus Schuderaiten;

- 26; 13.4.; jüngstes Söhl(ein) des Annussis **Skribelaiten**, eines Gärtners aus Perkunen;
- 27; 21.4.; jüngstes Söhllein des Jurge **Baltutten** maj(or) aus Spucken;
- 28; 23.4.; jüngstes Töchterl(ein) des Aszmys **Patkaiten** aus Labben;
- 29; 26.4.; ältestes Söhl(ein) des Joh(ann) Christoph **Czesnaiten** aus Schackunen;
- 30; 27.4.; jüngste Tochter der verwittibten Loßgängerin Gryta **Kuppraiten** aus Wyzaiten;
- 31; 27.4.; jüngstes Söhl(ein) des Jurge **Kurpen** aus Lebbeden;
- 32; 30.4.; *erstes* Töchterl(ein) des Jon **Cirulis** aus Tewellen;
- 33; 30.4.; die verwittibte Loßgängerin Catharina **Medingin** aus Schilgallen;
- 34; 1.5.; *jüngstes* Töchterl(ein) des Kristups **Pagals** von Labben;
- 35; 17.5.; Mikkelis **Bruisze**, ein alter Wirth aus Wyzaiten;
- 36; 31.5.; Annussis **Markszaitis**, ein betagter Pracher aus Girgzden;
- 37; 3.6.; die Frau Försterin **Schiebelin** aus Ibenhorst;
- 38; 4.6.; mittelstes Söhlchen des Jurge **Blazen** jun. aus Tewellen;
- (200 r.) 39; 4.6.; Töchterlein des Kristion **Guddaiten**, eines *Gärtners* aus Ibenhorst;
- 40; 17.6.; ältestes Söhl(ein) des Mikkell **Mussulaiten**, eines Loßgängers aus Schneider-Ende;
- 41; 24.6.; jüngstes Söhl(ein) des Jurge **Blazen** jun. aus Tewellen;
- 42; 4.7.; jüngstes Töchterl(ein) des Maure **Ogus** aus Lebbeden;
- 43; 4.7.; jüngstes Söhl(ein) des Johann Christoph **Macken**, eines Dragoners aus Schuderaiten;
- 44; 5.7.; Annussis **Klastaitis**, ein junger Wirth aus Wyzaiten;
- 45; 7.7.; jüngstes Töchterl(ein) des Christian **Kohnen** aus Tirkszlen;
- 46; 12.7.; jüngstes Söhllein des Merczus **Lebbedaiten**, eines Loßgängers aus Akmin(ischken);
- 47; 19.7.; ältestes Söhllein des Kristup **Szwelnus**, eines Dragoners aus Aznuggarn;
- 48; 29.7.; jüngstes Söhllein des Kristup **Bernotaiten** aus Spucken;

- 49; 3.8.; dritter Sohn des Herrn Michael **Hennings**, eines Cöllmers von Abscherey;
- 50; 6.8.; jüngstes Söhnlein des Dowid **Stanzus**, eines Loßgängers, *ibid(em)* (= *Abscherey*);
- 51; 6.8.; Töchterl(ein) des Erdmonn **Szoepszten**, eines Knechtes aus Wyzaiten;
- 52; 8.8.; Killus **Kuppraitis**, ein alter Wirth aus Jodischken;
- 53; 12.8.; jüngstes Töchterlein des Dowid **Stanzus**, eines Loßgängers aus Abscherey;
- 54; 15.8.; jüngstes Söhl(ein) des Aszmys **Labbaiten** aus Jodiszken;
- 55; 17.8.; jüngstes Söhnlein der verwittibten Busze **Klastaiten** aus Wyzaiten;
- 56; 22.8.; jüngstes Töchterlein des Jurge **Baltutten**, eines Loßgängers aus Mitzken;
- 57; 23.8.; Ehweib des Kristup Rimmen aus Spucken;
- 58; 24.8.; jüngstes Töchterl(ein) des Dowid **Witteszen** aus Wyzaiten;
- 59; 26.8.; Christoph **Weiß**, ein Loßgänger von Abscherey;
- 60; 29.8.; ältestes Söhnlein des Thomas **Sellowa** aus Perkunen;
- 201 l. 61; 29.8.; ältestes Töchterchen des Adoms **Spudaiten**, eines Loßgängers, *ibid(em)* (= *Perkunen*);
- 62; 3.9.; jüngstes Töchterl(ein) ebendesselben (Adoms **Spudaiten**);
- 63; 7.9.; Jacob **Preick**, ein Loßgänger von Abscherey;
- 64; 17.9.; jüngstes Söhnlein des Annussis **Krutins** aus Tirkszlen;
- 65; 6.10.; ältestes Töchterlein des Müllers Erdmann **Lessing** aus Spucken;
- 66; 10.10.; Aszmys **Patkaitis**, en alter Wirth aus Akminischken;
- 67; 14.10.; ältestes Töchterlein des Mikkell **Kairys** aus Schilgallen;
- 68; 24.10.; ältestes Söhl(ein) des Jurge **Szwelnus** aus Spucken;
- 69; 28.10.; Ehweib des Erdmonn Pagals aus Rudden;
- 70; 21.10.; die alte verwittibte Wirthin Elske Klatszkene aus Wyzaiten;
- 71; 14.11.; Ehweib des Mertins Jodaiten aus Akminischken;

(1757 - Kirchenjahr)

- 201 l. 1; 24.11.; ältestes Söhnlein des Johann **Gessen** aus Schneider-Ende;
2; 4.12.; Christina **Ringin**, ein sehr armes u(nd) ungesundes lediges Weibstück aus Schackunen;
3; 11.12.; Töchterl(ein) des Christoph **Heinschen** aus Staltschen;
4; 16.12.; 2tes Ehefrau des Mikkel Giggal, eines Loßgängers, als eine Pracherin in Katrinikaiten;
5; 29.12.; Jurgis **Szwelnus**, ein Wirth u(nd) Königl(icher) Schultze aus Spucken;

1757

- 201 l. 6; 1.1.; Anskis **Strunkis**, ein alter Wirth aus Mitzken;
7; 4.1.; Madlyne Blindinene, eine betagte verwittibte Loßgängerin aus Nauseden;
8; 14.1.; Sohn des Jurgis **Ambrosejen**, eines Loßgängers aus Lebbeden;
- (201 r.) 9; 18.1.; die betagte verwittibte Frau Försterin **Bothin** aus hiesiger Widdim;
10; 27.1.; Söhn(ein) des Christoph **Hofmann**, eines Loßgängers aus Schackunen;
11; 10.2.; Mikkelis **Karklyns**, ein Pracher aus Girgzden;
12; 11.2.; Söhnchen des Michael **Heinsch** von Nauseden;
13; 12.2.; jüngstes Söhn(ein) des Annussis **Lenerts** aus Spucken;
14; 16.2.; ältestes Töchterl(ein) des Kristion **Lebbedaiten** von Katrinikaiten;
15; 5.3.; ältestes Töchterlein des Christoph **Heinschen** aus Staltschen;
16; 12.3.; Töchterchen des Mikkel **Sellowa** aus Nauseden;
17; 14.3.; jüngstes Töchterchen des Kristups **Linkaiten**, eines Gärtners, *ibid(em)* (= *Nauseden*);
18; 15.3.; Jurgis **Pagal**, ein alter Wirth aus Labben;
19; 23.3.; jüngstes Töchterl(ein) des Jurge **Trommischaiten**, eines Prachers, aus Lebbeden;
20; 2.4.; jüngstes Söhnlein des Carl **Böhmen**, eines Arrendatoris von Pelled Kalnen;

- 21; 4.4.; Söhl(ein) des Jurge **Blazen**, Königl(ichen) Schultzen aus Perkunen;
- 22; 6.4.; Ehgattin des Michael Seltzen aus Jäckischken;
- 23; 7.4.; unehl(iches) Töchterl(ein) der Huren Maryke **Ogelaiten** aus Staltschen;
- 24; 9.4.; Ennusze Bruiszene, eine alte verwittibte Wirthin aus Wyzaiten;
- 25; 26.4.; jüngstes Söhllein des Mikkel **Laszaiten**, eines Gärtners aus Kuppren;
- 26; 28.4.; Stieftochter des Martin **Medings**, eines Loßgängers, aus Schilgallen;
- 27; 1.5.; jüngstes Söhllein ebendesselben (Martin **Medings**);
- 28; 5.5.; Bergsze **Laggaiten**, Magd des Jurge Pilips aus Jodischken;
- 29; 6.5.; 2tes Ehweib des Maure Aszmonaiten aus Spucken;
- 30; 7.5.; mittelste Stieftochter des Martin **Medings**, eines Loßgängers aus Schilgallen;
- 202 l. 31; 8.5.; jüngstes Söhl(ein) des Mikkel **Puren**, eines Gärtners aus Perkunen;
- 32; 9.5.; Gryta Mikkaitene, eine alte verwittibte Wirthin aus Jodiszken;
- 33; 10.5.; Kristups **Szwelnus**, ein Wirth aus Spucken;
- 34; 20.5.; Ehweib des Miks Tewelaiten von Tewellen;
- 35; 20.5.; Töchterlein des Jurge **Pilipen** aus Jodiszken;
- 36; 14.5.; jüngstes Söhl(ein) des Mikkel **Puttin** von Lutken;
- 37; 25.5.; Edilke Rappillene, eine verwittibte Loßgängerin aus Kezkalnen;
- 38; 27.5.; ältestes Töchterl(ein) des Herren Michael **Delzers** aus Schackunen;
- 39; 29.5.; jüngstes Söhl(ein) des Jurge **Pilips** aus Tirkszlen;
- 40; 1.6.; jüngstes Söhl(ein) des Kristup **Mikkaiten** aus Mitzken;
- 41; 10.6.; mittelstes Töchterlein des Jurge **Medings**, eines Loßgängers aus Perkunen;
- 42; 17.6.; unehl(iches) Söhl(ein) der Huren Busze **Czekkaiten** aus Staltschen;
- 43; 17.6.; Tumszus **Labbaitis**, ein alter Wirth aus Tirkszlen;
- 44; 20.6.; ältestes Töchterlein des Jurgis **Ginnutten**, eines Grenadiers aus Spucken;

- 45; 20.6.; unehl(iches) Töchterlein der Huren Ennusze **Pugellaiten** aus Akminiszken;
- 46; 20.6.; jüngstes Söhl(ein) des Dowid **Szunellen**, *ibid(em)* (= *Akminiszken*);
- 47; 22.6.; jüngstes Söhl(ein) des Annussis **Baczkus**, eines Dragoners, aus Labben;
- 48; 26.6.; Ehweib des Jurge Sellowa aus Jodiszken;
- 49; 27.6.; Ehweib des Ansas Czekken aus Perkunen;
- 50; 27.6.; jüngstes Töchterlein des Michael **Laskowen**, eines Soldaten aus Schilgallen;
- 51; 3.7.; jüngstes Söhl(ein) des Anskis **Puraiten** aus Lebbeden;
- (202 r.) 52; 8.7.; Töchterl(ein) des Heinrich **Mack** aus Perkunen;
- 53; 10.7.; jüngstes Töchterlein des Jurge **Guddaiten** aus Staltschen;
- 54; 16.7.; Töchterl(ein) des Prachers Jurge **Trommiszaiten** aus Lebbeden;
- 55; 17.7.; jüngstes Töchterlein des Mikkell **Mussulaiten** aus Schilgallen;
- 56; 19.7.; jüngstes Söhl(ein) des Jon **Genczus** aus Lebbeden;
- 57; 19.7.; unehl(iches) Söhl(ein) der Huren Katryne **Puraite**, *ibid(em)* (= *Lebbeden*);
- 58; 12.7.; Johann **Berg**, ein junger Wirth aus Diedzen;
- 59; 16.7.; ältestes Söhl(ein) des Martin **Heidmann** aus Staltschen;
- 60; 21.7.; unehl(iches) Söhl(ein) der Huren Elske **Karszaiten** aus Wyzaiten;
- 61; 22.7.; Töchterchen des Mertin **Bendikaiten** aus Tewellen;
- 62; 25.7.; jüngstes Töchterlein des Aszmys **Ligmonns**, eines Dragoners aus Tirkszlen;
- 63; 27.7.; ältestes Töchterl(ein) des Mikkell **Szulmeizen**, eines Loßgängers aus Jodiszken;
- 64; 29.7.; jüngstes Söhl(ein) des Johann Christoph **Guttowsken**, eines Schneiders aus Perkunen;
- 65; 30.7.; jüngstes Söhl(ein) des Jon **Mikkellaiten** aus Wyzaiten;
- 66; 2.8.; ältestes Töchterchen der Wittib Anna Maria **Bergin** aus Diedzen;
- 67; 3.8.; jüngstes Töchterl(ein) des Mertin **Bendikaiten** aus Tewellen;
- 68; 4.8.; ältestes Söhl(ein) des Jurgis **Peteraiten** jun. aus Wyzaiten;

- 69; 5.8.; ältestes Töchterchen des Christian **Dietrichs** aus Diedzen;
- 70; 13.8.; Ehegattin ebendesselben (Christian Dietrichs);
- 71; 14.8.; mittelstes Söhnlein ebendesselben (Christian **Dietrichs**);
- 72; 8.8.; Söhl(ein) des Kristups **Narruiszen**, eines Soldaten aus Wyzaiten;
- 202a l. 73; 19.8.; *ältestes* Töchterlein des Ansas **Podzus** aus Rudzen;
- 74; 19.8.; jüngstes Töchterl(ein) des Kristups **Junkeraiten**, eines Loßgängers aus Jodischken;
- 75; 26.8.; jüngste Tochter der Wittib **Wernerin** aus Schuderaiten;
- 76; 26.8.; jüngstes Söhnlein des Mikkel **Masuren** aus Lebbeden;
- 77; 26.8.; unehl(iches) Söhnlein der Elske **Sausgalwene**, einer verwittibten Loßgängerin aus Spucken;
- 78; 26.8.; jüngstes Söhl(ein) des Mikkel **Storimen** aus Wyzaiten;
- 79; 9.9.; die verwittibte betagte (*Vorname nicht angegeben*) **Heidmannin** aus Staltschen;
- 80; 9.9.; jüngstes Söhl(ein) des Mikkel **Masuren** aus Lebbeden;
- 81; 12.9.; jüngstes Töchterlein des Herrn George Friedrich **Thierbachs** aus Schackunen;
- 82; 13.9.; jüngstes Töchterchen des Jurge **Szwelnus** min. aus Spucken;
- 83; 14.9.; jüngstes Töchterchen des Ansas **Laggys**, hiesigen Glöckners aus Schackunen;
- 84; 17.9.; jüngstes Töchterl(ein) des Annussis **Krutins** aus Tirkszlen;
- 85; 24.9.; Ehegattin des Christoph Nötzel, eines Arrendatoris von Rewellen;
- 86; 3.10.; jüngstes Töchterchen des Mikkel **Cibbetaiten** aus Wyzaiten;
- 87; 4.10.; jüngstes Söhnlein des Jurge **Szwelnus** min. aus Spucken;
- 88; 6.10.; Mikkelis **Snidrus**, ein alter verwittibter Wirth aus Staltschen;
- 89; 10.10.; jüngstes Söhl(ein) des Christian **Dietrichs** von Diedzen;
- 90; 13.10.; Madlyne Zilvestrene, eine sehr betagte verwittibte Loßgängerin aus Schackunen;

- (202a r.) 91; 19.10.; jüngstes Söhl(ein) des Christoph **Nötzels**, eines Arrendatoris von Rewellen;
- 92; 19.10.; Söhl(ein) des Jurge **Cirulis** von Tewellen;
- 93; 23.10.; Söhl(ein) des Kristup **Pagals** aus Schilgallen;
- 94; 25.10.; mittelstes Töchterchen des Michael **Eiwillen** aus Schneider-Ende;
- 95; 29.10.; Töchterchen des Jon **Guddaiten** aus Jonaiten, Plaschk(enschen) Kirchspiels;
- 96; 26.10.; Töchterl(ein) des Mikkel **Oszpalten** aus Schilleningken, Kauken(sches) Kirchspiels;
- 97; 30.10.; Ehweib des Jon Mikkelaiten von Wyzaiten;
- 98; 30.10.; Ehgattin des Herrn Johann Gluthen aus Abscherey;
- 99; 2.11.; jüngstes Töchterchen des Kristup **Szokkolen** aus Spucken;
- 100; 4.11.; ältestes Söhl(ein) des Jurge **Mikkutaiten**, eines Dragoners aus Perkunen;
- 101; 6.11.; jüngstes Töchterl(ein) des Kristups **Snidrus** aus Staltschen;
- 102; 8.11.; ältestes Töchterl(ein) des Erdmonn **Labbateken** aus Kuppren;
- 103; 10.11.; Söhl(ein) des Jurge **Galbrasten** aus Staltschen;
- 104; 10.11.; Stieftochter des Endrik **Szillocken** aus Perkunen;
- 105; 12.11.; jüngstes Söhl(ein) des Elbrekt **Ludkus** aus Lutken;
- 106; 12.11.; Mikkelis **Sellowaitis**, ein Wirth aus Mazellen;
- 107; 13.11.; Jurgis **Redicks**, ein alter Wirth aus Labben;
- 108; 13.11.; Aszmys **Branskus** sen., ein alter Pracher aus Schilgallen;
- 109; 21.11.; jüngstes Töchterchen des Erdmonn **Ludkus** aus Schneider-Ende;
- 110; 21.11.; Merczus **Luddikaitis**, ein alter Wirth aus Wiezen;
- 111; 18.11.; jüngstes Töchterl(ein) des Aszmys **Oszpalten** aus Wyzaiten;
- 112; 19.11.; 2tes Söhl(ein) von dem Zwilling des Jurge **Mikkutaiten**, eines Dragoners aus Perkunen;
- 203 l. 113; 23.11.; Christoph **Heinsch**, ein Loßgänger aus Staltschen;
- 114; 26.11.; Töchterl(ein) des Erdmonn **Klatszkus** aus Wyz(aiten);
- 115; 27.11.; Ehweib des Ansas Puttins, *ibid(em)* (= *Wyzaiten*);

116; 27.11.; Söhl(ein) des Kristups **Krums** von Labben;
117; 28.11.; mittelster Sohn der verwittibten Maryke Baczkenen, *ibid(em)*
(= *Labben*);

(1758 - Kirchenjahr)

- 203 l. 1; 1.12.; Töchterchen des Schusters Heinrich **Bartschen** von Schilgallen;
2; 1.12.; jüngstes Töchterchen des Valtin **Holtzen** aus Perkunen;
3; 5.12.; Töchterchen des Jurge **Tanszus** von Wyzaiten;
4; 5.12.; unehl(iches) Töchterl(ein) der Huren Grita **Simmaite** aus Perkunen;
5; 4.12.; jüngstes Töchterchen des Aszmys **Oszpalten** aus Wyz(aiten);
6; 6.12.; Kristups **Gawalaitis**, ein blutarmer Loßgänger aus Labben;
7; 6.12.; Jurgis **Klumbys** als ein Flüchtling aus dem Prekulschen;
8; 9.12.; Jurgis **Wallucks**, ein Flüchtling aus Klugonen;
9; 8.12.; Ennikke **Dummaite**, des George Engel (unl.) (unl.) Gärtnerin aus Schuderaiten;
10; 10.12.; Michael **Seltz**, ein alter verwittibter Wirth aus Jäckischken;
11; 8.12.; jüngstes Töchterchen des Gottfried **Wolgemuths**, eines *Judai Conversen* aus Schneider-Ende;
12; 12.12.; Töchterl(ein) des sel(igen) Merczus **Luddikaiten** aus Wiezen;
13; 16.12.; jüngstes Töchterl(ein) des Jurge **Strunkis** aus Schackunen;
- (203 r.) 14; 17.12.; jüngstes Söhl(ein) des Kristup **Labbaiten**, eines Dragoners aus Jodiszken;
15; 17.12.; jüngstes Töchterl(ein) des Mikkel **Sellowa** aus Staltschen;
16; 17.12.; Ephraim **Truss**, ein ehloser Mensch und Schwager des Johann Schencken aus Abscherey;
17; 18.12.; Töchterl(ein) des Jurge **Strunkis** aus Schackunen;
18; 18.12.; Ennikke Krunnene, eine alte verwittibte Wirthin aus Jodiszken;
(*Der Name der Verstorbenen lautete „Ennike Ogaite“*);
19; 18.12.; Madlyne Walluckene, eine Wittib und Flüchtlingin aus Klugonen;
20; 19.12.; Anskis **Peteraitis** sen. aus Schackunen;

- 21; 20.12.; Ehefrau des Mikkel Strunkis, *ibid(em)* (= *Schackunen*);
- 22; 20.12.; Reggina Balnene, eine alte verwitbte Wirthin aus Staltschen;
- 23; 20.12.; jüngstes Töchterl(ein) des Jon **Kirullis** aus Tewellen;
- 24; 20.12.; jüngstes Töchterl(ein) des Maure **Juraiten** aus Perkunen;
- 25; 22.12.; Ehefrau des Jurge Kalwaiten aus Schilgallen;
- 26; 22.12.; jüngstes Söhnlein des Jurge **Tanszus** aus Wyzaiten;
- 27; 23.12.; *Stieftochter* des Maure **Storesten**, eines litauischen Kirchen-Vaters aus Schackunen;
- 28; 24.12.; Töchterchen des Jurge **Girullen** aus Spucken;
- 29; 24.12.; Merczus **Paulaitis**, ein Gärtner aus Nauseden;
- 30; 23.12.; die Wittib Pipirrene aus Barsdehnen;
- 31; 27.12.; jüngstes Söhn(ein) des Mikkel **Lenkaiten**, *ibid(em)* (= *Barsdehnen*);
- 32; 28.12.; ältestes Töchterl(ein) des Mikkel **Jonizkaiten**, eines Gärtners aus Spucken;
- 33; 23.12.; Sohn des Jurge **Smelczus** aus Uzpelken, Plaschk(enschen) Kirchspiels;
- 34; 24.12.; Kristups **Klingeris**, ein Wirth aus Gebbeszen, Plaschk(enschen) K(irch)S(piels);
- 35; 28.12.; Kristups **Pagal**, ein (unl.) Wirth u(nd) Dragoner aus Perkunen;
- 36; 29.12.; Töchterchen des Kristups **Witteszen** aus Kulinen;
- 37; 29.12.; jüngstes Töchterl(ein) des Jurge **Ambrosejus** aus *Akminge*;
- 38; 30.12.; jüngstes Söhn(ein) ebendesselben (Jurge **Ambrosejus**);
- 204 l. 39; 30.12.; Kristups **Storest**, ein junger Wirth und Königl(icher) Unterförster aus Nauseden;
- 40; 30.12.; Fritsze **Kiauk**, ein Wirth u(nd) Dragoner aus Tattamiszken;
- 41; 31.12.; Endrikkis **Szedys**, ein alter verwitbter Wirth aus Schackunen;
- 42; 31.12.; Erdmuth **Marzaitin**, eine Loßgängerin aus Schilgallen;
- 43; 30.12.; Tochter des Tambour (unl.) aus Staltschen;
- 44; 31.12.; Töchterchen des Elbrekts **Ludkus** aus Lutken;

1758

- 204 1. 45; 1.1.; jüngstes Söhl(ein) des Aszmys **Oszpalten** aus Wyzaiten;
46; 1.1.; Ehefrau des Jurge Strunkis aus Schackunen;
47; 1.1.; uneh(liches) Söhl(ein) der Busze **Czekkaite** aus Staltschen;
48; 1.1.; uneh(liches) Söhl(in) der Huren Busze **Banskaiten** aus Schackunen;
49; 1.1.; Töchterlein des Peteris **Krakken** aus Norkaiten, Heidkr(ugschen) Kirchsp(iels);
50; 2.1.; Reggina Peteraitene, eine verwittbte junge Wirthin aus Schackunen;
51; 2.1.; jüngstes Söhl(ein) des Mauer **Ogus**, eines Wirths und Königl(ichen) Schultzen aus Lebbeden;
52; 3.1.; Elske Pagalene, eine verwittbte junge Wirthin aus Schilgallen;
53; 3.1.; älteste Tochter der verwittbten Loßgängerin Maria Görtzin aus Perkunen;
54; 3.1.; Töchterl(ein) des Dowids **Nikklowaiten**, *ibid(em)* (= *Perkunen*);
55; 3.1.; jüngstes Söhl(ein) des Ansas **Puttins** aus Wyz(aiten);
56; 5.1.; Edilke Sellowene, eine verwittbte alte Wirthin aus Staltschen;
57; 5.1.; Söhl(ein) des Jurge **Puttins** aus Jonaiten, *Heidkr(ugschen)* Kirchspiels;
58; 6.1.; Söhnchen des Ludwig **Galdikaiten** aus Wiezen;
- (204 r.) 59; 6.1.; Söhl(ein) des Jurge **Kazaiten** aus Kugelen, Coadjutschen Kirchspiels;
60; 6.1.; Söhl(ein) des Ansas **Kasparaiten** aus Uzleknen;
61; 7.1.; Mikkelis **Strunkis**, ein verwittbter alter Wirth aus Schackunen;
62; 8.1.; Dowid **Wallukait**, ein Wirth und Königl(icher) Ober-Schultz, *ibid(em)* (= *Schackunen*);
63; 9.1.; jüngstes Söhl(ein) des Martin **Wiesenbergs**, eines Loßgängers aus Abscherey;
64; 9.1.; Jurgis **Trömiszaitis**, ein Pracher aus Aznuggarn;
65; 9.1.; Busze **Czekkaite**, eine Hure aus Staltschen;
66; 9.1.; Elske Szakkene, eine Loßgängerin aus Jäkkischken;

- 67; 11.1.; Ensys **Zentiks**, ein alter Wirth aus Perkunen;
- 68; 11.1.; mittelstes Söhl(ein) des Christian **Heinen**, eines Grenadiers aus Abscherey;
- 69; 11.1.; Dowids **Jowarszaitis**, ein alter Wirth aus Mitzken;
- 70; 11.1.; Söhnchen des Mikkel **Reinys** aus Labben;
- 71; 11.1.; Kristions **Krums**, ein alter Wirth, *ibid(em)* (= *Labben*);
- 72; 11.1.; mittelstes Söhnchen des Kristups **Krums**, *ibid(em)* (= *Labben*);
- 73; 13.1.; Annussis **Zilwittis**, ein alter Loßgänger aus Staltschen;
- 74; 13.1.; Urte Killene, eine alte verwittibte Wirthin aus Schackunen;
- 75; 13.1.; Ehweib des Endrik Waldaiten aus Schneider-Ende; (*Der Name der Verstorbenen lautete – wohl – „Elske Klimmaite“*);
- 76; 13.1.; Töchterlein des Jurge **Szwelnus** min. aus Spucken;
- 77; 12.1.; Endrikkis **Ligmonns**, ein alter verwittibter Wirth aus Tirkszlen;
- 78; 13.1.; ältestes Töchterl(ein) des Annussis **Gerullen** aus Spucken;
- 79; 12.1.; Jurgis **Lazaitis** aus *Kugelen*, Coadjutschen Kirch-Spiels;
- 80; 14.1.; Agutte Zeimene, eine sehr betagte Wittib aus Wyzaiten;
- 81; 15.1.; ältestes Söhl(ein) des Jurge **Cibbrolis** jun. aus Spucken;
- 82; 15.1.; mittelstes Töchterchen der Elske **Sausgalwene**, einer verwittibten Loßgängerin, *ibid(em)* (= *Spucken*); (*Der Mädchennamen der Mutter der Verstorbenen lautete „Szwelnaite“*);
- 83; 15.1.; Ehweib des Ansas Gerullen aus Spucken; (*Der Name der Verstorbenen lautete – wohl – „Ennike Lozaite“*);
- 84; 16.1.; die Hure Gryta **Kalwaite** aus Perkunen;
- 205 l. 85; 17.1.; Johann **Dames**, ein verwittibter Cöllmischer Wirth aus Abscherey;
- 86; 14.1.; Madlyne Redikkene, eine verwittibte Loßgängerin aus Schneider-Ende;
- 87; 15.1.; Catharina Barbara Heinin, eine verwittibte Loßgängerin aus Spucken; (*Der Mädchennamen der Verstorbenen lautete – wohl – „Kaulbarschin“*);
- 88; 18.1.; Mikkelis **Masurs**, ein junger Wirth aus Lebbeden;
- 89; 20.1.; Annussis **Gros**, ein Wirth aus Tewellen;

- 90; 20.1.; Tochter ebendesselben (Annussis **Gros**), *ibid(em)* (= *Tewellen*);
- 91; 20.1.; 2tes Söhl(ein) des Jurge **Peteraiten** aus Wyzaiten;
- 92; 20.1.; jüngstes Töchterl(ein) des Kristup **Kliszysen**, *ibid(em)* (= *Wyzaiten*);
- 93; 19.1.; H(err) Michael **Delins**, ein papistischer Feldscher aus Schackunen;
- 94; 21.1.; Söhnchen des Maure **Aszmonaiten** aus Spucken;
- 95; 21.1.; Sohn des Jon **Strunken**, littauischen Kirchen-Vaters aus Perkunen;
- 96; 16.1.; Sohn des Jurge **Dulken**, eines Unterförsters aus Nauseden;
- 97; 16.1.; Endrikkis **Pallagsztis**, ein Loßgänger aus Aznuggarn;
- 98; 17.1.; ebendesselben (Endrikkis **Pallagsztis**) Wittib;
- 99; 22.1.; Aszmys **Mikkutaitis**, ein Wirth aus Lebbeden;
- 100; 22.1.; Busze Pleikene, eine verwittibte Loßgängerin aus Spucken;
- 101; 22.1.; Ennikke Trommiszaitene, eine verwittibte Loßgängerin aus Aznuggarn; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Puraite“*);
- 102; 22.1.; 2tes Söhnchen des Jons **Strunken**, littauischen Kirchen-Vaters aus Perkunen;
- 103; 23.1.; Stieftochter Busze **Nikklowaite** ebendesselben (Jons Strunken);
- 104; 22.1.; Söhnchen des Jon **Lauraitis** aus Gaidelen, Heidk(rugschen) Kirch-(Spiels);
- (205 r.) 105; 22.1.; Jurgis **Adamaitis**, verwittibter Wirth aus Tattamiszkzen;
- 106; 23.1.; Eheweib des Mertin Kiauken aus Mitzken; (*Der Name der Verstorbenen lautete „Ennike Nebelike“*);
- 107; 23.1.; Tochter des Endrik **Pallagszten**, eines Loßgängers aus Aznuggarn;
- 108; 24.1.; Jurgis **Linkaitis**, ein Knecht aus Wyzaiten;
- 109; 24.1.; Stief-Sohn des Jon **Strunken**, littauischen Kirchen-Vaters aus Perkunen;
- 110; 24.1.; älteste Stieftochter des Martin **Medings** aus Schilgallen;
- 111; 18.1.; jüngstes Töchterlein des Christoph **Nötzels**, eines Arrendatoris aus Rewellen;
- 112; 19.1.; Söhnchen ebendesselben (Christoph **Nötzels**);
- 113; 24.1.; Elske Dannullene, eine verwittibte alte Wirth(in) aus Spucken;

- 114; 25.1.; Tochter des Kristup **Paulaiten** aus Wyzaiten;
- 115; 25.1.; Söhnlein des Jurge **Szwelnus** min. aus Spucken;
- 116; 25.1.; ältestes Töchterl(ein) des Mikkel **Zonnen** aus Wyzaiten;
- 117; 26.1.; Jurgis **Pugelle**, ein junger Wirth aus Uzleknien;
- 118; 26.1.; Barbara **Mackin**, eine alte verwittibte Wirthin aus Perkunen;
- 119; 26.1.; Ehefrau des Tumszus Czekken aus Staltschen; (*Der Name der Verstorbenen lautete – wohl – „Ennike Labaite“*);
- 120; 26.1.; Töchterchen des Merczus **Pipirren**, eines Königl(ichen) Unterförsters aus Barsdehnen;
- 121; 26.1.; Anna Maria Görtzin, eine verwittibte Loßgängerin aus Perkunen;
- 122; 27.1.; Edilke Grosene, eine verwittibte Wirthin aus Tewellen; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Bendikaite“*);
- 123; 27.1.; Tochter des Ansel **Pelzus** aus Ost(a)dirwen, Coadj(utenschen) Kirch-Spiels;
- 124; 27.1.; 2ter Sohn des Jon **Lauraitis** aus Gaidelen, Heidk(rugschen) Kirch-Spiels;
- 125; 28.1.; jüngstes Söhl(ein) des Jon **Strunken**, litauischen Kirchen-Vaters aus Perkunen;
- 126; 28.1.; Ehefrau des (*Vorname nicht angegeben*) Preukszaiten, eines Königl(ichen) Schultzen aus Schackunen;
- 206 1. 127; 28.1.; Erdmutter Puraitene, eine alte verwittibte Wirthin aus Lebbeden; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Diwinaite“*);
- 128; 29.1.; 2te Tochter des sel(igen) Endrik **Pallagszten**, eines Loßgängers aus Aznuggarn;
- 129; 29.1.; Heinrich **Olf**, ein (unl.) und Dorf-Schul-Meister aus Wyzaiten;
- 130; 29.1.; Urte **Gluszaite** aus Blauzden, Heidk(rugschen) K(irch-)Sp(iels);
- 131; 30.1.; Töchterchen des Jurge **Tanszus** aus Wyzaiten;
- 132; 1.2.; Mertins **Kiauk**, ein junger Wirth aus Mitzken;
- 133; 1.2.; Ensys **Storest**, ein junger Wirth aus Schack(unen);
- 134; 1.2.; Erdmonns **Ginnuttis**, ein junger Wirth aus Spucken;

- 135; 2.2.; Ennusze Storestene, des sel(igen) Ensys Storesten Wittib aus Schakunnen; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Aszmonaite“*);
- 136; 2.2.; Katryne Storestene, des sel(igen) Maure Storesten, littauischen Kirchen-Vaters Wittib aus Schackunnen; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Buzkaite“*);
- 137; 1.2.; Tochter der sel(igen) Catharina Barbara **Heinin**, einer sehr armen verwittibten Loßgängerin aus Spucken;
- 138; 3.2.; Eheweib des Jurge Blazen aus Perkunen;
- 139; 2.2.; mittelstes Töchterchen des Jurge **Ogus**, eines Dragoners aus Staltschen;
- 140; 3.2.; ältestes Töchterchen ebendesselben (Jurge **Ogus**), *ibid(em)* (= *Staltschen*);
- 141; 3.2.; Ehweib des Ansas Podzus aus Rudzen;
- 142; 3.2.; mittelstes Söhnchen der sel(igen) Edilke **Grosene**, einer verwittibten Wirthin aus Tewellen;
- 143; 3.2.; jüngstes Söhl(ein) des Herrn Johann Gabriel **Mecklenburg** aus Perkunen;
- 144; 3.2.; Tochter der sel(igen) Ennusze **Storestene**, einer verwittibten Wirthin aus Schackunnen; (*Der Mädchenname der Mutter der Verstorbenen lautete – wohl – „Aszmonaite“*);
- 145; 4.2.; ältester Sohn des Endrik **Blazen**, eines Königl(ichen) Schultzen aus Perkunen;
- 146; 5.2.; jüngstes Töchterl(ein) des Erdmonn **Klatszkus** aus Wyz(aiten);
- (206 r.) 147; 28.1.; Söhnchen des Jurge **Szwelnus** min. aus Spucken;
- 148; 30.1.; Töchterchen ebendesselben (Jurge **Szwelnus** min.), *ibid(em)* (= *Spucken*);
- 149; 31.1.; Jurge **Szwelnus** min., ein Wirth *ibid(em)* (= *Spucken*);
- 150; 1.2.; 2tes Töchterchen ebendesselben (Jurge **Szwelnus** min.), *ibid(em)* (= *Spucken*);
- 151; 4.2.; Christian **Schorning**, ein alter Wirth aus Nauseden;

- 152; 4.2.; jüngstes Töchterl(ein) des Maure **Aszmonaiten** aus Spucken;
- 153; 5.2.; Ehweib des Anskis Puraiten aus Lebbeden;
- 154; 5.2.; Ehweib des Anskis Zonnen aus Wyzaiten;
- 155; 6.2.; jüngstes Töchterl(ein) der Ennikke **Cirulene**, einer verwittibten jungen Wirthin aus Tewellen; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Grawaite“*);
- 156; 4.2.; Jurgis **Cirulis**, ein junger Wirth, *ibid(em)* (= *Tewellen*);
- 157; 8.2.; Jons **Rubocks**, ein Knecht des Merczus Tewellen, eines Königl(ichen) Unterförsters aus Barsdehnen;
- 158; 8.2.; Mikkelis **Jurkszaitis**, ein junger Wirth aus Rudzen;
- 159; 8.2.; Ennike Hakszelene aus Labben;
- 160; 8.2.; jüngstes Töchterlein des Mikkel **Joniszkaiten**, *ibid(em)* (= *Labben*);
- 161; 8.2.; Ehweib des Gebbenus aus Spucken;
- 162; 6.2.; Kristups **Peteraitis** ein Wirth aus Wyzaiten;
- 163; 8.2.; ältestes Töchterchen der Elske **Sausgalwene**, einer verwittibten Loßgängerin aus Spucken; (*Der Mädchenname der Mutter der Verstorbenen lautete „Szwelnaite“*);
- 164; 9.2.; Eheweib des Maure Puttins aus Mitzken;
- 165; 10.2.; Jurgis **Szwelnus** *minim.*, ein junger Wirth aus Spucken;
- 166; 10.2.; Elske **Szwelnaite**, ebendesselben Magd, *ibid(em)* (= *Spucken*);
- 167; 10.2.; Ehweib des Lurenczus Klowaiten aus Akmin(ischken);
- 168; 6.2.; ältester Sohn des Aszmys **Juren** aus Wyzaiten;
- 169; 9.2.; Jons **Genczus**, ein ganz armer Wirth aus Lebbeden;
- 207 l. 170; 10.2.; jüngstes Töchterl(ein) des Kristups **Snidrus** aus Staltschen;
- 171; 10.2.; Jacob **Niemand**, ein verwittibter Pracher aus Schilgallen;
- 172; 11.2.; älteste Tochter des Jurge Jurgis **Pilips** *min.* aus Tirkszlen;
- 173; 11.2.; Söhnchen des Peter **Kleinen**, Abdeckers aus Ackminischken;
- 174; 12.2.; Anskis **Mitzkaitis**, ein alter Wirth aus Mitzken;
- 175; 12.2.; Ehweib des Jurge Kliszen aus Lutken;
- 176; 12.2.; Endrikkis **Bartuzzis**, ein verwittibter Wirth aus Tewellen;

- 177; 12.2.; ältester Sohn des Mikkel **Storimen** aus Wyzaiten;
- 178; 13.2.; Martin **Brunert**, ein betagter verwittibter Pracher aus Perkunen;
- 179; 13.2.; jüngstes Töchterlein des Jurge **Pilips** min. aus Tirkszlen;
- 180; 14.2.; Kristups **Linaitis**, ein Gärtner aus Schackunen;
- 181; 14.2.; Söhl(ein) des Endrik **Potzka** von Kowgirren;
- 182; 15.2.; ältestes Töchterchen des Tumszus **Buzkis** aus Staltschen;
- 183; 12.2.; jüngstes Stief-Söhnchen des Jurge **Dulcken**, eines Königl(ichen) Unterförsters aus Nauseden;
- 184; 15.2.; ältestes Söhl(ein) der Regina **Schorningkin**, einer verwittibten Wirthin, *ibid(em) (= Nauseden)*;
- 185; 16.2.: ältestes Söhnchen der Ennikke **Szwelnenen**, einer verwittibten Wirthin aus Spucken; (*Der Mädchennamen der Verstorbenen lautete – wohl – „Jodaite“*);
- 186; 16.2.; älteste Tochter der sel(ig)en Edilke **Grosenen**, einer verwittibten Wirthin aus Tewellen;
- (207 r.) 187; 16.2.; mittelstes Töchterchen des Dowid **Prusen** aus Schneider-Ende;
- 188; 17.2.; ältestes Söhl(ein) des Kristups **Pagals** aus Labben;
- 189; 17.2.; mittelstes Söhnchen ebendesselben (Kristups **Pagals**), *ibid(em) (= Labben)*;
- 190; 17.2.; Eheweib des Annussis Jozellen aus Paleiten;
- 191; 15.2.; Söhl(ein) des Tumszus **Buzkis** aus Staltschen;
- 192; 18.2.; Urte Baltuttene, eine alte verwittibte Wirthin aus Tirkszlen;
- 193; 14.2.; Reggina **Puraite** aus Lebbeden;
- 194; 16.2.; Katryne **Puraite**, *ibid(em) (= Lebbeden)*;
- 195; 17.2.; Tochter der Urte **Genczenen**, einer verwittibten armen Wirthin, *ibid(em) (= Lebbeden)*; (*Der Mädchennamen der Verstorbenen lautete „Puraite“*);
- 196; 14.2.; jüngster Sohn des Aszmys **Juren**, eines Gärtners aus Wyzaiten;
- 197; 16.2.; Barthel **Ständer**, ein armer Gärtner (*Ort nicht angegeben*);
- 198; 18.2.; Eheweib des Kristups Pagals aus Labben;
- 199; 18.2.; Eheweib des Kristups Podzus aus Jodischken;

- 200; 18.2.; Ehgattin des Peter Augustus, eines Prachers aus Perkunen;
- 201; 19.2.; Töchterchen des Kristups **Pagals** aus Labben;
- 202; 19.2.; Joh(ann) Heinrich **Frantz**, ein junger Wirth aus Schuderaiten;
- 203; 20.2.; Urte Kubillene, eine verwittibte Loßgängerin aus Schackunen; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Blazaitė“*);
- 204; 20.2.; Mikkelis **Bernots**, ein Wirth aus Mitzken;
- 205; 20.2.; jüngstes Söhl(ein) des Jurge **Galbrastis** aus Staltschen;
- 206; 20.2.; Regina **Schorningkin**, eine verwittibte Wirthin aus Nauseden;
- 207; 20.2.; Urte Genczene, eine verwittibte arme Wirthin aus Lebbeden; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Puraitė“*);
- 208; 20.2.; Endrikkis **Joraitis** maj., ein Wirth aus Aznuggarn;
- 209; 21.2.; Maurus **Puttins**, ein Wirth u(nd) Wittiber aus Mitzken;
- 210; 21.2.; jüngstes Töchterl(ein) des Kristups **Bernotaiten** aus Spucken;
- 208 1. 211; 21.2.; jüngste Schwester des Aszmys **Pagals** aus Spucken;
- 212; 21.2.; Ehweib des Mikkell Reinysen von Labben;
- 213; 21.2.; Urte Naujokene, eine ganz arme verwittibte Loßgängerin aus Tirkszlen; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Sammonaitė“*);
- 214; 21.2.; Anskis **Puraitis**, ein verwittibter junger Wirth aus Lebbeden;
- 215; 21.2.; Ehweib des Anskis Gelzaiten aus Tattamiszken;
- 216; 23.2.; Jurgis **Karszys**, ein junger Wirth aus Wyz(aiten);
- 217; 23.2.; Ehweib des Jurge Jokszen, eines Gärtners aus Schuderaiten;
- 218; 24.2.; jüngstes Töchterl(ein) des Jurge **Kurpen** aus Leb(beden);
- 219; 23.2.; Töchterchen des Mikkell **Jonizkaiten** aus Labben;
- 220; 24.2.; Jurgis **Abromaitis**, ein Wirth aus Mazellen;
- 221; 25.2.; Söhl(ein) des Annussis **Labkaiten** jun., eines Dragoners aus Tirkszlen;
- 222; 25.2.; Jüngstes Töchterchen der Gryta **Jodaitenen**, einer verwittibten Wirthin aus Aznuggarn; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Pallagsztaitė“*);
- 223; 26.2.; Urte **Warszaitė** aus Spucken;

- 224; 26.2.; Jurgis **Blazas** maj., ein verwittibter Wirth aus Perkunen;
- 225; 26.2.; Söhnchen des Jon **Lauraitis** aus Gaidelen;
- 226; 26.2.; Mertins **Pleikis**, ein Wirth aus Spucken;
- 227; 27.2.; Miks **Baltuttis**, ein junger Wirth aus Tirkszlen;
- 228; 27.2.; ältester Sohn der Gryta **Jodaitenen**, einer verwittibten Wirthin aus Aznug(garn);
- 229; 1.3.; Ensys **Ploksztis**, Coadjutenschen Kirch-Spiels; (*Der konkrete Ort ist nicht angegeben*);
- 230; 2.3.; Martin **Eiwill** aus Schneider-Ende;
- 231; 3.3.; Mikkelis **Peteraitis**, ein alter Wirth aus Staltschen;
- 232; 3.3.; mittelstes Tochter der Reggina **Tewelaitenen**, einer verwittibten Wirthin aus Girgzden;
- 233; 3.3.; Ehweib des Paule Dijoken aus Spucken;
- 234; 3.3.; Söhnchen des Mikkell **Puren**, eines Gärtners aus Perkunen;
- (208 r.) 235; 3.3.; Mikkelis **Mussulaitis**, ein Loßgänger aus Schilgallen;
- 236; 3.3.; unehl(iches) Söhnlein der Huren Maryke **Linkaiten** aus Wyzaiten;
- 237; 4.3.; Aszmys **Jure**, ein Gärtner aus Wyzaiten;
- 238; 4.3.; Mikkelis **Lenerts**, ein Wirth aus Jodiszken;
- 239; 4.3.; Ehweib des Mikkell Buzkis aus Rudzen;
- 240; 4.3.; Martin **Ritter** aus Ruß;
- 241; 5.3.; Szule Dauene, eine ganz arme, verwittibte Loßgängerin aus Jodiszken; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Pecilaite“*);
- 242; 5.3.; Söhl(ein) des Miks **Grawaiten** aus Girgzden;
- 243; 6.3.; Ehweib des Mikkell Mikkaiten aus Mitzken;
- 244; 7.3.; Lule **Lewensky**, ein Loßgänger aus Tirkszlen;
- 245; 7.3.; Anna Sophia **Olfen**, eine verwittibten Dorf-Schul-Meisterin aus Wyzaiten;
- 246; 8.3.; Christian Michael **Engelcke**, ein Cöllmer aus Pilwarren, Plaschk(ensches) Kirchsp(iel);

- 247; 8.3.; Ehefrau des Annussis Tammoszen aus Naujininken, Heidk(rugschen) K(irch)-Spiels;
- 248; 9.3.; Maryke Pretsene, eine alte verwittibte Wirthin aus Perkunen;
- 249; 9.3.; Ehefrau des Erdmonns Laggysen aus Labben;
- 250; 2.3.; Barbe Karklynene, eine ganz arme verwittibte Loßgängerin aus Girgzden;
- 251; 10.3.; Ehefrau des Peter Toleiken, eines Gärtners aus Schackunen; (*Der Name der Verstorbenen lautete – wohl – „Reggina Szerzantaite“*);
- 252; 10.3.; Söhl(ein) des Mikkel **Mikkaiten** aus Mitzken;
- 253; 10.3.; ältester Sohn der Maryke **Baczkenen**, einer verwittibten Wirthin aus Labben; (*Der Mädchennamen der Mutter der Verstorbenen lautete „Krunnaite“*);
- 254; 1.3.; jüngstes Töchterl(ein) des Hansas **Wenskus** aus Spucken;
- 255; 9.3.; Tochter des verwittibten Jurge **Kalwaiten** aus Schilgallen;
- 256; 9.3.; Töchterchen des Jurge **Abromaiten** aus Mazellen;
- 257; 11.3.; Ehefrau des Jon Strunken, littaueschen Kirchen-Vaters aus Perkunen; (*Der Name der Verstorbenen lautete „Ennike Masuraite“*);
- 258; 11.3.; Ehefrau des Jurge Kalwaiten jun., aus Schilgallen; (*Der Name der Verstorbenen lautete – wohl – „Ennike Ludkaite“*);
- 209 l. 259; 11.3.; Endruttis **Pugelle**, ein alter Wirth aus Akm(iniszken);
- 260; 11.3.; Ehefrau des Kristups Sterkus aus Spucken;
- 261; 12.3.; Ehgattin des Johann Schencken, eines Arrendatoris aus Abscherey;
- 262; 13.3.; Jurgis **Czek** sen., ein alter Wirth aus Staltschen;
- 263; 13.3.; Ennikke Pugellene, eine verwittibte alte Wirthin aus Akm(iniszken);
- 264; 13.3.; Ehefrau des Maure Hupsze jun. aus Spucken;
- 265; 15.3.; Ehefrau des Jurge Kuppraiten aus Jodiszken; (*Der Name der Verstorbenen lautete „Bergsze Jodaite“*);
- 266; 15.3.; Jurgis **Sillus**, ein Loßgänger aus Perkunen;
- 267; 13.3.; Kristups **Bendikaitis**, ein junger Wirth aus Lebbeden;

- 268; 16.3.; Ennikke Linaitene, eine verwittibte Loßgängerin aus Schackunen;
(*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Szedaite“*);
- 269; 17.3.; Peter **Johannsen**, ein junger Wirth aus Spucken;
- 270; 17.3.; mittelster Sohn des Annussis **Ludkus** aus Lutken;
- 271; 14.3.; Töchterchen des Glasers Christoph **Rosenmund** aus Schilgallen;
- 272; 17.3.; Söhnchen des Mikkel **Zimunts** von Jodiszken;
- 273; 18.3.; die Hure Ennikke **Jogminnaite** aus Aznuggarn;
- 274; 18.3.; Tochter ebenderselben (Ennikke **Jogminnaite**), *ibid(em)*
(= *Aznuggarn*);
- 275; 19.3.; Dowids **Mikkaitis**, ein eheloser junger Mensch aus Jodiszken;
- 276; 22.3.; Ehgattin des Christian Heinen, eines Loßgängers aus Diedzen;
- 277; 2.3.; Ehefrau des Milkus Bresmonns aus Tirkszlen; (*Der Name der Verstorbenen lautete „Katryne Trinytaite“*);
- 278; 2.3.; Anskis **Zonns**, ein alter verwittibter Wirth aus Wyz(aiten);
- 279; 23.3.; 3tes Söhnchen des Annussis **Ludkus** aus Lutken;
- 280; 24.3.; Söhl(ein) des Dowid **Prusen** aus Schneider-Ende;
- 281; 24.3.; Sohn der Elske **Lewenzkenen**, einer verwittibten Loßgängerin aus Tirkszlen; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Gessaite“*);
- (209 r.) 282; 24.3.; Tochter des Kristup **Sterkus**, eines verwittibten Wirths aus Spucken;
- 283; 24.3.; Tochter ebendesselben (Kristup **Sterkus**);
- 284; 24.3.; Reggina Tewelaitene, eine alte verwittibte Wirthin aus Girgzden;
- 285; 25.3.; älteste Tochter des Kristups **Kliszen** aus Wyz(aiten);
- 286; 26.3.; (*Vorname nicht angegeben*) Pazukkene, eine Wirthin aus Mazellen;
- 287; 26.3.; Martin **Grunsdorf** aus Wabbalen;
- 288; 27.3.; Ehgattin ebendesselben (= Martin Grunsdorf);
- 289; 27.3.; Ehgattin des Peter Leidings aus Pelled Kalnen;
- 290; 28.3.; Dowids **Oszpaltis**, ein betagter verwittibter Wirth aus Wyzaiten;
- 291; 28.3.; Ehefrau des Mikkel Zonnen, *ibid(em)* (= *Wyzaiten*);

- 292; 29.3.; Ennusze Maskolene, eine verwittibte Wirthin aus Staltschen; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Oszpaltaite“*);
- 293; 29.3.; die Hure Maryke **Mikkelaite** aus Akminischken;
- 294; 28.3.; Schwieger-Mutter des Heinrich Bartschen, verwittibte (*Vorname nicht angegeben*) Egenfeldtin aus Schilgallen;
- 295; 29.3.; ältester Sohn des Kristups **Kliszen** aus Wyzaiten;
- 296; 30.3.; jüngstes Söhnlein des Herrn Ober-Schultzen (*Vorname nicht angegeben*) **Cynthii** aus Schack(unen);
- 297; 30.3.; Peter **Augustus**, ein verwittibter Pracher aus Perkunen;
- 298; 23.3.; jüngstes Söhl(ein) des Friedrich **Winoffskin**, eines Soldaten aus Schackunen;
- 299; 23.3.; Söhnchen des Annussis **Kiauken** aus Wyzaiten;
- 300; 26.3.; Jurgis **Stanselaitis**, ein alter armer Wirth aus Spucken;
- 301; 30.3.; älteste Tochter des George **Fendrichs**, eines ganz armen Loßgänger aus Schilgallen;
- 302; 31.3.; Jurgis **Baltuttis**, ein junger, sehr armer Wirth aus Spucken;
- 303; 1.4.; Schwester des Balsys **Pretsen** aus Perkunen;
- 304; 1.4.; Töchterchen der Maryke **Baltutenen**, einer verwittibten Wirthin aus Tirkszlen; (*Der Mädchenname der Mutter der Verstorbenen lautete „Szwelnaite“*);
- 210 1. 305; 1.4.; Töchterchen des Erdmonn **Laggen**, eines verwittibten Wirths aus Labben;
- 306; 2.4.; Edilke Pretsene, eine alte Wirthin aus Spucken; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Stanselaite“*);
- 307; 2.4.; Tochter der Wittib (*Vorname nicht angegeben*) **Ploksztenen** aus Nelaimiszken Coadj(utschen) K(irch)-Spiels;
- 308; 3.4.; Kristups **Kliszys**, ein alter Wirth aus Wyzaiten;
- 309; 3.4.; Mikkelis **Ogaitis**, ein betagter verwittibter Pracher aus Nauseden;
- 310; 5.4.; Annussis **Bigga**, ein Wirth aus Kuppren;
- 311; 3.4.; 2ter Sohn des Mikkel **Zimunten** aus Jodiszken;

- 312; 5.4.; Ehweib ebendesselben (Mikkel Zimunten); *ibid(em)* (= *Jodiszken*);
(Der Name der Verstorbenen lautete – wohl – „Elske Mikkaite“);
- 313; 5.4.; Gryta **Pugellaite**, eine ganz arme Wayse aus Girgzden;
- 314; 7.4.; Kristups **Greinus**, ein Loßgänger aus Akminischken;
- 315; 7.4.; jüngstes Söhnlein des Aszmys **Patkaiten** aus Labben;
- 316; 8.4.; Kristups **Pretz**, ein alte Wirth aus Spucken;
- 317; 8.4.; Barbe Pagalene, eine alte verwittibte Wirthin aus Kuppen;
- 318; 9.4.; Mikkelis **Cibbetaitis**, ein Wirth aus Wyzaiten;
- 319; 11.4.; Erdmonns **Megys**, aus dem Coadj(utenschen) Kirch-Sp(iel);
- 320; 11.4.; Ehweib des Mikkel Patkaitenen, eines Loßgängers aus
Akmin(ischken); *(Der Name der Verstorbenen lautete „Elske Puraite“)*;
- 321; 12.4.; Gryta Szwelnene, eine verwittibte Wirthin aus Spucken; *(Der
Mädchenname der Verstorbenen lautete „Kelnoraite“)*;
- 322; 12.4.; Ehweib des Lekszas Ogaiten aus Girgzden; *(Der Name der
Verstorbenen lautete „Elske Ruddaite“)*;
- 323; 11.4.; Ehweib des Aszmys Labbaiten aus Akmin(ischken); *(Der Name der
Verstorbenen lautete „Katryste Mikkutaite“)*;
- 324; 13.4.; Mikkelis **Patkaitis**, ein verwittibter Loßgänger, *ibid(em)*
(= *Akminischken*);
- 325; 13.4.; Erdmonns **Streppeikis**, ein Wirth aus Blauzden, Heidkrüg(schen)
Kirch-Spiels;
- 326; 14.4.; Ehgattin des Andreas Beyern, eines Cöllmers aus Nauseden; *(Der
Name der Verstorbenen lautete „Juliana Schurtztuchin“)*;
- (210 r.) 327; 14.4.; Ehweib des Mikkel Szorys aus Schackunen;
- 328; 14.4.; Sohn der Reggina **Szwelnenen**, einer verwittibten Wirthin aus
Spucken; *(Der Mädchenname der Mutter des Verstorbenen lautete – wohl –
„Jauczaite“)*;
- 329; 14.4.; Milkus **Bresmonns**, ein verwittibter Wirth aus Tirkszlen;
- 330; 17.4.; Ehweib des Kristup Baczkus aus Labben;
- 331; 19.4.; Jurgis **Bernots**, ein junger Wirth aus Wyz(aiten);

- 332; 19.4.; Ehweib des Jurge Bruiszen, eines Gärtners aus Spucken; (*Der Name der Verstorbenen lautete „Ennike Giggaitė“*);
- 333; 18.4.; Ennikke **Stanselaite**, eine Magd aus Spucken;
- 334; 20.4.; Kristups **Tewelaitis**, ein alter Wirth aus Tirkszlen;
- 335; 23.4.; Ehweib des Jurge Lenkaiten aus Akmin(ischken); (*Der Name der Verstorbenen lautete „Ennusze Kintaite“*);
- 336; 4.4.; älteste Tochter der Katryne **Biggenen**, einer verwittibten Wirthin aus Kuppren; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Waldaitė“ bzw. „Klimmaite“*);
- 337; 25.4.; Fritsze **Ruddies**, ein alter Loßgänger aus Labben;
- 338; 26.4.; Ehweib des Mikkel Simmaiten aus Jodiszken; (*Der Name der Verstorbenen lautete „Gryta Labbaite“*);
- 339; 27.4.; Jurgis **Seidoks**, ein Wirth aus Wyzaiten;
- 340; 29.4.; Ehweib des Jurge Jodaiten aus Jodiszken;
- 341; 29.4.; 2ter Sohn der Reggina **Szwelnenen**, einer verwittibten Wirthin aus Spucken; (*Der Mädchenname der Mutter des Verstorbenen lautete – wohl – „Jauczaitė“*);
- 342; 30.4.; älteste Tochter des Dowid **Oszpalten** aus Bahrsdehnen;
- 343; 5.5.; Busze Warzene, eine alte verwittibte Wirthin aus Spucken;
- 344; 5.5.; Annussis **Szwelnus**, ein eheloser junger Mensch, *ibid(em)* (= *Spucken*);
- 345; 7.5.; Bergsze Wittene, eine verwittibte Loßgängerin aus Schackunen;
- 346; 7.5.; Made Mikkelene, eine ganz arme verwittibte Loßgängerin aus Nauseden;
- 347; 12.5.; Martin **Heidmann**, ein alter Wirth u(nd) Kirchen-Vorsteher aus Kuppren;
- 348; 12.5.; Söhnlein des Johann Friedrich **Krampen**, eines Dragoners aus Pelled Kalnen;
- 211 l. 349; 13.5.; Christian Friedrich **Meyer**, gewesener Dragoner aus Lebbeden;
- 350; 13.5.; Reggina Szwelnene, eine verwittibte Wirthin aus Spucken; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Jauczaitė“*);

- 351; 13.5.; jüngstes Töchterlein der Elske **Jurkszenen**, einer verwittibten jungen Wirthin aus Rudden; (*Der Name der Mutter der Verstorbenen lautete „Elske Pagelaite“*);
- 352; 13.5.; Schwägerin (*Vorname nicht angegeben*) **Ritterin** genannt des Christoph Nötzel, eines Arrendatoris aus Rewellen;
- 353; 14.5.; Aszmys **Bernotaitis**, ein verwittibter Wirth aus Spucken;
- 354; 15.4.; Mikkelis **Simmaitis**, ein verwittibter betagter Wirth aus Jodiszken;
- 355; 17.5.; Söhnchen des Mikkel **Cimmermonaiten**, eines Prachers von Lebbeden;
- 356; 18.5.; Ehefrau des Aszmys Oszpalten aus Wyzaiten; (*Der Name der Verstorbenen lautete „Gryta Stanszaite“*);
- 357; 19.5.; Busze **Merczaite** aus Jäckischken;
- 358; 20.5.; Söhnlein des Annussis **Paulaiten**, eines Dragoners aus Wyzaiten;
- 359; 26.5.; Frau Elisabeth Johansin, eine verwittibte betagte Wirthin aus Mitzken;
- 360; 26.5.; ältestes Söhl(ein) des Jurge **Czekken** aus Kuppren;
- 361; 29.5.; Ehefrau des Jurge Merczaiten aus Jäckischken; (*Der Name der Verstorbenen lautete „Gryta Klimmaite“*);
- 362; 30.5.; jüngste Tochter der Gryta **Karszenen**, einer verwittibten Wirthin aus Wyz(aiten); (*Der Name der Verstorbenen lautete „Gryta Mauriczaite“*);
- 363; 1.6.; jüngstes Söhl(ein) des Joh(ann) Friedrich **Krampen**, eines Dragoners aus Pelled Kalnen;
- 364; 4.6.; Kristups **Rims**, ein verwittibter Wirth aus Spucken;
- 365; 4.6.; Ehefrau des Kristups Rapillus aus Tewellen; (*Der Name der Verstorbenen lautete „Barbe Powillaite“*);
- 366; 4.6.; jüngstes Töchterlein ebendesselben (Kristups **Rapillus**), *ibid(em)* (= *Tewellen*);
- 367; 25.6.; Töchterl(ein) der Gryta **Jodaitenen**, einer verwittibten Wirthin aus Aznuggarn;
- (211 r.) 368; 26.6.; Martin **Wiesenberg** jun., ein Schneider aus Abscherey;
- 369; 4.7.; Dowids **Szunnellis**, ein Wirth aus Akminischken;

- 370;16.9.; jüngstes Söhnlein der Elske **Jurkszenen**, einer verwittibten Wirthin aus Rudden; (*Der Name der Mutter des Verstorbenen lautete „Elske Pagelaite“*);
- 371; 18.9.; jüngstes Töchterl(ein) der Maryke **Cibbetenen**, einer verwittibten Wirthin aus Wyzaiten; (*Der Name der Verstorbenen lautete „Maryke Bernotaite“*);
- 372; 24.9.; ältestes Söhnchen des Jon **Labbaiten** aus Jodiszken;
- 373; 1.10.; jüngstes Töchterl(ein) des Mikkel **Sellowa** aus Nauseden;
- 374; 16.10.; unehl(iches) Söhl(ein) der Huren Maria **Henningin** aus Abscherey;
- 375; 17.10.; des Aszmys Labbaiten Knecht Mertins, der Zunahme ist nicht bekannt;
- 376; 170.; Ansas **Pagals**, ein ehloser Mensch aus Rudden;
- 377; 25.10.; Söhl(ein) des Jurge **Krunnen** aus Tirkszlen;
- 378; 4.11.; Frau Elisabeth Heinin, eine alte verwittibte Cöllmerin aus Abscherey;
- 379; 29.11.; jüngstes Söhl(ein) des Balsys **Pretsen** aus Perk(unen);

1759

- (211 r.) 1; 1.1.; jüngstes Söhnlein des Dowid **Witteszen** aus Wyzaiten;
- 2; 11.1.; Bergsze Zentikkene, eine alte verwittibte Wirthin aus Staltschen;
- 3; 28.1.; Edilke Stanselaitene, eine alte verwittibte Wirthin aus Spucken;
- 4; 30.1.; Friedrich **Kühnappel**, ein sehr betagter Cöllmer aus Katrinikaiten;
- 5; 2.2.; 2tes Eheweib des Kristup Gebbenus aus Spucken;
- 6; 1.2.; ältestes Söhnchen des Johann **Ogeleit**, Ackminischkischen Dorf-Schul-Meisters;
- 7; 5.2.; älteste Tochter des Jurge **Galbrastis** aus Staltschen;
- 8; 2.3.; Christian **Kraß**, ein ganz krüppelichter armer Vater- (und) Mutterloser Wayse aus Schilgallen;
- 212 l. 9; 3.3.; Herr Paul Niclus **Schiebell**, Förster aus Ibenhorst;
- 10; 10.3.; Eheweib des Dowid Gozons, eines Gärtners aus Nauseden;

- 11; 22.3.; Maryke **Klumbaite**, eine ganz arme Dienstbotin aus Staltschen;
- 12; 24.3.; Töchterl(ein) des Jurge **Kalwaiten** jun. aus Schilgallen;
- 13; 3.4.; ältester Sohn des Annussis **Baltutten**, eines lithauischen Kirchen-
Vaters aus Labben;
- 14; 22.4.; ältestes Töchterl(ein) des Jurge **Girgzden** aus Spucken;
- 15; 8.4.; ältestes Töchterl(ein) des Mikkel **Bendikaiten** aus Jodiszken;
- 16; 10.5.; Söhnlein des Herrn Christlieb **Schultzen** aus Diedzen;
- 17; 6.5.; Töchterlein des Erdmonns **Dumbkus**, eines Loßgängers aus
Perkunen;
- 18; 28.5.; 2tes Töchterl(ein) des Jurge **Kalwaiten** aus Schilgallen;
- 19; 1.6.; ältestes Söhnlein des Michael **Schurren**, eines Gärtners aus
Katrnikaiten;
- 20; 2.6.; Eheweib des Jurge Labbysen aus Kuppren;
- 21; 12.6.; jüngstes Söhnlein des Mikkel **Zimunts** aus Jodiszken;
- 22; 14.6.; jüngstes Söhl(ein) des Ansas **Czekken** aus Perk(unen);
- 23; 14.6.; ältestes Töchterlein des Annussis **Tammoszus** aus Tirkszlen;
- 24; 17.6.; Eheweib des Aszmys Letzkis aus Lebbeden;
- 25; 25.6.; mittelste Tochter des Mikkel **Kuppraiten** aus Jodiszken;
- 26; 6.7.; Tochter des Mikkel **Pleiken** aus Aznug(garn);
- 27; 3.8.; Söhnchen des Erdmonns **Mantwils**, eines Loßgängers aus Tewellen;
- 28; 3.8.; Söhnlein des Mertins **Jodcka**, eines Loßgängers aus Jäckiszken;
- (212 r.) 29; 11.8.; Hansas **Sellenaitis**, ein betagter Wirth aus Jodiszken;
- 30; 18.8.; Maure **Storims**, ein Wirth, *ibid(em)* (= *Jodiszken*);
- 31; 29.8.; Kristups **Zakkarins**, ein Gärtner aus Ibenhorst;
- 32; 1.9.; jüngste Tochter der Wittibin Gryta Patkaitenen aus Akminischken;
- 33; 6.9.; Mikkelis **Paulaitis**, papistischer Gärtner aus Tirkszlen;
- 34; 7.9.; jüngstes Söhl(ein) des Jurge **Linkaiten** aus Akm(inischken);
- 35; 22.11.; ältestes Söhl(ein) des Johann Christoph **Schorningken** aus
Nauseden;

36; 22.11.; ältestes Söhnlein des George **Schultzen**, eines Schmids aus Staltschen;

37; 26.11.; Söhnlein des Schusters Andreas **Orloffsky** aus Schackunen;

38; 24.11.; Jurgis **Aszmonaitis** sen., ein Gärtner aus Katrinikaiten;

39; 30.11.; Jonis **Stubbrys**, ein Dienstbote des Kristups Labbaiten aus Jodiszken;

(1760 - Kirchenjahr)

(212 r.) 1; 17.12.; Ennusze Redikkene, eine betagte verwittibte Wirthin aus Labben;

2; 23.12.; Reggina Krumene, eine alte verwittibte Wirthin, *ibid(em)*
(= *Labben*); (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Jodaite“*);

3; 25.12.; Henrich Wilhelm **Lehmann**, ein alter verwittibter Cöllmer aus Nauseden;

4; 25.12.; Töchterchen des Herrn Christian **Hirsch**, eines Arrendatoris aus Perkunen;

5; 28.12.; Johann Christoph **Schaar**, ein junger Chatoul-Cöllmer aus Röwellen;

1760

(212 r.) 6; 3.1.; ältestes Töchterl(ein) des Jurge **Cibbrolen** aus Spucken;

7; 15.1.; unehl(iches) Söhl(ein) der Barbe **Ephraimin** aus Schilgallen;

8; 31.1.; Ennusze **Abromaite**, eine Loßgängerin aus Spucken;

9; 1.2.; ältestes Söhl(ein) des Kristup **Zeimen** aus Wyzaiten;

10; 9.2.; jüngstes Töcherl(ein) des Kristups **Gawena** aus Jäckischken;

213 l. 11; 16.2.; Catharina Ritterin, eine verwittibte Loßgängerin aus Abscherey;

12; 18.2.; 2tes unehl(iches) Töchterlein der Hure Ennikke **Kuppraite** aus Wyzaiten;

13; 20.2.; ein reisender Polack in Schackunen;

14; 26.2.; mittelste Tochter des Jurge **Pilips** aus Tirkszlen;

15; 29.2.; mittelste Tochter des Kristup **Rapillus** sen. aus Tewellen;

- 16; 3.3.; ältestes Söhnchen des Kristup **Jodegnis**, eines Knechts aus Lebedden;
- 17; 8.3.; Gryta Joniszkaitene, des Jurge Kalwaiten jun. Schwieger-Mutter aus Schilgallen;
- 18; 11.3.; Sohn des Aszmys **Letzkis**, eines verwittibten Wirths aus Lebedden;
- 19; 12.3.; Sohn des Ansas **Junkeris**, eines Gärtners aus Abscherey;
- 20; 14.3.; ältestes Söhnlein des Christian **Schultzen**, eines Loßgängers aus Staltschen;
- 21; 19.3.; Jurgis **Cibbrolis** jun., ein junger Wirth aus Spucken;
- 22; 20.3.; jüngstes Töchterl(ein) des Jurgis **Girrullis**, *ibid(em)* (= *Spucken*);
- 23; 5.4.; ältestes Söhl(ein) des Jurgis **Samselis** aus Tirkszlen;
- 24; 8.4.; Tumszus **Buzkis**, ein junger Wirth aus Stalschen;
- 25; 11.4.; Kristups **Guddiszkis**, ein alter Wirth aus Schackunen;
- 26; 16.4.; Ennikke Mikkutaitene, eine Soldaten-Wittib aus Spucken; (*Der Mädchennamen der Verstorbenen lautete – wohl – „Baltuttaite“*);
- 27; 18.4.; jüngstes Söhl(ein) des Jons **Bruiszen** aus Tewellen;
- 28; 18.4.; ältestes Töchterl(ein) des Mikkel **Laggys** aus Aznuggarn;
- 29; 20.4.; Ansas **Laggys**, Glöckner bei der Schackunschen Kirche aus Schackunen;
- 30; 23.4.; Maryke Bernotene, eine alte verwittibte Wirthin aus Mitzken; (*Der Mädchennamen der Verstorbenen lautete – wohl – „Mitzkaite“*);
- 31; 24.4.; ältestes Töchterl(ein) des Jokubs **Awizzus** aus Wyzaiten;
- 32; 26.4.; Aszmys **Stanszus**, ein verwittibter Loßgänger, *ibidem* (= *Wyzaiten*);
- (213 r.) 33; 6.5.; Eheweib des Mikkel Mauriczaiten von Mitzken;
- 34; 18.5.; jüngstes Töchterl(ein) des Christian **Kohnen** aus Tirkszlen;
- 35; 27.5.; Jurgis **Cibbrolis** sen., ein betagter verwittibter Wirth aus Spucken;
- 36; 29.5.; ältestes Töchterl(ein) des Paul **Zeimys** aus Wyzaiten;
- 37; 30.5.; älteste Tochter der verwittibten Loßgängerin Elske **Awizzene** aus Schackunen;
- 38; 31.5.; Sohn des Mikkel **Buddrikken** aus Kuppren;
- 39; 3.6.; jüngstes Söhl(ein) des Ensys **Szwelnus** aus Lutken;

- 40; 30.6.; Ehefrau ebendesselben (= Ensys Szwelnus); (*Der Name der Verstorbenen lautete „Reggina Czekkaite“*);
- 41; 2.7.; Maurus **Aszmonaitis**, ein Wirth aus Spucken;
- 42; 5.7.; ältester Sohn des Kristups **Simmaiten** aus Schilgallen; ertrunken;
- 43; 18.7.; jüngstes Söhl(ein) des Kristup **Bernotaiten** aus Spucken;
- 44; 29.7.; jüngstes Söhllein der verwittibten Bergsze **Cibbrolenen** aus Spucken;
- 45; 2.8.; Ehefrau des Adam Brozaiten aus Staltschen; (*Der Name der Verstorbenen lautete „Catharina Petraitike“*);
- 46; 5.9.; Ennikke **Zakkarinnaite**, Stieftochter des Mikkel Kalwaiten, eines Gärtners aus Ibenhorst;
- 47; 14.10.; Tochter der Urte **Müllerenen**, einer Loßgängerin aus Lebbeden;
- 48; 18.10.; Szule Powilaitene, eine alte verwittibte Wirthin aus Aznuggarn; (*Der Mädchename der Verstorbenen lautete „Meszkaite“*);
- 49; 19.10.; Willams **Bendikaitis** sen., ein sehr betagter verwittibter Wirth aus Jodiszken;
- 50; 30.10.; Ehefrau des Jurge Ludkus aus Lutken;
- 51; 30.10.; Ehefrau des Endrik Jodaiten aus Girgzden; (*Der Name der Verstorbenen lautete – wohl – „Elske Tirkszlaite“*);
- 52; 14.11.; jüngstes Töchterl(ein) des Jurge **Kuppraiten** aus Jodiszken;
- 53; 23.11.; ältestes Töchterl(ein) des Ansas **Podzus** aus Rudden;
- 54; 23.11.ältestes Töchterl(ein) des Mikkel **Simmaiten** aus Aznuggarn;
- 55; 24.11.; ältestes Töchterchen des Jurge **Podzus** aus Jodiszken;
- 56; 26.11.; H(err) Johann **Alexander**, der Dorf-Schul-Meister aus Spucken;

(1761 - Kirchenjahr)

2141. 1; 1.12.; jüngstes Söhllein des Milkus **Stanselaiten** aus Tewellen;
- 2; 1.12.; Gryta Enzullaitene, eine verwittibte Pracherin aus Schneider-Ende;
- 3; 14.12.; 2tes Söhllein des Michael **Schurr**, eines Gärtners aus Abscherey;
- 4; t22.12.; ältestes Töchterl(ein) des Ensys **Potszka** aus Spucken;

1761

- 214 l. 5; 17.1.; jüngstes Töchterl(ein) des Dowids **Blindinaiten**, eines ganz armen Loßgängers aus Nauseden;
- 6; 19.1.; Erdmann **Heidmann**, ein Wirth aus Schilgallen;
- 7; 22.1.; Anskis **Krutinaitis**, ein Wirth aus Girgzden;
- 8; 9.2.; Ehweib des Dowid Blindinaiten, eines ganz armen Loßgängers aus Nauseden; (*Der Name der Verstorbenen lautete „Madlyne **Biddrutaite**“*);
- 9; 13.2.; Anna Maria **Gessaitin**, des Joh(ann) Christoph *Ritter* Dienstbotin aus Jodraggen;
- 10; 17.3.; mittelster Sohn des Christian **Hirsch**, eines Arrendatoris aus Perkunen;
- 11; 31.3.; Töchterchen des Loßgängers Mikkel **Willimaiten**;
- 12; 1.4.; Busze **Zibbutaite**, eine ehlose Magd aus Jäkkischken;
- 13; 5.4.; Reggina Jodaitene, eine betagte verwittibte Wirthin aus Girgzden;
- 14; 7.4.; Anselis **Jogmins**, ein Wirth aus Aznug(garn);
- 15; 11.4.; Miks **Peteraitis**, ein alter Wirth aus Wyzaiten;
- 16; 22.4.; Bergsze **Linaite**, des Herrn Förster Bramers Magd aus Ibenhorst;
- 17; 22.4.; Ehweib des Miks Pugellen aus Akminischken;
- 18; 4.5.; Söhnlein des Abdeckers *u(nd) Wirth* Joh(ann) Jacob **Redetzky** (*Ort nicht angegeben*);
- (214 r.) 19; 11.5.; Heinrich **Mack**, ein junger Wirth aus Perkunen;
- 20; 13.5.; Annussis **Lenerts**, ein junger Wirth aus Spucken;
- 21; 16.5.; Söhnlein des Aszmys **Szwelnus** aus Rudden; ertruncken;
- 22; 16.5.; Busze Podznene, eine alte verwittibte Pracherin aus Kuppen;
- 23; 20.5.; Frau Catharina Elisabeth **Hoffmannin**, eine betagte Wittib aus Schilgallen; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „**Böckin**“*);
- 24; 21.5.; älteste Tochter des Jurge **Tanszus** aus Wyzaiten;
- 25; 17.5.; jüngstes Töchterlein der verwittibten Reggina **Storimenen** aus Jodiszken; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete „**Sellenaite**“*);
- 26; 28.5.; Jons **Mikkolaitis**, ein Wirth aus Aznug(garn);

- 27; 9.6.; Mikkelis **Szulmeiszi**, ein abgedanckter armer Dragoner aus Akminischken;
- 28; 11.6.; ältestes Töchterl(ein) des Kristup **Spilgen** aus Wyzaiten;
- 29; 11.6.; Margaretha **Schenckin**, des Herrn Greger Dienstbotin aus Schuderaiten;
- 30; 17.6.; Töchterchen des Jon **Piddrikk Labbaiten** aus Jodiszken;
- 31; 20.6.; mittelstes Söhnchen des Kristup **Labbaiten**, eines Dragoners, *ibid(em)* (= *Jodiszken*);
- 32; 22.6.; jüngstes Söhnchen des Mikkel **Kuppraiten**, *ibid(em)* (= *Jodiszken*);
- 33; 30.6.; mittelste Tochter ebendesselben (Mikkel **Kuppraiten**);
- 34; 2.7.; jüngstes Töchterl(ein) des Aszmys **Pagals** aus Spucken;
- 35; 4.7.; jüngstes Söhl(ein) des Jurge **Podzus**;
- 36; 14.7.; jüngstes Töchterlein des Jurge **Labbaiten** aus Tirkszlen;
- 37; 14.7.; ältestes Töchterchen des Willam **Bendikaiten** aus Jodiszken;
- 38; 19.7.; ältestes Söhnlein des Mikkel **Jodaiten** aus Labben;
- 39; 21.7.; ältestes Töchterl(ein) des Anskis **Jowarszaiten** aus Mitzken;
- 40; 22.7.; jüngstes Söhnlein des Michael **Eiwillen** von Schneider-Ende;
- 41; 24.7.; unehl(iches) Töchterl(ein) der Annikke **Kippokaiten** aus Spucken;
- 42; 28.7.; jüngstes Stieftöchterlein des Heinrich (unl.) aus Abscherey;
- 215 l. 43; 3.8.; Stieftöchterl(ein) des Lole **Macikken** aus Spucken;
- 44; 4.8.; jüngstes Söhnlein des Kristup **Tirkszlaiten** aus Girgzden;
- 45; 4.8.; Stief-Söhnlein des Annussis **Tammoszen** aus Tirkszlen;
- 46; 7.8.; Stieftöchterlein des Mikkel **Bendikaiten** von Jodiszken;
- 47; 8.8.; jüngstes Töchterlein des Johann Christoph **Czesnaiten** aus Schackunen;
- 48; 9.8.; jüngstes Söhl(ein) des Annussis **Tammoszen** aus Tirkszlen;
- 49; 11.8.; jüngstes Töchterl(ein) des Jon **Strunken** aus Perkunen;
- 50; 12.8.; Söhnlein des Dowid **Stirben**, eines papistischen Loßgängers aus Labben;
- 51; 12.8.; Töchterchen des Johann Christoph **Heinen** aus Abscherey;

- 52; 13.8.; Söhnchen des Mikkel **Cimmermonaiten**, eines Prachers aus Lebbeden;
- 53; 16.8.; jüngstes Söhl(ein) des Kristion **Aszmonaiten**, eines Gärtners aus Ibenhorst;
- 54; 18.8.; jüngstes Töchterl(ein) des Jurge **Strunken** aus Schackunen;
- 55; 20.8.; älteste Tochter des Jurge **Krunnen** aus Tirkszlen;
- 56; 23.8.; jüngstes Töchterlein des Aszmys **Kallaminnen** aus Spucken;
- 57; 24.8.; Söhnchen des Christian **Kohnen** aus Tirkszlen;
- 58; 24.8.; Erdmute Stansellene, eine alte verwittibte Wirthin aus Tewellen; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Staugaite“*);
- 59; 25.8.; mittelstes Söhnchen des Herrn Christoph Sigmund **Rehefeldten**, Schul-Meister u(nd) Organisten aus Schackunen;
- 60; 29.8.; ältestes Töchterl(ein) des Aszmys **Puttins** aus Tewellen;
- 61; 31.8.; ältestes Söhnchen des Erdmonn **Pallagsztysen**, litth(auischen) Kirchen-Vaters aus Schackunen;
- 62; 31.8.; jüngstes Töchterchen des Herrn Christoph Sigmund **Rehefeldten**, Schul-Meister u(nd) Organisten aus Schackunen;
- (215 r.) 63; 1.9.; ältestes Söhl(ein) des Kristup **Baczkus** aus Labben;
- 64; 3.9.; ältestes Söhnchen des Anskis **Peteraiten** aus Schackunen;
- 65; 4.9.; Söhl(ein) des Jurge **Girgzdis** aus Spucken;
- 66; 6.9.; Söhnchen des Anskis **Kiauken** aus Mitzken;
- 67; 7.9.; ältestes Töchterchen des Kristups **Baczkus** aus Labben;
- 68; 8.9.; 2tes Söhnlein des Anskis **Peteraiten** aus Schackunen;
- 69; 12.9.; jüngstes Söhl(ein) des Grigal **Kalwaiten** aus Schilgallen;
- 70; 14.9.; ältestes Töchterchen des Herrn Johann Gabriel **Mecklenburgs** aus Schackunen;
- 71; 14.9.; *jüngstes* Töchterlein des Mikkel **Laggysen**, *ibid(em)* (= *Schackunen*);
- 72; 14.9.; jüngstes Söhnlein des Jurge **Girrullen** aus Spucken;
- 73; 15.9.; unehl(iches) Söhl(ein) der Huren Szule **Burnaiten** aus Tewellen;

- 74; 19.9.; jüngstes Töchterlein des Herrn Johann Gabriel **Mecklenburgs** aus Schackunen;
- 75; 21.9.; jüngstes Söhl(ein) des Kristup **Prusaiten** aus Girgzden;
- 76; 22.9.; ältestes Töchterl(ein) des Ludwich **Dauksaiten**, eines Gärtners aus Nauseden;
- 77; 22.9.; mittelstes Söhnchen des Mikkal **Ludkus** aus Labben;
- 78; 25.9.; jüngstes Töchterl(ein) des Kristup **Mikkaiten** aus Mitzken;
- 79; 26.9.; jüngstes Töchterlein des Jurge **Peteraiten** aus Wyzaiten;
- 80; 27.9.; jüngstes Söhnlein des Anskis **Dijocken** aus Tewellen;
- 81; 29.9.; Söhnlein des Miks **Kubbutaiten**, eines Gärtners aus Schackunen;
- 82; 1.10.; Miks **Pugel**, ein alter verwittibter Wirth aus Akminischken;
- 83; 2.10.; mittelstes Töchterlein des Ansas **Kubbutaiten**, eines Gärtners aus Kezkalnen;
- 216 l. 84; 3.10.; jüngstes Söhnlein des Johann Christoph **Gutturfs** aus Schackunen;
- 85; 5.10.; mittelster Sohn des Jurge **Jokszysen**, eines armen Knechtes, der purer Pracher war, aus Schuderaiten;
- 86; 6.10.; jüngstes Töchterlein des Jurge **Merczaiten** aus Jäckischken;
- 87; 7.10.; Söhnchen des Lekszas **Ogaiten** aus Girgzden;
- 88; 11.10.; Stief-Sohn des Erdmonn **Laggys** aus Labben;
- 89; 14.10.; ältestes Töchterchen des Johann **Reichen**, *Mahlers* aus Schilgallen;
- 90; 17.10.; jüngstes Töchterlein des Duczies **Dijoken** aus Girgzden;
- 91; 18.10.; Töchterchen des Erdmonn **Labbateks** aus Kuppren;
- 92; 23.10.; mittelstes Söhnchen des Kristup **Tirkszlaiten** aus Girgzden;
- 93; 23.10.; mittelstes Töchterlein des Erdmonn **Labbateks** aus Kuppren;
- 94; 24.10.; jüngstes Töchterlein des Elbrekt **Ludkus** aus Lutken;
- 95; 27.10.; ältestes Söhl(ein) des Mikkal **Bigga** aus Kuppren;
- 96; 28.10.; mittelstes Söhnchen des Erdmann **Lessing**, Müllers aus Spucken;
- 97; 1.11.; Töchterlein des Mertins **Jodecken**, eines Gärtners aus Jäckischken;
- 98; 1.11.; Söhl(ein) des Jurge **Czekken** aus Kuppren;
- 99; 1.11.; ältestes Töchterchen des Elbrekt **Ludkus** aus Lutken;

100; 5.11.; Töchterchen des Kristup **Labbateks** aus Kuppren;
101; 6.11.; ältestes Töchterlein des Annussis **Krutinaiten** aus Jäckischken;
102; 9.11.; Töchterchen des Christlieb **Rosenfeldten**, eines Gärtners aus
Katr(ikaiten);

(216 r.) 103; 11.11.; Jurgis **Tarruttis**, ein alter Wirth aus Labben;
104; 13.11.; Töchterchen des Kristup **Susa** aus Schilgallen;
105; 15.11.; jüngstes Töchterl(ein) des Annussis **Joniszkaiten** aus Spucken;
106; 24.11.; Aszmys **Pagal**, ein junger Wirth, *ibid(em)* (= *Spucken*);
107; 25.11.; Mikkelis **Sellowa**, ein junger Wirth aus Nauseden;

(Der Eintrag Nr. 107 war, wie schon sein Datum nahe legt, offenbar der letzte des Kirchenjahres 1761; zudem ist die Seite nur halb ausgefüllt, und unter dem letzten Eintrag wird noch einmal förmlich die Summe der Toten des Jahres aufgeführt.

Der Mikrofilm weist an dieser Stelle eine große Lücke auf: Beginnend mit Dezember 1761 fehlen nahezu vier komplette Kirchen-/Kalenderjahre; der erste „neue“ Eintag datiert vom 26.10.1765.

Eine gewisse Irritation ergibt sich, weil dieser „neue“ Eintrag die Nr. 3 trägt bzw. zu tragen scheint. (Da die „3“ ganz scharf am linken Rand steht, ist es denkbar, dass dort an sich eine zweistellige Zahl stand, von deren Ziffern die erste nicht mit auf das Bild gekommen ist, wie es auch sonst im Sterberegister des Öfteren vorkommt.) Es folgt Eintrag Nr. 4. Anschließend kommt der übliche Einschub mit der Ankündigung des neuen Kirchenjahres 1766, wobei die Nummerierung sodann – der Übung des amtierenden Pfarrers Korte entsprechend – erneut beginnt.

Eine weitere Irritation ergibt sich bei der Paginierung. Die Originalregister waren in der Regel vom Registerführer mit Seitenzahlen versehen. Auch bei der Mikroverfilmung kommt es zu einer Durchnummerierung, die durch eine fortlaufende Zählung der – bei jedem Mikrofilm gleichen – Matrize ihren Ausdruck findet und die als nach links ausgerückte Seitenzahl für die Systematik der vorliegenden Veröffentlichung maßgebliche Orientierungshilfe bietet. Bei vielen Mikroverfilmungen läuft die

Originalpaginierung mit der Matrizennummer parallel – nicht aber bei den Schakuhnschen Registern.

Es ist schon auffällig, dass hier die Matrizennummer 216 – also das letzte Mikrobild mit einer rechten und linken Seite – ausgerechnet die Aufnahme zeigt, die (links) ebenfalls die paginierte Nr. 216 zeigt; Nr. 216 (rechts) der Matrize entspricht Seite 217 der (Original-)Paginierung.

Aber es wird noch merkwürdiger: Nr. 217 der Matrizenzählung (also die nachfolgende Doppelseite), ist auf der linken Seite leer; rechts beginnt die schon erwähnte Nr. 3. Auf der ansonsten leeren Seite steht links oben – dort, wo sich auf den vorhergehenden Seiten die Seitenzahl der Original-Paginierung befindet – die Zahl „220“. Diese Zahl stammt (wie die vorhergehenden) erkennbar aus der Feder von Pfarrer Korte, enthält sie doch gleich zweimal die für ihn typische „2“ als Charakteristikum seiner Handschrift. Mittig hat jemand mit anderer Handschrift eine „217“ gesetzt. Offenkundig hat hier jemand im Rahmen der Mikroverfilmung auch die Matrizenzahl auf die abzulichtende Seite geschrieben; entsprechend tragen die nachfolgenden drei weiteren Seiten nur die einzelnen Nummern 218, 219 und 220, die jeweils der Matrizenzahl entspricht. Für die „historische“ Reihenfolge geben diese Zahlen nichts her.

Angesichts dessen, dass Pfarrer Korte das Sterberegister gewissermaßen im Vorgriff weiter durchpaginiert hatte und dabei zumindest bis Seite 220 gelangt ist, diese Seite aber tatsächlich nicht mit Registereinträgen beschrieben wurde, ist festzustellen, dass das Register nach Ende des Kirchenjahres 1761 jedenfalls nicht mehr im konkreten Band fortgeführt wurde.

Da Pfarrer Johann Friedrich Korte an sich eine sorgfältige Registerführung pflegte und das parallele Register von Karkeln bis zum Ende des Kirchenjahres 1766 ohne Lücken fortgeführt wurde, steht zu vermuten, dass dies auch mit allen Registern von Schakuhnen geschehen ist. Die jeweils aufgetretenen Fehlstellen (Taufen: 1762–1764, Eheschließungen: 1764–1766, Sterbefälle: 1762–1765) werden andere, profanere Ursachen haben. Denkbar ist etwa ein Zusammenhang mit dem Siebenjährigen Krieg, der erst 1763 zu Ende gegangen war.)

(217 r.) (kein Eintrag);

(217 r.) 3; 26.10.; Justina Juliana, Töchterlein des Herrn Martin **Hoffmann** u(nd) der Catharina Elisabet, geb. **Damesin**, aus Abscherey; 2 Monath 8 Tage; von der Epilepsie;

4; 6.11.; das vorzeitige, aber geborene Söhnlein des Willams **Bendikaiten** sen. und (der) Elske **Ogait**e aus Jodiszken;

(1766 - Kirchenjahr)

(217 r.) 1; 24.11.; Maria Charlotta, Töchterl(ein) des Michael **Eiwillen** und der Helena Dorothea, geb. **Schaarin**, aus Schneider-Ende; 3/4 Jahr; an der Epilepsie;

2; 28.11.; Gryta Patkaitene, eine verwittibte Wirthin aus Akmin(ischken); in 61. Jahr; an Seitenstechen; (*Der Mädchennamen der Verstorbenen lautete – wohl – „Pluppinaite“*);

3; 3.12.; Ennikke Plowene, eine betagte verwittibte Wirthin aus Labben; in 80 Jahr; an Schwind- und Dörr-Sucht;

4; 18.12.; Merczus **Kurszaitis**, Sohn des Mertin **Kurszaiten** und Bergsze, geb. **Dietszmonaite** aus Schneider-Ende; 18 Jahr;

5; 29.12.; Maria **Warnaitin**, Tochter des Mikkell **Warnaiten**, eines blinden Prachers, und der Louisa jüngste Tochter aus Akmin(ischken); im 19. Jahr; an der Wasser-Sucht;

1766

(217 r.) 6; 1.1.; Mikkell **Gigga**, ein armer Loßgänger aus Perkunen; 75 Jahr; an der Wasser-Sucht;

218 l. 7; 7.1.; Maryke Naujokene, eine (unl.) Wittib aus Spukken; 69 Jahr; an Engbrüstigkeit;

8; 8.1.; Ennikke *Jozaitene*, eine verwittibte Loßgängerin aus Nauseden; 62 Jahr; an der Dörr- oder Schwind-Sucht;

9; 14.1.; Elske **Jodaite**, Töchterlein des Jurge **Jodaiten** und Ennusze, geb. **Ruddaite** aus Girgzden; ins 2te Jahr; an Engbrüstigkeit;

10; 19.1.; Maria Elisabeth **Gätckin**, jüngstes Töchterlein des Michael **Gätcken** und der Euphrosina, geb. **Barkoffskin**, aus Schuderaiten; ins 2te Jahr; am schlimmen Halß;

11; 26.1.; Jurgis **Bendikaitis**, ältester Sohn des Milkus **Bendikaiten** und der Barbe, geb. **Tirkszlaite**, aus Spucken; an der Schwind- u(nd) Dörr-Sucht;

12; 22.2.; Gryta **Patkaite**, jüngstes Töchterlein des ertruncknen Erdmonn **Patkaiten**, eines Bauers, und der Bergsze **Wenskaite** aus Spucken; 10 Wochen; am Steckfluß;

13; 25.2.; Mikkelis **Zibbils**, 2tes Söhnlein des Peter **Zibbils**, eines *Gärtners*, u(nd) der Bergsze **Gritzkaite** aus Schneider-Ende; 7 Wochen; an der Epilepsie;

14; 6.3.; Ennikke **Narrutaite**, ältestes Töchterchen des Annussis **Narrutten**, eines Gärtners, und der Elske **Skeraitaite** aus Tirkszlen; im 3ten Jahr; an der Hecktick;

15; 8.3.; Christian Ernst **Rehefeldt**, Söhnlein des Herrn Christoph Sigmund **Rehefeldten**, Schul-Meisters und Organisten, *ibid(em)* (= *Schackunen*), u(nd) Euphrosina **Kaulbarschin**, alt 3 Jahr 2 Monath; am schlimmen Halß;

(218 r.) 16; 13.3.; Gryta **Dowidaite**, Töchterlein des Annussis **Dowidaiten**, eines abgedanckten Soldaten, *ibid(em)* (= *Nauseden*), u(nd) Urte **Kairaitaite**; alt 5 Wochen; am Durchlauf;

17; 15.3.; Jurgis **Ligmoms**, jüngstes Söhnlein des Aszmys **Ligmonnen**, eines Bauers, u(nd) der Elske Kallaminnaite; Tirkszlen; alt 2 Jahr 1 Woche; am Durchlauff;

18; 17.3.; Katryne **Gruzzinnaite**, Tochter des Jokubs **Gruzzinaiten**, eines Loßgängers, u(nd) Ennikke aus Grabuppen, Heidkrügschen Kirch-Spiels, und Dienstbotin des Christian Meding, Halb-Schultzens von Mitzken; alt 25 Jahr; vom Schrecken;

19; 5.4.; Ennikke Sellowene, Ehgattin des Mauer Sellowaiten, eines Unterförsters, und Tochter der Urte **Ruddenen**, einer Bauerin aus Trömmiszen; Nauseden; ins 21te Jahr; an Seiten-Stecken;

20; 9.4.; Erdme **Bartaite**, Töchterlein des Jon **Bartaiten**, eines Gärtners, u(nd) der Erdmüte **Engelaite**; Nauseden; alt 2 Jahr 2 Monath; an den Pocken;

- 21; 21.4.; Maryke Stikklene, Ehegattin des Jurge Stikklus, eines Bauers;
Wyzaiten; alt 31 1/2 Jahr; an Brech-Fieber;
- 22; 24.4.; Mikkelis **Szlopszna**, Söhl(ein) des verwittibten Dowids **Szlopszna**,
eines Gärtners; Nauseden; alt ins 4te Jahr; an den Pocken;
- 23; 25.4.; Mikkelis **Kubillus**, Söhl(ein) des Jurge **Kubillus**, eines
Musquetiers, u(nd) der Gryta **Jodaiten**; Jodiszken; alt 18 Wochen; an
Steckfluß;
2191. 24; 20.5.; Mikkelis **Oszpaltis**, Sohn des Aszmys **Oszpalten**, eines Bauers;
Wyzaiten; alt 15 Jahr 3 Monath; ertruncken;
- 25; 24.5.; Maryke Puttinene, Ehgattin des Mikkell Puttins, eines Bauers;
Lutken; alt ins 41ste Jahr; an der Wassersucht; (*Der Mädchenname der
Verstorbenen lautete „Kliszaite“*);
- 26; 1.6.; Elske **Krutinaite**, Töchterl(ein) des Anskis **Krutins** u(nd) der Gryta
Peteraite; Jäckischken; alt ins 5te Jahr; am schlimmen Halß;
- 27; 5.6.; Anskis **Stirbys**, Söhl(ein) des Dowid **Stirben**, eines Gärtners, u(nd)
der Elske **Pagalaite**; Abschrey, alt 12 Wochen; an Kinder-Krankheit;
- 28; 5.6.; Ennikke **Simonaite**, Töchterchen des Mikkell **Simonaiten**, eines
Gärtners, u(nd) der Urte; Baublen; alt ins 3te Jahr; ertruncken;
- 29; 13.6.; Gryta **Spudaite**, Töchterchen des Adam **Spudaiten**, eines
Loßgängers, u(nd) der Gryta **Trinytaite**; Szilgallen; alt ins 9te Jahr; an den
Pocken;
- 30; 21.6.; Söhl(ein) des Kristup **Zeimen** und der Ennikke **Wallukaite**;
Wyzaiten; alt 2 Monath; an Kinder-Krankheit;
- 31; 23.6.; Aszmys **Ogaitis**, Söhl(ein)des Aszmys **Ogaiten** u(nd) Gryta
Klowaite; Akminiszken; alt ins 3te Jahr; am Durchlauff;
- 32; 28.6.; Ennikke **Ginnuttaite**, Töchterl(ein) des Ansas **Ginnutten** u(nd)
Ennikke **Bernotaite**; Perkunen; alt 23 Wochen; am Durchlauff;
- (219 r.) 33; 2.7.; (Eintrag unl.);
- 34; 10.7.; Ennikke Ludkene, Ehegattin des Mikkell Ludkus, eines Bauers;
Szneider-Ende; alt 68 Jahre; an Seiten-Stecken;
- 35; 3.8.; Lorenczus **Klowaitis**, ein verwittibter Bauer; Akminiszken; alt
71 Jahr; an der Wasser-Sucht;

- 36; 8.8.; Catharina Elisabeth **Brozaitin**, Töchterl(ein) des Michael **Brozaiten**, eines *Schusters*, und der Catharina Elisabeth, geb. **Damessin**, Szneider-Ende; alt ins 2te Jahr; am Durchlauff;
- 37; 13.8.; Charlotta **Schorningkin**, Töchterl(ein) des Joh(ann) George **Schorningken**, eines Bauers, u(nd) der Christina, geb. **Glaserin**; Schackunen; alt halben Tag, etwa 6 Stunden nach der Taufe; an Kinder-Krankheit;
- 38; 13.8.; Barbara **Schorningkin**, Töchterl(ein) des Joh(ann) George **Schorningken** u(nd) der Christina, geb. **Glaserin**; alt halben Tag, etwa 6 Stunden nach der Taufe; an Kinder-Krankheit;
- 39; 4.9.; Madlyne Oszpaltene, Ehegattin des Kristup Oszpalten, eines Bauers; Akminiszken; alt 42 Jahr; an Geschwulst; (*Der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Wirbalaite“*);
- 220 1. 40; 2.9.; Wyzaiten; (unl.) (unl.) (unl.) Annussis **Paulaitis** und der Maryke **Azmonaite** Söhnlein; im 2. Jahr; an Geschwüren;
- 41; 6.9.; Adoms **Gylies**, ein Pracher, Tirkszlen; alt 60 Jahr; ertruncken;
- 42; 8.10.; Elske **Griggate**, Tochter des Annussis **Grigait**, eines abgedanckten Dragoners, u(nd) der Elske **Guddiszkaite**, Staltschen; alt ins 16te Jahr; an der Wasser-Sucht;
- 43; 13.10.; Elske **Tanszaite**, Töchterlein des Anskis **Tanszus**, eines Bauers, u(nd) der Erdme **Diedszaite**; Wyzaiten; alt 6 Wochen; an Kinder-Krankheit;
- 44; 26.10.; Michael **Heidmann**, Söhnlein des Johann Christoph **Heidmann**, eines Bauers, und Euphrosina, geb. **Thierbachin**; Kuppen; alt ins 2te Jahr; an dem Durchlauff;
- 45; 4.11.; Maurus **Buzkis**, mittelstes *Söhnchen* des Ansas **Buzkis**, eines Bauers, u(nd) der Ennikke **Storestaite**, Lebbeden; alt ins 5te Jahr; an den Pocken;
- 46; 3.11.; Jurgis **Labbys**, Bauer, Kuppen; alt 55 Jahr, Dörr- und Schwind-Sucht;
- 47; 7.11.; Urte **Peteraite**, Töchterlein des Anskis Peterraiten, eines Bauers, u(nd) der Maryke **Seidokaite**, Szakkunen; alt ins 2te Jahr; am *Schlag-Fluss*;

(220 r.) 49; Lebbeden; (Datum unl.); Erdmons, der Huren *Ennike Kikillaite* (unl.);
(Alter unl.); (Todesursache unl.);
50; 18.11.; Elske **Juraite**, eine Magd, *Lebbeden*; alt ins 24te Jahr; an der
Wasser-Sucht;